

Facebook Awards Grant to Erie Chinese Journal
2020
f
2002
伊利華報

感謝 Facebook 對
伊利華報的支持

伊利華報

ERIE CHINESE JOURNAL

● 本報在美東北部: 克里夫蘭、哥倫布、匹茲堡、辛辛那提、紐約州、賓夕法尼亞州等地發行 ● Published in Cleveland, Columbus, Pittsburgh, Cincinnati, NY and KY

第四四〇期 Vol.440 Feb.28 2022 本報售價 \$1.00

ISSN 1544-7766 發行商/PUBLISHER: ERIE CHINESE JOURNAL, INC.

Website: www.ecjnews.com; E-Mail: echinesej@yahoo.com

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480 Add: 3500 Payne Ave., 1-B Cleveland OH 44114



百佳超市
Park To Shop Supermarket
www.parktoSHOPmarket.com

俄亥俄州 伊利諾依州 密西根州
最大華人
連鎖超市

新鮮蔬果 面包糕點
游水海鮮 餐館批發

企城百佳 Tel: (216) 781-3383
1580 East 30th St., Cleveland, Oh 44114

拒戰亂危機 促文化包容



詳細內容請見本期有關版面

Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law

黃唯律師樓

中文網 <http://www.cimwong.com>
英文網 <http://www.imwong.com>
Email wong@imwong.com

黃唯大律師新書英文版《移民之路》讀者可享 7 折優待, 免運費, 歡迎致電 216-566-9908



黃唯大律師
滿足您所有的移民要求

- 成立於 1978 年
- 黃唯律師有 40 年 辦案經驗被選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
- 新近被選入俄亥俄州名人堂
- 被選為全國最具影響力的職業女性之一
- 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司, 在全美及國際均享有極高的評價。
- 1998 年 美國愛麗斯獎得主 (唯一女華裔得獎人)
- 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦各類移民: 國家利益豁免, 杰出人才, 教授及研究人員移民, J1 回國豁免, 勞工卡, I1 跨國經理, B, E, F, H, J, K, O, P, R, V 簽證, 親屬移民, 職業移民, 投資移民, 入籍, 廚師、管家、技工等均可申請綠卡, 超齡, 十年綠卡, 政府庇護, 遞解出境, 上訴, 出庭至聯邦巡回法庭, 監獄保釋, 刑事綠卡等。



俄亥俄州克利夫蘭總公司:
地址: 3150 Chester Ave., Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908
傳真: 216-566-1125

俄亥俄州哥倫布分公司:
地址: 470 Olde Worthington Rd., Suite 250, Westerville, Ohio 43082
電話: 614-221-8892
傳真: 614-410-6899

佐治亞州亞特蘭大分公司:
地址: 5425 Peachtree Pkwy., Peachtree Corners, GA 30092
電話: 678-378-5438

伊利諾州芝加哥分公司:
地址: 401 South LaSalle,

Suite 800-C, Chicago IL 60605
電話: 312-600-6924
傳真: 312-600-6925

紐約州紐約分公司:
地址: 139 Centre Street, Suite PH 112, New York, NY 10013
電話: 212-266-7011
傳真: 212-226-7708

田納西州納什維爾分公司:
地址: 301 S. Perimeter Park Dr., Suite 100, Nashville, TN 37211
電話: 615-947-3759

加州洛杉磯分公司:
地址: 225 South Lake ave., Suite 300, Pasadena, CA 91101
電話: 626-863-8061

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL

服務華人社區
振奮民族精神

交流美華信息
弘揚中華文化

Tel: (216) 324-2959; Fax: (330) 405-3480
Add: 3500 Payne Ave., 1-B Cleveland OH 44114

社長 / 主編: 浦瑛
移民法律顧問: 黃唯
總編輯: 劉元華
版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 艾文
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

請華人朋友踴躍參加
社區會議

Ward 7 Councilwoman
Stephanie D. Howse

OFFICE: 216-664-2908
EMAIL: showse@clevelandcitycouncil.org

Ward 7
Community Meeting

Saturday, March 5, 2022
12:00 pm @ Saint Martin de Porres High School
6202 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Councilwoman Stephanie Howse cordially invites Ward 7 residents to attend this important meeting. Children are welcome!

This meeting will also be virtual for those who cannot attend in-person. Residents may participate via Zoom:

JOIN ZOOM MEETING
https://us02web.zoom.us/j/87568283866?pwd=U041RUY4OXpUmE3V2UrSFlxVXlBZz09
MEETING ID: 875 6828 3866 PASSCODE: 934147

DIAL BY YOUR LOCATION +1-929-205-6099 US (New York) MEETING ID: 875 6828 3866

都隨風

一曲悲歌夕陽下
前面就是茫茫的天涯
夢在來路上徘徊
那人卻在夕陽外

天之涯地之角
多少悲歡在其中
緣分就似電光火石
都隨風

落花流水 只怕 已恨晚
東流水已送春

我用一世深情去留夢
你卻不曾留下一舊夢
都隨風

一見鍾情初相逢
換來是相聚也匆匆
都隨風

酒苦還是甜 要看流淚知多少
要慢慢地喝 才能將幻影長留
都隨風

人在夕陽下 苦苦戀黃昏
心在夕陽山外山去尋夢
怎奈一切都隨風

劉天擎詩歌園地

Nationwide
is on your side

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hixson & Malinowski Agency
5530 State Rd. Ste 1, Parma, OH 44134.
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

Anna Beauty Center
紅袖添香
資生堂金牌專賣店
SHISEIDO
COSMETIC BOUTIQUE

營業 週一至六早 10 點-晚 7 點
時間 周日休息

俄州持執照技師提供面部美容、護膚、按摩等服務 請預約

Tel 216-574-2288
3101 Superior Ave East,
Cleveland, OH 44114

Wrinkle Smoothing \$75 Value
Brightening \$84 Value
Lifting + Firming \$113 Value

購買任何產品達 \$85 美元, 您就可以選擇免費收到完整護膚套裝, 另外贈送一個經典的 SHISEIDO 包。

ASIA
ASIAN SERVICES IN ACTION

辦公室搬遷啓示

SOCIAL SERVICE OFFICES - www.asiaohio.org | @asiaohio
Cleveland: 3631 Perkins Avenue, Suite 2A-W, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-881-0330 (F) 216-881-6920
We've Moved! Akron: 370 East Market, Akron, OH 44304 (T) 330-535-3263 (F) 330-535-3338
INTERNATIONAL COMMUNITY HEALTH CENTERS - www.ichcohoio.org | @ichcohoio
Walk-ins Welcome. Accepting New Patients. Call for Appointments.
We've Moved! 2999 Payne Avenue Suite 140, Cleveland, OH, 44114 (T) 216-361-1223 (F) 216-361-1568
Akron: 370 East Market Street, Akron, OH 44304 (T) 234-312-3607 (F) 234-312-3609

CLEVELAND
AUTO SHOW

February 25 - March 6, 2022
I-X CENTER

ClevelandAutoShow.com

歡迎光臨克利夫蘭汽車展

繁榮唐人街 天然寺7月裝修完成



(本報訊)2月25日在伊利華報報社,克利夫蘭中城(Midtown)華人代表 Karis Tzeng 在百忙中與克利夫蘭天然寺榮點傳師和其他會員見面。天然寺在疫情前購買了唐人街42街 Payne Ave 的一棟大樓,目前正在進行裝修,據天然寺負責人介紹:天然寺裝修將在今年6-7月份完工,到時天然寺歡迎更多人來求道祈福,吉人天下。

克利夫蘭中國城近幾年變化很大,是因為有市政府的關心和支持,還有年輕人的積極熱情參與,2020年以來,市政府,亞洲行動協會, Midtown 還有美華協會等部門的年輕人都參與到唐人街的建設上,馬上 Payne Ave 的另外一家甜品店就要開張大吉,還有“大鼓米線”也要擴大經營,已經購買了在30街

Payne 轉角處大樓。克利夫蘭唐人街 Payne Ave 會更加熱鬧起來,希望未來也有一個公園,讓更多的人有娛樂空間。

當克利夫蘭黃唯律師聽說天然寺在裝修大樓,她馬上表態要捐款支持,並說:大家華人都要一起來服務社區,華人的力量會越來越大。

天然寺是一個求道的道場,讓人安心,到天然寺來來,不僅是磕頭祈福,也能聽經開啓智慧,充實心靈。天然寺讓大家健康吃素,生活在知足,感恩里:以下這段文字很受啓發與您分享:

在這三千大千世界,所有微塵,是為多不?須菩提言:“甚多,世尊!”

所以我們要瞭解到,這個三千大千世

界,我們這個凡塵為一個小世界。那麼一千個這個小世界叫做一小千世界。然後一千小千世界叫做一個中千世界。然後一千個中千世界就是一個大千世界。有小千、中千、大千三個千,三千大千世界。很寬廣。所以說我們所住的地方都是很狹隘,那我們整個空間就



是很寬廣。

這個形相,是實在有的形相。所以底下佛就講,所有的微塵是為多否?等於否定前面的世界啦,沒有,沒有世界啦。所有的話只有微塵,這樣瞭解意思嗎?世界沒有實在存在,實在的就只有微塵。可是微塵也是名稱啦,也是沒有。所以我們就知道佛在講經說法,那個很微妙的一個轉折點,祂不直接去否定世界,祂用微塵來否定它。

說所有的世界存在就只有微塵,那個微塵多不多?問須菩提。

我們記着:須菩提言,甚多。世尊然後須菩提就回答微塵非常的多,當然微塵非常多啦。所以我們瞭解說這個意思是告訴我們,我們所住的世界虛幻不實在,實在的只有微塵啦,微塵不實在,實在的就是空。所以我們都住相,那金剛經一直在破我們所住的相,把我們的形象破掉,讓我們真的能夠進入我們的佛性。

道也是求我們回家的路。



事實還是謊言:揭穿 COVID-19 疫苗和加強針流言 抗擊疫情我們做得到!預防 COVID-19 宣傳教育活動

COVID-19 疫情兩年後,關於 COVID 和疫苗的流言和誤解仍然在社交媒體、線上和日常對話中出現和流傳。從可靠來源獲取事實可以避免流言產生,避免將有關接種疫苗和加強針或採取其他預防措施的決定變得複雜。

截至3月2日,美國疾病與預防中心(CDC)報告稱,近59%符合條件的亞裔美國人和超過45%符合條件的夏威夷原住民和太平洋島民已經接種了加強針—因此,我們的社區要完全按時接種最新疫苗,還有很長的路要走。需要提醒的是,12歲及以上的所有人在第二劑輝瑞-生物科技(Pfizer-BioNTech)或莫德納(Moderna)疫苗接種至少5個月後,以及強生公司的楊森(Johnson & Johnson's Janssen)疫苗接種2個月後,都應接種加強針。

以下是 COVID 疫苗和加強針流言背後的事實:

流言:需要接種加強針說明疫苗不起作用。
事實:科學表明,COVID 疫苗在預防嚴重疾病、住院和死亡方面效果良好。然而,研究表明,疫苗對輕度和中度疾病的防護能力會隨時間推移而逐漸減弱,而加強針可以讓這種防護能力持續更長時間。它們還可以幫助您抵禦新變種的攻擊。

流言:已接種疫苗和加強針的人不再需要戴口罩或保持社交距離。
事實:儘管疫苗降低了傳播和感染 COVID 的風險,但病毒仍然可以在人們呼吸和說話時通過空氣傳播,尤其是在擁擠和通風不良的空間。為幫助預防 COVID 傳播並降低感

染風險,2歲及以上的所有人都應在公共室內區域佩戴最合適的口罩,無論其疫苗接種狀態如何。一般來說,人們在戶外時不需要戴口罩。

流言:由於有更多方法可以治療 COVID,因此不再需要接種疫苗。

事實:在抗擊 COVID 的鬥爭中,我們取得了許多進展,但治療方法也有局限性,最好還是將預防疾病放在首位。某些治療方法,包括「COVID 藥丸」等抗病毒藥物,必須在感染 COVID 後幾天內服用,並且僅適用於高風險人群。其他治療方法需要在醫療機構中進行,通過注射或靜脈注射,分多個療程進行治療。治療資源供應有限,亦無法防止您感染 COVID。並且它們可能很昂貴。接種疫苗可以教會我們的身體識別和對抗病毒。免費疫苗和加強針提供了預防嚴重疾病、住院和死亡的最佳保護形式。

流言:感染 COVID 獲得的自然免疫比接種疫苗獲得的免疫更好。

事實:COVID 引起的嚴重疾病或感染 COVID 後的長期感染風險遠遠超過 COVID 疫苗的任何潛在副作用。接種疫苗為大多數人提供了預防嚴重疾病的高度保護。當前數據顯示,18歲及以上未接種疫苗的成年人感染 COVID 的可能性是已接種疫苗成年人的5倍,住院的可能性是已接種疫苗成年人的16倍。接種疫苗還可以保護您周圍的人,因為您生病時可能會將 COVID 傳播給其他人。接種疫苗甚至為已經感染 COVID 的人提供了更強有力的保護,能夠降低再次感染的風險。

關於 COVID、疫苗和加強針的流言和誤解無處不在,錯誤信息可能會干擾做出接種疫苗或採取其他預防措施的明智決定—使人們

面臨罹患嚴重疾病、住院和死亡的風險。有關疫苗和加強針的準確、有科學依據的信息,請訪問 www.vaccines.gov。

所有 12 歲以上並已接種疫苗的人士應接種 COVID 疫苗加強劑。

接種輝瑞或莫德納疫苗 5 個月後,或接種強生疫苗 2 個月後,可以接種加強劑。

了解更多: vaccines.gov

抗擊疫情 我們做得到!








CUYAHOGA COUNTY BOARD OF HEALTH YOUR TRUSTED SOURCE FOR PUBLIC HEALTH INFORMATION



Asian ServSafe® 2022 食品安全培訓課程(中英文雙語)

Food Safety Training and Certification For Asian Food Owners, Operators, and Managers 提供亞洲餐飲服務業業主,管理人員及員工 將可獲得俄亥俄州食品安全認證執照



Mondays, March 7th, 14th, 21st (9 a.m. to 4 p.m.)

Margaret W. Wong & Associates 3150 Chester Ave., MWW Building, Cleveland, OH 44114

The ServSafe® Program (www.ServSafe.com) provides updated information for employees on all aspects of food safety, from receiving through serving. This 7th edition program covers topics such as: personal hygiene, cross contamination, time and temperature, receiving and storage, food safety management systems, training hourly employees, and more.

The cost per student is \$175.00, which includes all materials (study guide and book) OR \$100 if you bring your own book. Exam only cost is \$65.00 (includes a review). The class fee is non-refundable and space is limited.

Register Online at https://asianservsafe2022.eventbrite.com and use the form below for payment.

(Cut here and retain the top portion for your records) 食品安全培訓課程 Asian ServSafe® 2022

Complete and mail this portion of the form with your check or money order to: Cuyahoga County Board of Health, 5550 Venture Drive, Parma, OH 44130

- 1. \$175 Training, The ServSafe® Book, Exam Fee 中文課本, 中文考試題和考試費 The ServSafe® Text Book is available in Chinese or English (with answer sheet) please check one Chinese English OR \$100 Training and Exam Fee (Bring your own New or Used ServSafe® Managers Book, 7th Edition in English (or 6th in Chinese) \$65 Re-Test or Test Only Fee

- 2. Test Booklet in a specific language 請選擇考試卷的語文 (All language tests include English) Chinese Korean Japanese Spanish English Large print-English

Student's Name: Restaurant/Facility Name: Phone: Address: City: Zip: Alternate Phone: Email Address: (required)

食品安全认证课

For Asian Food Owners, Operators, Managers, and Employees 餐饮服务業的業主,管理人員,員工,及顧客

Monday, March 28, 2022

9:00 - 12 p.m. English & Cantonese 1:30 p.m. - 4:30 p.m. English & Mandarin



Margaret W. Wong & Associates 3150 Chester Ave, Cleveland, Ohio

This Free 3-hour Level One Training will cover the basics of Asian food safety, introduce attendees to the latest healthy food trends occurring in restaurants across the state and off-site food service safety. Training will be in English and Chinese.

請參加我們免費的食品安全培訓。通過這3小時的培訓,您將會得到俄亥俄州所要求的第1級食品安全教育。本培訓會涵蓋食品安全的基本知識,並為您介紹全州其他餐館的最新趨勢。我們會提供英語和中文兩種語言的培訓。請告訴我們您所使用的語言

Level 1 Person In Charge Registration (FREE) at: https://asianfoodsafety2022.eventbrite.com

For more information, contact OCA Cleveland at 216-264-6750 (English) or leave a voicemail at 216-236-3946 (中文 Chinese or other Asian languages) or email president@ocacg.org

A collaboration with the City of Cleveland Department of Public Health, Cuyahoga County Board of Health, Asian Services in Action, and OCA Cleveland as an initiative of Project RAISE (Reaching Asian-Americans through Innovative and Supportive Engagement).

As of March 2010, changes to the food code were added that require all new food shop operators to have at least one "Person in Charge" on duty at all times. And at least one Level 2 Certification is required for food service businesses.

Course is taught by a Registered Sanitarian; Class limited to 30



Asian Food Safety Level 1 (Person-in-charge) & Level 2 (ServSafe)

The OCA Greater Cleveland Chapter has partnered with the Cuyahoga County Board of Health, Cleveland Department of Public Health, and Margaret W. Wong & Associates to host both a Person-in-Charge (Level 1) and a ServSafe (Level 2) for Asian Food owners, operators, managers, and employees.

The Person-in-Charge (Level 1) is a 3-hour training that will cover the basics of Asian food safety, introduce attendees to the latest healthy food trends occurring in restaurants across the state, and off-site food service safety. Training is free and will be bilingual in English and Chinese (Cantonese in the morning at 9 a.m. and Mandarin in the afternoon at 1:30 p.m.). RSVP at https://asianservsafe2022.eventbrite.com.

請參加我們免費的食品安全培訓。通過這3小時的培訓,您將會得到俄亥俄州所要求的第1級食品安全教育。本培訓會涵蓋食品安全的基本知識,並為您介紹全州其他餐館的最新趨勢。我們會提供英語和中文兩種語言的培訓。請告訴我們您所使用的語言

The ServSafe (Level 2) for Asian Food Owners, Operators, and Managers is provided at cost for the book, class, and test.

Asian Food Safety Training & Certification 食品安全培訓課程(中英文雙語)提供亞洲餐飲服務業業主,管理人員及員工 將可獲得俄亥俄州食品安全認證執照

Dates: Mondays, March 7th, 14th, 21st from

9 a.m. to 4 p.m. each day (Must attend each day) Place: Margaret W. Wong & Associates, 3150 Chester Ave., Cleveland, OH 44114

The ServSafe® Program (www.ServSafe.com) provides updated information for employees on all aspects of food safety, from receiving through serving. This 7th edition program covers topics such as personal hygiene, cross-contamination, time and temperature, receiving and storage, food safety management systems, training hourly employees, and more.

Department of Health (ODH). This class is approved by ODH as a Manager Certification in Food Protection (formerly Level Two).

\$175 Full Course, Book, and Exam \$100 Full Course w/Exam (must have own book) \$65 Exam Only (+30 mins. review)

Registration using Eventbrite is Free. Register at https://asianservsafe2022.eventbrite.com. Class Fees must be paid to the CCOBH.

二級衛生執照課程學習,復習及考試,本次課程將用英語和中文雙語教授。全部學費是175美元:包括課本,復習和考試;只參加考試的費用是65美元。請將申請和費用郵寄到以下地址:Cuyahoga County Board of Health 5550 Venture Drive, Parma, OH 44130。

CLEVELAND GOOD LAND SCHOOL

美地學校

A Chinese Culture School

美地办学宗旨

美地學校是一所周末語言文化學校,是一所由克利夫蘭教會華語基督徒所籌辦的非盈利性組織。办学宗旨是以傳授中文為基礎,以推廣中華文化的多樣性為方向。美地學校為華人子女和願意學習中文或了解中華文化的各族子女提供了一個媒介,志在幫助華人及各族子女認識和了解博大精深的中華文化。

美地學校課程設置豐富全面:中文課現有5個班;文化課有5個班,教授音樂、舞蹈、國畫、相聲、武術等。為提高學生們學習的積極性,學校每年舉辦全校的書寫、作文和演講及中國歌曲比賽,舉辦學習成績展覽,評選每班的優秀學生作文並發表在學校校刊及網站,建立學生獎勵制度。

美地學校積極支持社區的各種文化活動,積極參與海外中文教育的各種交流活動,為弘揚中華文化,促進多元文化的交流,推動中文教育的深入發展,做出了積極的貢獻。



父心,母心,育人之心

美地學校強調育人先育心,堅持以父母之心育人,著重用愛滋養孩子的心靈

立體的課程設計

提供1-5年級中文核心課程,還分別面向成人和孩童開設有音樂、舞蹈、國畫、武術、相聲等才藝技能類課程

強大的師資力量

聘請加州州立大學音樂學院、凱斯西儲大學舞蹈學院優秀畢業生,及多次獲獎的國畫大師和師從名師的武術俠女出任教,師資力量雄厚

美麗的教学環境

為滿足各種不同課程學員的上課條件以及充分發揮課程的延展性,預備了數個設施齊全的教室,且環境優美,舒適怡人

https://www.clevelandgoodlandschool.com

联系我们:王秀婉;王華穎

電話:216-213-1775

郵箱:huayingvioletwang@gmail.com

學校地址:3170 Warren Rd. Cleveland, OH 44111

CWAC 2022 Membership Renewal 會員會籍更新

親愛的會員,

我謹代表克里夫蘭婦女協會董事會向所有會員及您的家人拜個晚年。在您的支持和鼓勵下CWAC能與所有受疫情影響的人攜手並肩,度過了COVID-19的難關。我們高興的通知您今年克里夫蘭中華婦女聯誼會將於2022年3月26日舉辦一年一度的會員現場慶祝活動,詳情稍後發出。

為方便會員更新會籍,您可以選擇以下方式: 電子方法:用Zelle付費,收款人郵件cwa8888pay@gmail.com。請在備註欄寫上你的名字和電話,若是新會員請email填好的會員表,我們會將會員卡郵寄給您。

郵寄方法:請填寫隨付的會員表,支票寄回會員費。支票抬頭給CWAC,並附上已貼郵票的回郵信封,寄至20770 Goller Ave. Cleveland, OH 44119。我們會將會員卡郵寄給您。

另外,CWAC為我們的會員建有一個“微信”小組。如果有興趣加入我們的微信群組,請務必在表格中填寫您的微信ID,以便及時瞭解我們的活動更新,以及和其他會員交流共同關心的話題。附件是2022年折扣店名單及會員表。

感謝您多年來對CWAC的支持,並祝您虎年平安健康幸福多!

Anna Li

Dear Members:

I have the privilege of serving on the board of Chinese Women Association of Cleveland, an incredible organization doing tremendous work in our community. Through the challenges of COVID-19, CWAC has stayed connected with the community and pushed forward to ensure our members were supported during these uncertain times.

I am proud of everything that CWAC does to improve our community, and I hope you'll join our efforts to better our community by becoming a 2022 member of Chinese Women Association of Cleveland.

Easy ways to join us:

USPS Mail: Please fill out the attached membership form, mail in with membership fee in the form of

check or money order.

Electronically: Please reply to this email. Either attach completed membership renewal form, or provide your full name and phone number in the context of e-mail, or in Zelle memo field if you are an old member. If your mailing address has changed since last renewal, please update us as well.

Payment Option:

1. Pay by Zelle: Please make payment to cwa8888pay@gmail.com. In memo field, enter your name, phone number. If new member, please enter "New 2022"

2. Pay by check or money order: Check shall be made payable to CWAC. Please include a Self-Address Stamped return envelope to 20770 Goller Ave., Cleveland, OH 44119 (Address also printed on the membership form). We will mail you back a membership card once it is processed.

CWA also has a "WeChat" group for our members. If anyone is interested in joining our WeChat group, please make sure to fill out your WeChat ID so you will receive updated information with our activities and events.

Attached are 2022 Discount Stores list and membership form for your reference. Thanks for your continued support and wish you all a great Tiger year full of luck!

Anna Li

President of Chinese Women Association of Cleveland (CWAC) 2021-2022

***** This email and any files transmitted with it are confidential and/or privileged and are intended solely for the use of the individual or entity to whom they are addressed. Any review, re-transmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited. If you have received this email in error, please contact the sender and delete the material from any computer.

Chinese Women Association of Cleveland 克里夫蘭中華婦女聯誼會
20770 Goller Avenue, Cleveland, OH 44119
http://Chinesewomencleveland.org
chinesewomenassociation@yahoo.com

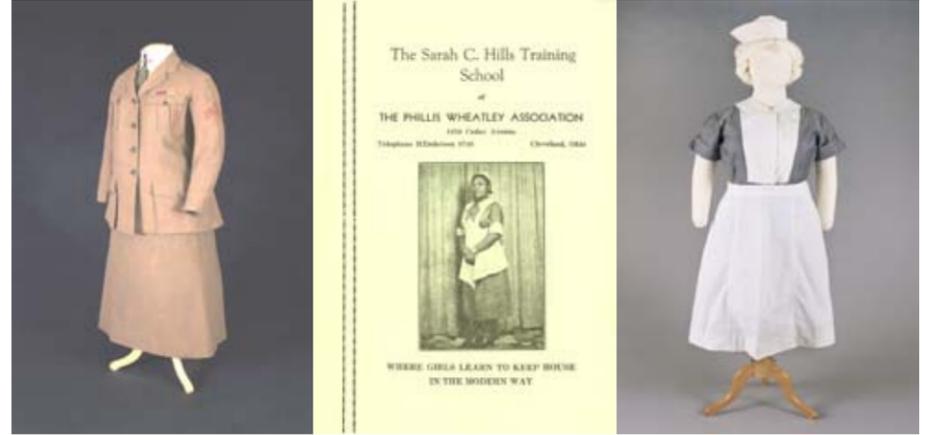
Membership Application Form

Form fields for membership application including Last Name, First Name, Address, Occupation, Phone Number, WeChat ID, E-mail Address, Membership Fee, and Payment Date.

Chinese Women Association of Cleveland 克里夫蘭中華婦女聯誼會
20770 Goller Avenue, Cleveland, OH 44119
http://Chinesewomencleveland.org
chinesewomenassociation@yahoo.com

Membership Application Form

Form fields for membership application including Last Name, First Name, Address, Occupation, Phone Number, WeChat ID, E-mail Address, Membership Fee, and Payment Date.



Dressed for the Job: Clevelanders in Uniform

About the Exhibition

Slated to open in September, 2022, this exhibition gathers WRHS collections from across the museum and archives for display in the Chisholm Halle Costume Wing. It will include garments, decorative arts, archival documents, photographs, and paintings that tell stories of triumph and tragedy in Northeast Ohio.

Exhibit Themes and Object Highlights:

- A Life in Service (private and public)
Household service: maid's, butler's, and coachmen's uniforms - Mather family and others
Phillis Wheatley training school archival materials
Locally made Work Wear Corporation garments and similar items
CTA/RTA cap, money belt, and ephemera (loan)
1960s police uniforms (pending gift)
Manufacturing workwear such as the Euclid Vidaro Lint-Free Suit
Military
Uniforms from Civil War to Vietnam
Women at war: First Marine, WAVES, YM-CA

- Daguerreotypes, portraits, and propaganda posters
Youth
Evolution from Campfire Girls to modern day:
Winifred Francis Sommer's Campfire Girl uniform, ca. 1912
First local Girl Scout Troop uniform (Pansy Troop), 1918
Jeanne Madison's Girl Scout accessories (loan)
Taylor Road Synagogue Girl Scout records
Boy Scout bugle and uniforms
School uniforms
Athletics
Women in sports: gym uniforms, evolution of gear, and gender
Various uniforms including Leonard Krause's Baseball Uniform, 1940s, and Larry Crosser's BGSU driving suit and helmet
Possible Cleveland Indians/Guardians material
Bolton family Hunt Club riding garments
Medicine
Nursing student and working uniforms
Lab coats
Hospital patient gear, ex: Patty's Diane von Furstenberg hospital gown, Cleveland Clinic, 2017
Grace Crile's WWI Red Cross accessories; possible Dittrick Museum loans related to George Crile
Faith
Amish/Shaker/Quaker clothing
Religious and choir robes
Jewish garments
Christening and First Communion ensembles

克利夫蘭中華婦女聯誼會會員優惠 2022 Store discounts List

- 1. Anna Beauty Center 216-574-2288 (10% off all services & product, cash only)
2. Asia Food 亞洲食品 216-621-1681 (10% off exclude Seafood/Specials/Vegie/Meat/Cooked Food/Rice)
3. Bo Loong 寶龍酒家 216-391-3113 (10% off & cash only)
4. Gingie SPA and Massage 216-245-6858 (10% off facial treatment)- 28699 Chagrin Blvd.#300, Woodmere, 44122
5. Good Harvest 合豐 - 216-861-8018 (10% off exclude Seafood/Specials)
6. Grand China - Mayfield 440-995-1819 (10% off)
7. Great Taste -216-685-9997 E. 12th St. Cleveland (10% off)
8. Hunan by the Falls 湖南 440-247-0808 (10% off)
9. Hunan of Solon 湖南 440-248-8836 (10% off exclude Seafood/Specials,cash only)
10. Huang Aesthetics and Wellness Center 216-438-0358 2 Woodmere (12% off all products and services Plus Free Gift on New Clients)
11. KoKo Bakery 可口餅屋 216-881-7600 (5% off cake order \$30 or more & cash only)
12. LiWah- 216-696-6556 (10% off 4pm after Dine in, cash only and exclude specials and seafood)
13. New Wong's 新旺角 - 440-585-2822 (10% off dine in & cash only)
14. Otani Restaurant 440-442-7098 Golden Gate Plaza (10 % off cash only)
15. Park to Shop 百佳 216-781-3383 (10% off exclude Seafood/Specials)
16. Sister Gift Shop at Asia Plaza 216-269-1648 (10% off)
17. Szechuan Gourmet 川味軒 216-881-9688 (10% off cash only)
18. Szechuan Café 四川酒家 216-515-1111 (10% off dine in & cash only)
19. Tink Holl 頂好 - 216-881-6996 (10% off exclude Seafood/Specials)
20. Verity Loans LLC nmls#2031727 440-600-7900
(Free Pre-approval with a Credit Check)



Otani 大谷 正宗日本料理
JAPANESE CUISINE
疫情期間提供外賣 歡迎品嚐健康素食
Tel:(440) 442-7098; WWW.OTANIRESTAURANT.COM
Add: 1625 Golden Gate Plaza, Mayfield Heights, OH 44124-3490

克里夫蘭傷痛診所
Dr. Wenning Zhao, Acupuncturist from China, Chiropractic Physician
中/西醫並用。輔以天然藥、營養藥、中成藥、手法、理療、調理、治療各種病痛、傷痛。(但不化化學藥、不動手術、因此不會有化學藥的副作用或手術並發症)。
趙文學 醫生 中醫針灸師 西醫脊柱神經科 傷痛症專科
治療車禍工傷 電話:216-581-0321
病痛,提供法 地址:Able Chiropractic Clinic
律索賠報告! (Maple Town Shopping Center)
15751 Broadway Ave.,Maple Hts, OH 44137

张涛注册会计师 CPA,MSA,MTAX
报税服务 公司成立 公司变更 酒牌申请
各类牌照 合法省税 改税补税 查税辩护
会计簿记 商业咨询 文件公证 生意买卖
保险年金 国际税务 经验丰富 准确价优
2999 Payne Ave, Suite 114, Cleveland, OH 44114
克里夫兰亚洲商场内(丽华酒樓和百佳超市之间)
(330)776-8068 (330) 819-3067
E-mail:tzhcpa@gmail.com
www.tzhcpas.com
Global Capital Management LLC

(觀察者網訊)當地時間2月23日,美國司法部宣布終止特朗普政府期間啓動的“中國行動計劃”(China Initiative)。該計劃施行期間導致了一系列針對學術界人士的訴訟,引發了美國亞裔族群以及學術界的極大不滿。



負責國家安全的助理司法部長馬修·奧爾森周三宣佈結束“中國行動計劃”來源:路透社負責國家安全的助理司法部長馬修·奧爾森周三宣佈結束“中國行動計劃”

近日,助理司法部長馬修·奧爾森(Matthew Olsen)宣佈,美國司法部(DOJ)將終止“中國計劃”(China Initiative),這是川普時代的一項計劃,旨在打擊中國政府的經濟間諜活動。

奧爾森表示,司法部將重新制定一個範圍更廣泛的計劃,除中國外,該計劃還將包括如何應對來自俄羅斯、伊朗和朝鮮等國家的威脅。

作為“中國計劃”的長期批評者,華人權益促進會(Chinese for Affirmative Action)認為,司法部終止“中國計劃”的決定並沒有正視在美國國家安全機構中普遍存在的種族和族裔偏見,認為“司法部所謂的終止聲明,只是為了掩飾‘中國計劃’的種族主義性質的本質,令人失望的是,儘管司法部提起的針對華裔學者的案件

美國司法部宣布將終止“中國行動計劃”

據美國司法部網站消息,負責國家安全的助理司法部長馬修·奧爾森(Matthew Olsen)在當天下午宣佈了這一決定。奧爾森承認該計劃是錯誤的,不僅助長了歧視,同時也損害了美國在吸引尖端人才和推動科技進步方面的利益。

奧爾森表示,他上任後就對該計劃進行了歷時數月的審查,最終得出結論:“這一舉措不是正確的做法。”根據奧爾森的說法,美國司法部將提高誣告所謂的美國科學家向資助他們研究的聯邦機構就他們與中國的關係“撒謊”的案件的門檻,現在只會以那些美國檢察官自認為與美國國家或經濟安全利益有明顯關聯的案件來做文章。

但同時,奧爾森也表達了對聯邦調查局局長克里斯托弗·雷抹黑中國的言論的贊同,即所謂“中國政府更加肆無忌憚”的無端指責,並表示會與中國有關的“國家安全案件”重新

納入國家安全部門的總體任務中,轉向更廣泛的目標,包括俄羅斯、伊朗和朝鮮以及中國。

此前,美國共和黨曾批評司法部意圖終止“中國行動計劃”,聲稱這意味著拜登政府“對中國的妥協”。

“中國行動計劃”于2018年11月啓動,要求94個地區司法部門每年至少提出一至兩起針對中國的訴訟,以防止中國“從美國竊取信息”。美國聯邦調查局(FBI)亦以該計劃為由憑空捏造“中國學術間諜”,大興冤案。

FBI局長克里斯托弗·雷上個月表示,FBI已對所謂“中國竊取美國信息技術”的行為展開了2000多項調查,幾乎每12小時就會啓動一項與“中國行動計劃”相關的調查案件。

然而,“中國行動計劃”導致的訴訟中針對學者的多起案件引起了極大的爭議,並以無罪或被駁回告終。如聯邦檢察官上個月撤銷了對美國麻省理工學院華人教授陳剛的指控。

該計劃中大量的爭議性訴訟引發了激烈反對。今年1月,美國華人聯合會在美國聯邦司法部大門外組織示威抗議活動,要求立刻停止“中國計劃”;與此同時,還有192名耶魯大學教授聯名致函美國司法部部長,認為該計劃存在根本性缺陷。

中國外交部發言人汪文斌2月17日表示,無論是所謂的“中國行動計劃”,還是美國內甚囂塵上的反亞裔言行,都是美國內系統性種族歧視問題的體現,都反映出美國內根深蒂固的社會頑疾。數據顯示,2020年全美針對亞裔的仇恨犯罪案件數量上升了76%,過去一年中,四分之一的美國亞裔年輕人成為種族歧視和欺凌的目標,這些數據令人觸目驚心,已經引起多個亞洲國家和國際社會的廣泛關切。

汪文斌還強調,美方應該深刻反思,採取切實措施解決國內的系統性種族歧視問題,維護保障包括亞裔群體在內的少數族裔的正當權益,讓他們遠離暴力和恐懼,享受應有的平等權利。

華促會:終止“中國計劃”未能正視種族偏見

數量驚人,但奧爾森仍未意識到該計劃本身的族裔偏見。”

司法部宣佈,它將把其法律工具擴大到刑事起訴之外,包括民事和行政訴訟。華促會認為,這是朝錯誤方向邁出的一步。政府提起的許多案件與商業秘密或經濟間諜活動並無關係。相反,很多“中國計劃”下的案件是中國學者在一些行政手續上的錯誤,或是被學校要求披露與中國有關的信息而導致。華促會認為,奧爾森決定擴大司法部的法律工具,只會導致持續的過度調查,並破壞人們的生活。

華促會表示,幾十年來,他們一直站在反對

針對亞裔科學家進行種族定性的最前沿。“我們的行動可以追溯到1999年李文和博士的被捕:他被單獨監禁了九個月,沒有保釋。美國政府對李文和的“間諜”指控案最終毫無證據,狼狽收場,聯邦法官指責政府對案件處理不當。2015年,華促會為鄒小星博士的家人提供了支持,鄒小星博士也被錯誤地指控為向中國輸送美國技術。華促會繼續對類似案件提供支持,並對涉及種族定性和種族替罪羊的案件中的社區援助請求作出回應。”

華促會表示,亞裔在歷史上一直被視為長期的嫌疑人和永久的外國人,導致二戰期間日

裔被監禁,以及9.11事件之後針對南亞人、阿拉伯人和穆斯林的仇外政策。如果不能真正結束“中國計劃”等項目中的種族和族裔偏見,只會延續美國社會對美籍華人和任何被認為是華人者的敵意。在目前針對亞裔的仇恨情緒和事件繼續增長的時候,政府僅僅承認民權團體的擔憂是不夠的。

華促會呼籲政府審查現有計劃下的未決刑事案件,並對“中國計劃”展開獨立調查。

華人權益促進會(CAA)是位於舊金山的一個基於社區的民權組織。使命是保護華裔美國人的公民和政治權利,促進美國的多種族民主。華促會主張進行系統性變革,以保護移民權利,促進語言多樣性並糾正種族不公。

在美亞裔婦女目前正面臨新一輪與仇恨有關的犯罪攻擊

舊金山/亞特蘭大/洛杉磯(2月25日) - 在美亞裔婦女目前正經歷著新一輪與仇恨有關猛烈的犯罪攻擊。由2020年3月開始,停止美國亞裔和太平洋島嶼居民(Stop AAPI Hate)的門戶網站登錄了10,370件仇恨犯罪的紀錄:婦女,尤其是年長的婦女,佔仇恨犯罪紀錄中大多數。少數族裔媒體服務中心(Ethnic Media Services)在2月25日上午邀請婦女權益保護組織代表、法律專家與各少數族裔新聞媒體舉辦線上新聞簡報會(“Moving Beyond Hate: Asian American Women Respond to Uptick in Hate Attacks”),會議的主題是通貨膨脹是否請侵蝕了中產階級?會議中專家們會議就“超越仇恨 - 在美亞裔婦女應對上升的仇恨犯罪”的主題,討論應如何超越仇恨及保障社區安全的策略。與會者認為,在美亞裔女性現在面臨新一輪仇恨犯罪攻擊,美國亞裔女性經受仇恨犯罪有歷史原因,須綜合行動,推動系統性改變。



Sung Yeon Choimorrow, Executive Director, National Asian Pacific American Women's Forum
全美亞裔女性論壇執行主任宋妍(Sung Yeon Choimorrow)指出,“雖然疫情和前總統指責中國和中國人民的言論為啓動病毒,可能大大增加了對AAPI的仇恨發生率,它是當然不是什麼新鮮事。作為亞裔美國女性,我們中的許多人都覺得生活在美國早在COVID之前的

州……我們的種族和性別都是針對我們的。

她引用歷史資料佐證,認為在美仇恨亞裔女性現象有着歷史淵源。她說,最早一名亞裔女性進入美國是被當作展品,“亞洲女性也被描繪成順從的,諸如“藝伎女孩”、“瓷娃娃”和“蓮花”不是什麼好詞,而是一種讓亞洲女性過度性感的方式使他們很容易成為性騷擾和其他形式騷擾的目標。由此形成對亞裔女性刻板印象:娛樂消費。接着後來發生的系列針對亞裔歧視法案及行為,導致亞裔女性遭遇歧視不公對待。還有學者將亞裔美國人作為模範族裔,「勤奮、順從、安靜」成為標籤,因此亞裔群體更容易遭受霸凌。



Marita Etcubanez, Senior Director of Strategic Initiatives, Asian Americans Advancing Justice
亞裔美國人促進正義戰略項目高級主管Marita Etcubanez在介紹自己的機構“在教育和意識方面,我們現在有更多的聲音來幫助人們瞭解種族主義言論對我們社區的傷害……自從發起我們的聯合2020年春季旁觀者干預培訓(Hollaback Stop Harassment),AAAJ伊利諾伊州、加利福尼亞州和華盛頓特區的分支機構已經培訓了大約150,000人。”

她認為,“我們需要加大對社區的投資,包括社會服務、改善教育,以便我們能夠更好地創

造條件,讓人們不僅感到安全,而且能夠茁壯成長”。現在愈來愈多人站出來與亞裔仇恨抗爭。作為一個維權組織,目前正在實施多項維權行動,其中一項工作就是干預、培訓。而關鍵是政策改變。比如相關法律提案,歧視仇恨報告,維權組織合作,語言溝通可行性,宣導活動以及撥款,建立反亞裔仇恨犯罪熱線、改進醫療教育服務等。



Michelle Kang, General Secretary of the Atlanta Korean Committee against Asian Hate
亞特蘭大韓裔反亞裔仇恨委員會秘書長Michelle Kang說,“在大流行期間,為了應對亞洲仇恨的上升,AAPI變得更加響亮,尤其是在3月16日亞特蘭大槍擊案之後。我們對此感到憤怒和沮喪,八名無辜者和六名亞洲婦女遭到襲擊和殺害。”亞裔、非裔、西裔及其他移民群體建立聯盟,維權組織也呼籲地方政府為亞裔群體提供保護。現在的亞裔群體維權聲音顯著增大,亞裔人士參政意識及行動也增強許多,政府方面及執法單位也強化了打擊仇恨犯罪措施。她認為,比較一年以前,安全度相對提陞。“在2021年選舉期間,AAPI做出了巨大努力來選舉代表,推動國家團結起來制止仇恨犯罪,實現包容和種族平等。喬治亞AAPI正在創造歷史記錄,擁有12名進步的亞裔美國候選人,

包括代表所有美國人的20多歲的年輕候選人。”



Sasanna Yee, inspirational speaker and yoga teacher
勵志演講者、也是亞裔仇恨犯罪受害者親屬的Sasanna Yee說:她的祖母就是三年前舊金山一次仇恨犯罪案件的受害者。“我的祖母在80年代後期移民到這裡。她不幸遭到人身攻擊時就在我家附近的公園散步時,在她家的街對面,那個傷害她的年輕人當時只有17歲,我祖母的頭被毆打,她的肋骨骨折了,摔倒在臉上。她的狀況非常糟糕。是什麼讓年輕人做出這種事的?”

她表示,“我自己治愈慢性疼痛、焦慮和抑鬱的旅程確實幫助我成為對他人更有同情心,我的瑜伽、氣功、冥想練習對我有幫助我將自己的痛苦和他人的痛苦聯繫起來。”通過習練瑜伽減輕心中痛苦,舉辦活動為有相同遭遇者實施心理療傷,並建立強大精神力量。她認為,增加在美亞裔群體的歸屬感最為重要。

Sasanna Yee說:“Black Lives Matter是一個如此有力的口號。對亞洲人來說是什麼?我和我的團隊想出了“亞洲人的歸屬”。這句話是肯定的。這句話承認我們有被視為永遠的外國人,但不再是。我們正在重拾我們的故事和我們的聲音。”

A NAME YOU CAN TRUST
大克里夫兰地区专业地产经纪人

诚信可靠 买卖房屋
代管房屋 装修顾问

陈进湧
Jinyong Chen (Jim)
Certified Negotiation Expert

Tel: (440) 655-1119
www.OwnerLand.com/JimChen/
Email: JimChen1992@gmail.com

ZAK FUNERAL HOME
OVER 125 YEARS SERVING ALL FAITHS

- + 成立于1890年
- + 家族所有並運作
- + 私家和安全的停車位
- + 提供各種宗教信的殯葬服務
- + 合理的價格
- + 新近裝修的儀式大廳

身在社區 服務鄰里 無上榮幸
提供傳統服務,並可按亞裔風俗習慣提供特別殯葬服務(備有翻譯)

我們保證克城地區同類服務最低價格
各種棺木骨灰盒 10% off

Zachary A. Zak - 執證殯葬服務專家
6016 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103
電話 (216) 361-3112 傳真 (216) 361-2540
網頁 www.Zakfuneralhome.com

烏克蘭華人撤離記：開車不到一小時就看到三個炸彈爆炸

隨着俄烏衝突的烈度不斷升級，在烏中國公民的安全和撤僑行動的進展成爲各界關注的焦點。據報道，28日，敖德薩首批400名留學生順利撤離前往摩爾多瓦方向，同一天，基輔200名留學生也順利撤出烏克蘭。據《環球時報》記者瞭解，1日當天，還有從基輔和敖德薩前往摩爾多瓦方向的大規模撤僑安排，預計有望撤出。與此同時，大量在烏華人正計劃乘坐火車自行撤離至波蘭等鄰國。不過，在戰事最爲激烈的烏克蘭哈爾科夫，當地中國人的撤離仍面臨不少困難。

在使館組織下撤離：“開車不到一小時，就看到三個炸彈爆炸”

一位第一批從基輔撤離的留學生劉同學1日上午告訴《環球時報》記者，經過了六個多小時的車程，他們已經順利到達摩爾多瓦，目前正在摩爾多瓦暫停休息，由於當地住宿緊張，他們下一步將從摩爾多瓦繼續前往羅馬尼亞。

“在使館的護送下，一路順利。”劉同學說，抵達摩爾多瓦後，當地的難民救助點提供飲食、熱茶和熱水，大家都吃了東西，也有休息室，目前一切平安。

一名28日晚護送88名學生乘大巴前往摩爾多瓦的中國駐烏克蘭使館工作人員告訴《環球時報》記者，當晚發車不到一個小時，車子的右前方就發生了三起炸彈爆炸。一路上，大家經歷至少15道關卡，到處都是拿着機關槍的大兵。

“當把孩子們送到摩爾多瓦的陸路小口岸時，已經是凌晨一點了。那里連燈也沒有，但我們所有人都非常激動。我給大家錄了一個小視頻，哪怕畫面上一張臉也看不清。”這名工作人員回憶道，“送大家通關後，我回到車上，發現孩子們悄悄給我留了一些吃的，可能他們也發現我餓壞了。其中還有兩個雞蛋。你們可能不信，雞蛋平時沒什么，但在戰亂時期，很多人買不到東西，兩個雞蛋太珍貴了。”

據記者多方瞭解，這一輪撤僑，中國駐烏使領館將先組織撤離年紀較小的留學生，再撤離其他願意離開烏克蘭的華人華僑。

根據《環球時報》從中國駐烏克蘭使領館和其他方面瞭解到的信息，3月1日當天，基輔和敖德薩都有大規模撤僑安排，約七百到八百人將從敖德薩撤離，九百人從基輔撤離，共計18輛大巴車，同時有一些華人開車隨同車隊同行，向摩爾多瓦和波蘭兩個方向撤離。

據瞭解，撤僑車隊將有當地軍警護送，“在28日的撤僑過程中，當地軍警發揮了很重要的作用，因爲沿途有很多地方武裝、民兵，對大規模車隊來說意味着一定風險，軍警護送將提陞安



全性，也將大大提高邊境通關速度。”一名知情人士告訴記者。從烏波邊境附近的利沃夫到波蘭：撤離用時長達9個小時。由於在烏克蘭的公民人數衆多，且戰事日益緊張，也有許多當地華人決定自行撤離。在烏波邊境城市利沃夫讀博士的留學生張馨心26日凌晨從烏克蘭進入了波蘭。她告訴《環球時報》記者，她在自己烏克蘭老師的保護下，乘火車自行撤離，“烏克蘭的領空已經封閉，中國飛機根本飛不進來，所以我認爲只有先行到達鄰近國家，接下來才可能有機會回到祖國。”

“25日下午，從利沃夫到波蘭方向的公路已經非常擁擠，乘汽車至少也要二十小時才能到達。於是，老師頂着防空警報來接我，帶我一起去了火車站。”張馨心告訴《環球時報》記者，雖然一些烏克蘭人因爲中俄關係的密切對中國人產生懷疑甚至攻擊情緒，但在這一路艱難逃難的過程中，自己仍然得到了像自己老師一樣的烏克蘭人的無私幫助。

這名中國留學生告訴記者，火車站擠滿了希望出境的烏克蘭人，但只有女人和孩子被允許上車，自己和老師是在兩節車廂的連接處一路擠到了邊境。在入境時，她一度內心充滿了忐忑，因爲自己沒有申報簽證，當時也不知道是否能夠入境波蘭，幸運的是，在邊境她並沒有遇到任何阻礙，只有邊檢官員的一句“歡迎來到波蘭”。

儘管利沃夫就在烏波邊境，但張馨心的整個撤離過程還是長達9個小時，“在入境波蘭的那一刻，我和我的老師都哭了，感覺這一路雖然不算長，但卻感覺經歷了千辛萬苦。”張馨心告訴《環球時報》記者，目前自己在波蘭暫居，很希望不久後可以有航班回到祖國。據她瞭解，現在還有大約三四百名在烏華人正計劃通過同樣的路徑，乘火車自行撤離到波蘭。截至目前，這條通路還是暢通的。

張馨心告訴記者，自己和其他已入境波蘭的在烏華人非常希望波-中之間因疫情而熔断的航班能夠復飛，或有其他商業包機可以讓大家儘快回到祖國。

中國駐烏克蘭大使館1日發佈通告提到，烏鐵網發佈通知，自即日起開設從基輔、哈爾科夫等城市發往烏西部城市及鄰國的專列。有意願搭乘上述專列的所有外國公民（包括中國公民），皆可持本人有效護照乘車前往。使館通告說，在當前烏克蘭安全形勢下，火車是比較合適的出行方式，請有意願的中國公民儘快搭乘

所需專列並高度重視人身和財產安全。戰事最激烈的哈爾科夫撤僑面臨重重困難，中國使館正高度關注

據《環球時報》記者瞭解，目前撤離難度最大的是被困在烏克蘭第二大城市哈爾科夫的華人，因爲俄羅斯正在進攻哈爾科夫，而城市的街頭則到處是烏克蘭方的裝甲車，戰事十分激烈。現在，哈爾科夫已進入全天宵禁狀態，烏克蘭軍隊已警告當地民眾，在宵禁期間外出，隨時可能會面臨被擊斃的風險。因此，一些華人躲在防空洞中，外出補給面臨困難，撤離更是難上加難。

一名在哈爾科夫的留學生李同學告訴《環球時報》記者，目前他們尚不清楚有任何針對哈爾科夫留學生和華人的集體撤離安排，大家只能自救，並承擔相應風險。在他分享給《環球時報》記者的視頻中，有人正排隊搶購物資，有人拿着空空的塑料桶接水。所有人都小跑前行，時不時能聽到炮擊的聲音。



中國駐烏克蘭使館1日表示，使館高度關注目前比較混亂、形勢不明朗的哈爾科夫，第一時間發佈了從哈爾科夫西行的列車，並幫助核實有關情況。目前核實到，在哈爾科夫可憑護照上車，在評判好安全風險的情況下可以乘坐。使館會幫忙通關，並已跟有關安全部門做工作，努力保護好中國公民的安全。環球網

中國網民稱“收留烏克蘭美女” 烏現反華情緒 華人安全受矚



俄羅斯人侵烏克蘭成爲中國網民熱話，其中不少網民的調侃言論傳到當地，令烏克蘭出現了反華情緒。

綜合媒體2月27日報道稱，在中國社交平台上，除烏克蘭是否被拿下、台灣等話題，有關“烏克蘭美女”、“願收容烏克蘭18歲至24歲的女孩子避免戰爭的傷害”等帖子流傳甚廣。

多名在烏克蘭華人反映，中國網民諸如“收留烏克蘭美女”等言論傳到當地，烏克蘭出現反華情緒。

2月26日，有網民在微博附上媒體截圖表示，中國國內“收留烏克蘭美女”一類的話被外媒轉載，導致烏克蘭人開始出現反華情緒。“因爲你們隨口一句調侃，而導致留學生沒有辦法大批跟着本地人在防空洞避難”，加上當地居民免費領槍，他們不得不隱藏中國人的身

份，害怕被誤傷。更有報道稱，部分中國網民發表的關於烏克蘭女性的不當言論，已被翻譯成各種文字傳播，引起烏克蘭群眾不滿。中國在烏留學的張同學講述，在基輔已有華人被潑冷水。

中國媒體《環球時報》則報道，滯留在基輔的中國留學生李同學表示，有基輔民衆反映，烏克蘭多家媒體在報道中散佈“中國支持俄羅斯人侵烏克蘭”的不實消息，目前出現烏克蘭民衆對華人不太友好的聲音和舉動。

目前，中國駐烏大使館也從一開始呼籲當地華人貼國旗，隨後改爲“不要隨意亮明身份”。

有關中國網民調侃戰事的言論，微博抖音微信三家平台日前展開行動，大規模刪除有關信息。

“抖音安全中心”表示，平台發現極個別用戶“以痛點爲笑點”，發佈諸如“俘虜烏克蘭美女”等視頻，傳播不當價值觀，破壞平台氛圍。對此現像，平台進行了集中打擊，共處理違規視頻6,400條，中斷違規直播1,620次，並對相關帳號進行了處置。

新浪微博則表示，2月25日已對相關惡意調侃及宣揚對立等542條內容進行處理，對74個賬號視程度採取扣除信用歷史分至禁言30天的處置。

2月24日開始的俄烏衝突，到現在已經超過4日。

在烏克蘭開旅行社的武漢人王大成帶着三個家庭，經過22小時駕車，遭遇十多次盤查，抵達與波蘭接壤的邊境城市。在口岸排隊35小時後，他順利通關。

中國駐烏克蘭大使館2月28日表示，一些中國公民社團和個人已經開始行動起來，向有困難的同胞提供力所能及的幫助。這些幫助對緩解我同胞困難發揮了積極作用。

以下爲王大成離開基輔進入波蘭的全程自述。

戰爭發生時，凌晨五點，我被那三聲沉悶的炮響吵醒。我家正好在基輔的郊區，非常安靜，我這一輩子從來沒聽見過炮響，聲音很特殊。

過了20分鐘後，又有一聲巨響，我感覺離我家不遠。我想：壞了，這個城市不能生活了，我要趕緊轉移到農村。

我和幾位好友一起開了個會。這些好友有住在農村做木材加工、食品加工的，還有做養殖、種植的。我們集中了一下，就搬到農村去了。

決定離開時，我沒有想到往國外跑。我只想找一個遠離戰爭，偏僻的地方，我覺得農村比城市要安全一些。

後來我一步一步探索，看如何安排這些我的好友，就一路往西走。在路上得知，邊境口岸允許去歐盟，離得最近的就是波蘭。

我在基輔本來是開旅行社，因爲疫情，生意低迷，旅行社的業務都停擺了。旅行社有本地司機，他們在烏克蘭是非常有經驗的司機，離開這條路，一般的司機很難找出來。因爲有的路已經被軍隊截斷，有的路走不通，而且一路狂風。我們評估了一下風險，組成了一個車隊，五六台車一起，有當地烏克蘭人，也有中國同胞。我的車有8個座位，這次離開我們連大人帶小孩，一共坐了10個人，沒有讓一個位置浪費。

權衡利弊後，我們先從基輔南下200公里，再往西北走。我們做了一條應急預案，雖然出發前也規劃過，但是會根據烏克蘭電視上的新聞報道，去實時調整行動計劃。

從基輔到邊境城市利沃夫，我們花了22個小時。

26日早上，天還濛濛亮，大概離基輔南邊

帶三個家庭離開基輔的武漢人

200公里處，我與軍隊進行了5分鐘的溝通。對方大概有四五名軍人，身後停放着滿滿的裝甲車、運兵車。

他們過來問我們是哪里人，要干什么。我說是中國人，這邊有戰爭，我們需要找一個地方躲一躲。我給他們看了我的證件，並且告知對方我們沒有武器，只是普通的平民。然後，他檢查我們的車輛，整個翻了一遍。因爲車上有婦女、小孩，身上也都是生活用品，他們便告訴我們不要再往前走了，要換一個方向往西邊走。

當時我的中國護照還放在使館里辦簽證，所以身上是沒有護照的，只給軍隊看了我在烏克蘭的居留證、駕駛證。因爲居住證上會寫明國籍，所以他們相信了我是中國人。

其實，在戰爭中看到一支軍隊，我是坦然面對的。我想着，我又不參與衝突，他們應該不會無故攻擊平民，如果我轉身跑，那更不合適了。

讓人難忘的是，路上遇到了很多檢查站，一路未知——他們到底是軍隊、警察還是地方武裝？我們都不清楚。他們的衣服和拿的武器也沒有統一的標識。

“你是干什么的？要到哪里去？我們要檢查你的身份信息，要搜查車上有沒有武器。”這種盤查，我遇到了十幾次。

抵達邊境時，我已經很疲勞了，因爲一路幾十個小時的車程，全程都是我自己在開。當時我很想停頓，很想休息。和車隊的人討論後，我意識到，我不能休息。我就繼續開，直奔邊境口岸。

我們在波蘭有好友，他們熟悉邊境入境流

程。他們給我提供信息，哪個口岸現在走得比較通順，我們就把車往哪個口岸開。我們終於到達了烏克蘭和波蘭的邊境城市，叫利沃夫。那里有好幾個通行口岸，到達時我看了一下隊伍，大概9.5公里長。隊伍里我沒有看到華人，都是烏克蘭人。從9點開始排隊，9.5公里長的隊伍，我花了35個小時，最終過境。

這35個小時，我們靠車上的速食和飲用水度過。口岸旁邊步行大概1公里多，還有一個加油站，排很長的隊伍，也能買到水和麵包。

離開基輔之前，那個城市其實已經加不到油了。我一晚上沒有睡覺，花了一晚上的時間，在市區里到處找加油站，最終排了很長時間的隊，把油箱加滿了，想着這一箱油能撐一半的路程。

在途中，我又找到了一個人不太多的加油站，加了一箱油，大概60升。兩次加油，120升油支撐我開到邊境。那次排隊時間不長，花了一個半小時。找到這個加油站，依舊得歸功於那個經驗老道的司機，如果不是他，我們自己找不到這個地方。

這條離開的路也具有不可複製性，不太建議其他人在不熟的情況下貿然行動，畢竟這路上很多地方連手機信號都沒有。

出行前，我們詳細計算、策劃過，豐富路線，並邊走邊看當地新聞做調整與修改，可以說比較專業。我們司機知道不要去走常人走的路，他敢去走坑坑窪窪的路。而且走的過程中有兩個地方嚴重擁堵，我們的車是一點一點挪着向前，

每個地方大概得堵七、八個小時。相當於20多個小時的路程，有一半是在擁堵着。

到達邊境口岸才發現想馬上通關是不現實的。我的車上10個人中有3個小孩，我們就臨時調整了一下策略，先安排了8個人步行大概6公里多，去看排到前面的車輛有沒有空位置，讓他們坐上別人的車先過去。因爲同行的還有一個一歲多的小孩，我們得想辦法讓他們帶着小孩先走。孩子太小了，在寒風中吹着，非常難受，呼氣都看着可憐。

後來這個分批通關的方法成功了，我覺得我很幸運，是上天在保佑我。第1批是一對夫婦帶着一歲多的小孩，第2批是我太太帶着兩個孩子。我的兒子13歲，主動留下來跟我一起排隊，一起通關。

現在，我受到同胞的接濟。在波蘭，衣食都有保障。到了波蘭，才敢跟我武漢家裡的爸媽通了一個電話，他們才放心。之前我都不敢講，他們看到新聞後也跟我打了電話，我也不敢講得太具體，免得讓他們着急。

我在基輔的家，還接濟了三十多名留學生，我們離開的時候，給了很多的物資儲備，有食物、水、發電機，如果說煤氣斷了的話，臨時用的劈柴柴火，我都做了充足的預備。十幾個人的話，生活1到2個月應該是問題不大。

我還有一個在邊境城市，原準備讀書的朋友。她因爲戰事突發，問我怎么抵達波蘭，建議去哪裡。我跟她說，不建議從口岸排隊進波蘭，現在大概得排隊30多個小時，不知道身體能不能受得了，並且秩序混亂，可能有突發情況。她沒有車，不確定的可能性就更大。我建議她想辦法坐火車，最後她去了火車站，沒有買到票，但也上了火車，我2月28日聯繫了她，估計下午就能接應上她。

決定離開基輔時，我有一個強烈的感受，戰爭的壓力，對於一個成年人來說都是巨大的，我不希望壓到孩子身上，他們承受不了，他們也不需要承受。戰爭，對於他們的成長沒有好處。有句話是這樣說的，有的人是用童年治愈他的一生，有的人要用一生來治愈童年，我不希望他的童年有這樣的傷痕。文章來源：九派新聞

Ohio Governor Mike DeWine Week in Review For the week ending February 25, 2022

Governor Mike DeWine issued the following statement on Monday on the death of Dr. Paul Farmer.

"Fran and I are heartbroken at the death of Dr. Paul Farmer, a man who has saved countless lives around the globe.



"We first met Paul many years ago on a visit to Haiti when I was still in the U.S. Senate. We got to know him and learned about the amazing community health work he was doing in rural villages in Haiti and Rwanda.

"He was instrumental in drastically reducing the AIDS rate in rural Haiti by recruiting and training community members to serve as health workers, who would go out and help villagers with AIDS receive and stay on life-saving anti-retroviral drugs. He proved that even in the poorest of countries, where many are illiterate, that patients could effectively take the multi-regimen of anti-AIDS pills. We visited the hospital and facilities he founded in Cange, a rural village in the east-central part of Haiti, and saw first-hand this miraculous work.

"Paul Farmer was just a good and decent human being. He was a man of great passion, vision, and hope. He spent a lifetime in service to others, fighting every day for a better, healthier world for all. He touched so many lives in so many ways, and Fran and I are grateful that we had the chance to know him, to work with him, and to call him our friend. We extend our deepest sympathy to his wife Didi Bertrand and their children, Catherine, Elizabeth, and Sebastian."

On Tuesday, Governor DeWine, First Lady Fran DeWine, and Ohio Department of Natural Resources (ODNR) Director Mary Mertz announced that the state is awarding more than \$28,000 in grants for new or improved children's literacy trails in Ashland, Athens, Champaign, Ottawa, and Preble counties.

The grants, awarded as part of ODNR's Recreational Trails Grant Program, will fund trail and trailhead construction, maintenance, and storybook signage for each trail. Similar to ODNR's Storybook Trails at 11 state parks, the local trails will promote the benefits of early literacy and a healthy lifestyle.

"Developing an appreciation for reading at a young age is so important for children as they grow, and we are excited to award these grants to help more communities combine the love of reading with the love of nature," said Governor DeWine.

"These trails give families a new and exciting way to get out and spend time," said ODNR Director Mary Mertz. "I'm excited that even more communities will be able to build these trails and encourage children to learn in a really fun way, all while teaching them the importance of protecting our natural resources."



Lt. Governor Husted speaks to the OACC Governing Board during a meeting in Columbus.

Also on Tuesday, Lt. Governor Jon Husted stopped by the Ohio Association of Community Colleges Governing Board meeting at Columbus State Community College. He discussed the recent announcement of Intel coming to Ohio and the company's workforce needs with members of the Board.

Additionally, on Tuesday, Governor DeWine issued the following statement on the death of Jefferson County Sheriff Fred Abdalla.

"Fran and I were saddened to learn this morning of the death of longtime Jefferson County Sheriff Fred Abdalla. Sheriff Abdalla was a decorated U.S. Army veteran who wholeheartedly served his community with pride and dedication for decades.

"Sheriff Abdalla's no-nonsense personality was one of the things Fran and I enjoyed the most about him. During my time as Ohio's attorney general, I was honored to work with him on numerous cases, including a double homicide from the 1970s that he vowed to solve. It was that un-

wavering determination that led to the suspect's arrest in 2014 and the suspect's conviction the following year.

"Sheriff Abdalla truly made a tremendous impact on Jefferson County, and he will be missed. Fran and I offer our deepest condolences to his family."

Governor DeWine speaks to members of the media about Euclid Police Department's recent grant award for a body-worn camera program.

On Wednesday, Governor DeWine visited Euclid to discuss the Euclid Police Department's recent grant award of \$120,275 to launch a new body-worn camera program for its officers.

Last month, Governor DeWine announced \$4.7 million in body-worn camera grant funding for 109 law enforcement agencies in the state. In total, this funding will help agencies purchase around 1,700 new body cameras, as well as computer equipment, software, video storage, and more.

Governor DeWine stands alongside members of the Euclid Police Department after a press conference announcing a grant being awarded to fund a new body-worn camera program.



Lt. Governor Husted delivers keynote remarks at the Hamilton County Development Company's Annual Economic Achievement Awards and Innovation Expo.

Also on Wednesday, Lt. Governor Husted traveled to Cincinnati, where he provided the keynote remarks at the Hamilton County Development Company's 39th Annual Economic Achievement Awards and Innovation Expo.

The Lt. Governor also visited Kings High School on Wednesday to meet with students in the school's Employability program, as well as staff and community members. Students in the Employability program presented Lt. Governor Husted with the Kings Hard Hat Award, which is given to stakeholders that promote workforce development and student achievement.



Additionally, the National Aviation Hall of Fame (NAHF) announced a partnership with the State of Ohio, PBS affiliate ThinkTV, national and local organizations, and regional officials to create and distribute their aviation-focused, STEAM Program Discovering Flight: Learning with the NAHF to Ohio schools most impacted by learning loss due to the COVID-19 pandemic.

"Through the creation and promotion of a new and exciting STEAM curriculum, the NAHF is continuing Ohio's strong legacy of being first in flight and first in aviation innovation," said Governor DeWine. "I applaud the Hall of Fame for its efforts to teach students about Ohio's proud past, while also inspiring them to champion the future of Ohio-led STEAM - and specifically aviation - breakthroughs."

In honor of the life and legacy of Medina County Domestic Relations Judge Mary Kovack, Governor DeWine ordered that flags of the United States and the State of Ohio be flown at half-staff upon all public buildings and grounds throughout Medina County. Flags shall remain lowered until sunset on the day of her funeral. All other public buildings and grounds throughout the state may fly the flags of the United States and the State of Ohio at half-staff at their discretion for the same time period.

Lt. Governor Husted speaks about the Innovate the Code bill and Intel's investment



during Common Sense Initiative's Small Business Advisory Council meeting

The Lt. Governor was in Columbus on Thursday, where he spoke to Common Sense Initiative's Small Business Advisory Council during a meeting about the Innovate the Code bill and Intel's investment.

On Friday, Lt. Governor Husted, Director of the Governor's Office of Workforce Transformation, announced that the 13th application period for TechCred will open on March 1st and close on March 31st.

"TechCred is helping businesses and thousands of Ohioans become more competitive," said Lt. Governor Husted. "TechCred has become part of the job training fabric of Ohio as many companies apply to use the program regularly. As a result, we want to help Ohio's job creators plan ahead, so we are announcing an official application schedule for the rest of 2022 that will help businesses maximize TechCred and better compete in today's tech-infused economy."

Since the program launched in October 2019, a total of 1,615 Ohio employers have been approved for TechCred, which will fund up to 32,269 tech-focused credentials to upskill Ohio workers. The results of the 12th round, which closed on January 31st, will be announced in the coming weeks.

"Ohio's economy is growing, and businesses can fill their tech needs by upskilling current workers and preparing new employees for careers," Ohio Department of Development Director Lydia Mihalik said. "Businesses have been successful in using TechCred to upskill their workforce."

Also on Friday, Governor DeWine and Minnesota Governor Tim Walz issued a bipartisan response to Russia's invasion of Ukraine. Governor DeWine and Governor Walz serve as co-chairs of the presidentially-appointed Council of Governors. Both governors are committed to working with leaders at the federal level and across the nation and world to stand against Russia's invasion of Ukraine.

"At the direction of President Vladimir Putin, Russian forces have invaded Ukraine in violation of international law. This is unacceptable, and all freedom-loving people should stand against this unprovoked invasion," said Governor DeWine. "Ukraine has been a sovereign and independent state since the collapse of the former Soviet Union in the 1990s. The United States and Ukraine share common values including freedom, democracy, and the rule of

law. Our thoughts are with the Ukrainian people."

"We stand with Ukraine and condemn Russia for these unprovoked and unlawful attacks," said Governor Walz. "We stand ready to support the federal government in guiding our nation through this violent time, and I am committed to standing together with leaders at all levels of government, regardless of political party, to work towards peace. It's time to unite, protect democracy, and work together to end this violence and hold Russia accountable."

Additionally, on Friday, Governor DeWine announced a partnership between the Ohio Traffic



Safety Office (OTSO) and the Ohio High School Athletic Association (OHSAA) to raise awareness about the resources available to help teens drive safely.

"We want everyone on the road to make it home safely. If we put teens in controlled driving situations before they face them in real time, they will be better prepared to navigate the road safely," said Governor DeWine. "Inexperience behind the wheel is a major factor in crashes for new drivers. Giving our young people more opportunities to practice making good driving decisions will prevent crashes and save lives."

OTSO houses the Teach Your Teen to Drive (TYTTD) website, which includes links to short videos for teens to learn how to safely enter and exit a highway, change lanes, and manage intersections. Other links feature a guide with tips and tricks to prepare for behind-the-wheel practice, Ohio driving laws and requirements, and a tool to help families track their progress and record which driving environment their teens need more practice with.

As of Friday, there have been 2,651,304 confirmed and probable cases of COVID-19 in Ohio. Additionally, 36,580 confirmed and probable COVID-19 deaths have occurred. A total of 112,203 people have been hospitalized, including 13,204 admissions to intensive care units.

CASE DATA/VACCINE INFORMATION
In-depth COVID-19 data for Ohio: coron-

avirus.ohio.gov.
Ohio's central scheduling system: gettheshot.

coronavirus.ohio.gov
All vaccine providers: vaccine.coronavirus.o-

hio.gov
More vaccine information: coronavirus.ohio.

gov/vaccine
For more information on Ohio's response to

COVID-19, visit coronavirus.ohio.gov or call

1-833-4-ASK-ODH.



Governor DeWine Announces Day of Prayer For Ukraine, Orders Halt to State Purchase and Sale of Russian Standard Vodka Ukraine Flag to Fly at Ohio Statehouse and Governor's Residence

(COLUMBUS, Ohio)—In response to Russia's unprovoked invasion of Ukraine, Ohio Governor Mike DeWine has declared Sunday, February 27, 2022, a statewide Day of Prayer for the people of Ukraine. The Ukraine flag will also fly at the Ohio Statehouse in Columbus and Governor's Residence in Bexley to further show support for those under attack in Ukraine and for Ohio's Ukrainian population.

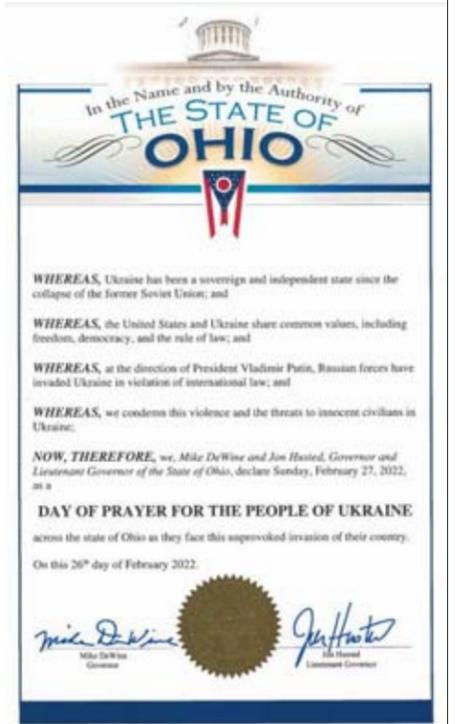
Further, Governor DeWine today has directed the Ohio Department of Commerce to cease both the purchase and sale of all vodka made by Russian Standard until further notice. Russian Standard is the only overseas, Russian-owned vodka distillery with vodka sold in Ohio.

Russian Standard's vodka is sold under the brand names of Green Mark Vodka and Russian Standard Vodka.

The Ohio Division of Liquor Control (DOLC), a division of the Ohio Department of Commerce, estimates that there are approximately 6,400 bottles of vodka made by Russian Standard currently for sale in Ohio's 487 liquor agencies across the state. DOLC has directed these retailers to immediately pull Green Mark Vodka and Russian Standard Vodka from their shelves.

All other brands of vodka that are sold in Ohio, including those branded with Russian

names, are purchased from distilleries not located in Russia.





文3萬字,共26節,本次發表6至10節謹以此文,紀念冰凌先生從事小說創作和文學活動五十周年(1972-2022)。

6.

魯迅和林語堂的這一場幽默情景劇,早已謝幕了。現在是該冰凌登台了,他向兩位先生獻花。然後,他在台上說了兩句話。第一句,是魯迅說過的話:

人生的旅途,前途很遠,也很暗。然而不要怕,不怕的人的面前才有路。

魯迅講“不要怕”,冰凌常講一句口頭禪,也是三個字,“不要緊”。

第二句,是林語堂說過的話:

人生是永遠充滿幽默的,猶如人生是永遠充滿悲慘、性欲與想象的。

林語堂講悲慘、性欲與想象,冰凌也講,這是文學的永恆主題。但給我的印象,冰凌表現更多的是快樂、活力與激情,他的文風更加明朗、清亮而通透。

魯迅和林語堂都是文學大家,又都是人生導師。他們以幽默培育文學,又以幽默滋養人生。文學是學,幽默即人生。幽默更是人生美學,還是人生哲學,走出了文學的象牙塔,便閃亮在人生的旅途。

冰凌讀魯迅,讀林語堂,從魯迅和林語堂的書中感悟人生的幽默,品嚐人生的況味,汲取人生的力量,創造人生的價值。然後,他開始寫作自己的人生小說。

確實,把冰凌自己展開來,就是一部長篇人生小說。他用自己的生發現自己,豐富自己,提煉自己,創作自己。他把自己寫進自己的人生小說里,小說的每一頁都有精彩的故事和幽默的情境。

然而,小說沒有書名,也沒有章節,甚至沒有段落,只有密密麻麻的文字。這樣的小說,讓你讀下來,一定要自己去歸納整理,劃分段落,設置章節,擬定書名,以自己的方式、自己的格局、自己的經歷、自己的視界去欣賞自己眼中的冰凌。

我讀冰凌的長篇人生小說,僅僅是前後翻看,書葉漫捲,便已是心潮滾涌。

我隨手翻開書中的一頁,冰凌已經返城當了電子管廠的一名工人。因為他在工余勤於寫作,所以準確地說,他是一個工人作者。後來,他發表的小說越來越多,又成爲了作協會員,所以,這時的冰凌,便是一個頗有名氣的工人作家了。

我讀冰凌的小說,從來都是“雲破月來花弄影”,能夠照見冰凌自己的影子;又是“固向鸞台同照影”,更能看到一個時代的影子。還能不經意地,看到別的什麼……影子。

冰凌的《寫小說的兒子和當廠長的爸爸》,寫的是一家工廠的故事。自然,他就是小說中的“兒子”,那時人們的僵化思想就是小說中的“爸爸”。

小說中,“兒子”跟冰凌一樣,也是工人作者,因爲寫了一篇通訊發表在省報上,使工廠聲名遠揚,效益扭虧爲盈。“兒子”隨即被廠領導授予“新長征突擊手”,又要被調入廠工會做宣傳干事。

“兒子”心里美極了,還不僅因爲工會的工作本是美差,更因爲,工會圖書室有一個久讓“兒子”痴情的美麗姑娘,可望不可言,相思何時已,這下有門,今後同室相處……偏偏這個姑娘,就叫“影子”,是“兒子”眼中的花影。

我想起當年的冰凌也因爲是廠里的一支筆,遂從一線生產崗位幾次借調到電子局機關搞宣傳。只是不知局機關里,是否也有一個他所痴情的姑娘的影子?風影輕飛,花發瑤林春未知。

可是,後來“兒子”又在報紙上發表了一篇小說《褪色的銀牌》,寫一家工廠領導思想保守,盲目生產,不搞市場調查,阻止試製新產品。沒想到,這篇小說卻闖了禍,“兒子”遭到了當廠長的“爸爸”的嚴厲斥責,終於又被撤回車間。

天底下都是鏡子,每個人都是鏡中的影子。冰凌以他的幽默之筆寫盡世間幽默之事,又以影映實,以小見大,以人物寫大時代,從小事情看大變革——這些都是典型的魯迅筆法,一水飛出,如練千尺。

小說戛然而止,畫下了句號。不過,這樣一

冰凌的無花果(二)

方鳴

個突兀的句號,在我看來,就是一個遺韻未盡的幽默。當然,若是不識幽默,或者也想學着幽默,可能還會弱弱地去問冰凌:那後來,“兒子”跟“影子”還有戲嗎?

幽默之“默”常常就在于無聲;

幽默之“幽”往往就出于無解。

一天,我閑翻古書,卻在明人石沉的集子里找到這麼一句詩,意思是說,那枝花影,已經轉去別處了:

遺得一枝花影子,夜深隨月轉西廊。



2000年,美國諾貝爾文學獎中國作家提名委員會共同主席冰凌、王海龍先生(右)給諾貝爾文學獎評選委員會辦公室寄出提名中國作家王蒙先生參評的信件前,在哥倫比亞大學校園留影。



2000年,全美中國作家聯誼會在紐約一碟鹽飯店舉行記者招待會,宣佈美國諾貝爾文學獎中國作家提名委員會提名中國作家王蒙先生參評諾貝爾文學獎。冰凌展示諾貝爾文學獎評選委員會辦公室的回執信。右起:著名華裔作家董鼎山先生、全美中國作家聯誼會總顧問林緝光先生、冰凌先生、著名華裔學者沈善宏先生。



1998年,冰凌、沈世光等迎接文化部原部長、中國作家協會副主席、當代文豪王蒙先生和夫人崔瑞芳老師參加美國“中國作家之家”掛牌儀式。



2001年,文化部原部長、中國作家協會副主席、當代文豪王蒙先生(右一)在新澤西州舉行的美國東方文學獎頒獎大會上發表演講。



1998年,紐約文學界歡迎王蒙先生(右三)和夫人崔瑞芳老師訪問美國。左三爲著名華裔學者夏志清教授。

7.

這個石沉是南通人,冰凌祖籍也是南通。因而,石沉算是冰凌的鄉賢。石沉少有才名,終身不仕,著有《江門詩集》。我再擇出他的另外一詩:

別有幽情傳筆底,主人狂得且須狂。

此詩可見石沉是個狂狷之士,卻又“別有幽情”。石沉喜歡觀海,他名字中的“沉”字,便是以觀滄海、水何澹澹之意。他曾寫下觀海名句:“吾欲泛舟滄溟行”,“欲從此地泛虛舟”。

冰凌呢,若干年後也走向了大海,卻是漂洋過海到了遙遠的彼岸,徒令石沉望洋興嘆。不過,那已是冰凌人生小說的再下一篇了。只說眼下,我似覺得石沉的“別有幽情”一詩,卻與冰凌相彷彿。下面且看冰凌到底是如何“別有幽情”,又是如何“狂得”。

我翻過了冰凌小說的數頁,時間到了1984年,此時,冰凌已經是一家省報的記者。1984,因英國作家喬治·奧威爾所著《一九八四》而昭彰。

冰凌終於如願以償,做起了專職的文字工作。他整日奔波,四處採訪,瘋狂地寫新聞稿,一天可以寫上萬字。他成了一個名記,也獲得過很多榮譽。往後,他又參加了復旦大學新聞學院的學習,不用說,他肯定是班長。

但是,新聞畢竟不是文學,寫作小說仍然是他的業餘創作。休息時間,他卻不休息,又瘋狂地寫小說。他當上了一名兩棲的記者作家。

然而,他寫小說,卻常常寫得很苦很慢,有時一天也寫不了幾個字。你看他的小說春水流急,猛浪若奔,他其實是垂釣砂礫,惜字如金。

他的寫作不只是工廠題材了,也不儘是描摹社會百態,他更是潛入人的心靈深處,觀察人的真實本相,發現人的內心的隱秘和矛盾,刻畫人的性格的軟弱和不堪。他像一個手術刀的醫師,冷峻地解剖人心與人性。

1986年,冰凌寫過一篇小說《老莫》,講“老莫”曾經路見不平,偶爾挺身而出,事後又是如何心神不安,生怕被人報復暗算,終日惶恐,神經兮兮,其實,他生性原本就小心翼翼,不敢越雷池一步:

柏油路面上刷着行人橫道線。十二條粗白杠等距離橫在面前,像平放的大梯子。每天走到這里,老莫就想起下放時住屋里的木梯,那木梯也是十二格。晚上收工回來,吃完飯燙好腳,他拴上門杠,口念十二生肖,便爬上木梯:“子、醜、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉……”鑽進矮閣樓的被窩里。

冰凌寫作這篇小說,恰是上世紀八十年代,這是一個大變革的時代,一切都在發生翻天覆地的變化。勇敢地投身改革、開創未來,是這個時代的主旋律,也是這篇小說潛在的敘事主題。

時代有主旋律,自然也會有不合時宜的社會雜音。冰凌以“老莫”作爲一個另例,揭示一個可憐的小人物遇事瞻前顧後,患得患失、猶豫不決,怕狼怕虎的矛盾心理。讀過之後,方纔明白,這篇小說,惟意所到,妙在畫外,原來是要鼓勵人們敢於擔當,勇於進取。

不過,他爲何要把主人公取名爲“老莫”呢?

冰凌早年熱讀俄國作家契訶夫,從《老莫》中可以清晰看到契訶夫對冰凌的影響。契訶夫的名篇《套中人》寫一個因循守舊、膽小怕事的小人物別里科夫,隱約也能算是“老莫”的一個原型:

他總是把臉藏在豎起的衣領里。他戴墨鏡,穿絨衣,耳朵里塞着棉花。這個人永遠有一種難以克制的願望——把自己包在殼里,給自己做一個所謂的套子,使他可以與世隔絕,不受外界的影響。現實生活令他懊喪、害怕,弄得他終日惶惶不安。也許是爲自己的膽怯,爲自己對現實的厭惡辯護吧,他總是讚揚過去,讚揚不曾有過的東西。

別里科夫有一句話時時挂在嘴邊:“千萬別鬧出什麼亂子來”。“老莫”雖然嘴上沒這麼說,但骨子眼里也都是不要不要的。現在,我似明白了冰凌小說中“老莫”的名字的由來。老莫,凡事莫、莫、莫!千萬別錯、錯、錯!

別里科夫也好,“老莫”也好,雖然一個老外,一個國人,但心理上都是同樣的扭曲、懦弱、壓抑和自閉。契訶夫寫《套中人》,成爲批判社會的世界名篇;冰凌寫《老莫》,雖然滿篇皆是路邊事,卻是知微見著,幽默下筆,執筆如刀,剖解人心,成爲迎接歷史大變革的時代新作,向日葵笑。

從1984年到1994年,是冰凌的又一個創作旺期。這是整個國家狂飈突進的時代,也是記者作家冰凌的一個“狂得”時期。這十年間,他總共創作了一百三十餘篇小說,可見他確實是“別有幽情”。——“如今卻憶江南樂,當時年少春衫薄。騎馬倚斜橋,滿樓紅袖招。”(韋莊《菩薩蠻》)

冰凌在騎馬前行,而“老莫”,也早已成了一個漸漸遠去、行迹模糊的時代棄影,日暮酒醒人已遠,滿天風雨下西樓:

走了一程,老莫漸漸感到身上發冷,腳步越邁越小,速度越走越慢……



1997年,冰凌採訪趙浩生教授的女兒、著名華裔作家趙惠純長篇小說《猴王》首發式。



1999年,在紐約怡東大酒樓爲孫中山孫女孫穗芳教授(左二)安排簽名售書儀式。



1999年,冰凌在波士頓劍橋歡迎朱銘基總理前來麻省理工學院演講。中爲世界著名僑領楊功德先生。



1997年,冰凌爲中國機械工業訪美團講授《中美文化異同的比較》。



2000年,冰凌應邀回母校復旦大學訪問,爲中文系學生講課。

8.

老莫越走越慢,我隨冰凌卻越走越快。讀冰凌的長篇人生小說,我一下子又翻到了1994年。這一年,三十八歲的冰凌已不再是“騎馬倚斜橋”,而是坐飛機去了遠在太平洋彼岸的美國。劉郎已恨蓬山遠,更隔蓬山一萬重。

在飛機上,冰凌請空姐用開水給他泡了一碗白米飯,又準備了兩碟醬鹹菜。冰凌的平日的飲食極其簡單,他常吃開水泡飯,再加上一點小鹹菜,便是一餐可口的速食。這是他最熟悉的滋味,這樣的滋味,讓他享用了一生,這一次,又享用到了藍天之上。

蓬山此去無多路,青鳥殷勤爲探看。——因爲一個偶然的機緣,應美國波士頓語言中心之邀,中國作家冰凌赴美進行文化交流,此行也算是去探看“蓬山”了。

在美國,冰凌還去了耶魯大學等學府講學。講什麼呢?講中國文學,講幽默小說。他講過林語堂的《京華煙雲》和《紅牡丹》。在講《紅牡丹》中的年輕女子牡丹時,他特意引用了書中的這樣一段話:

她體會到一種深深的宿命感,終於踏上新的道路,一種全然孤獨的感覺,向自己的靈魂舉起心鏡,闖起生命中的一章並翻開另一章。未來模糊幽暗,還十分渺茫。她覺得,有一股奇異的新騷動。

冰凌也是在用林語堂的文字表達自己。然而,誰能想到,講完了《紅牡丹》,冰凌就真的像林語堂早年留學一樣,留在了美國;也真的像牡丹一樣,“終於踏上新的道路”。

初到異國他鄉,冰凌自然是吃了許多苦。林語堂寫過一本小說《啼笑皆非》,冰凌留在美國的日子就是“啼笑皆非”;林語堂寫過一本散文集《人生的盛宴》,

接下頁

冰凌的無花果(二續)

方鳴

冰凌在美國生活了二十多年,也真的就是一場“人生的盛宴”。不過,這一場“人生的盛宴”,其中的滋味,很多都是生活的艱辛和思鄉的苦澀。

許多年以後,冰凌都沒有搞明白,當年他為什麼會貿然決定留在美國。他說不慣英文,他滿腔的情感都只能用中文表達;他吃不慣洋食,一盤西式冷餐比不上一碗開水泡飯;他洗不完那么多的杯碟盤碗;他寫不盡那么多的故土思緒。他又是為什麼呢?

是為了美國夢嗎?不是,美國夢不屬於他。他只想寫作,上帝是差遣他來凡間寫小說的。他原本只有夢筆生花,他原本只有無花果的夢中之花。

冰凌真的搞不懂自己,所以,他懷疑自己可能中風了,就是那種精神的中風。只是,幽默家這時說的話,是一句幽默嗎?還是幽默下的一句無奈,一句啼笑皆非?

不過,冰凌也有一句風中的誓言:他和他的文字,都只是屬於自己的祖國。……上邪,山無棱,天地合,乃敢與君絕。誓言無聲,唯志堅貞。

冰凌永遠也不會忘記他的無花果。



2001年,美國《東方》雜誌在紐約邀請文學界人士暢談如何弘揚高尚的中華民族文化。右起:旅美作家茹月、美國《僑報》副刊主編陳楚年、《東方》雜誌社社長王祖光、著名華裔作家董鼎山、著名華裔記者、作家趙浩生、中國駐紐約文化領事徐景山、《東方》雜誌社總



編輯冰凌。

2005年,全美中國作家聯誼會邀請中國作家協會外聯部主任陳立鋼先生(中)訪問美國耶魯大學,與耶魯大學助理校務卿王芳女士(右)會談,達成了中國作家協會與耶魯大學合



作交流意向。

2000年,在美國“中國作家之家”歡迎中國作家代表團訪美,中國作家協會黨組副書記、著名蒙古族作家、《敖包相會》的作者瑪拉沁夫先生(右二)正在朗誦剛寫好的讚美中國作家之家的詩歌。左二左一為中國駐紐約文化領事徐景山、路錫敏夫婦。右一為湖北著名



作家劉醒龍先生。(攝影:冰凌)

1999年,人民日報高級記者高常筠、傅採茹夫婦(左三、左二)、畫家傅小如先生(右二)、著名旅歐作家林涓女士(右三)訪問美國“中國作家之家”,與中國作家之家主任凌文璧女士(中)、全美中國作家聯誼會常務副會長沈世光先生(左一)、冰凌先生合影。



2012年,冰凌前往耶魯大學圖書館踩點,商量安排海峽兩岸茶業交流協會代表團訪問耶魯大學演講會和茶藝表演的會場。

9.

當然,冰凌也喜歡美國,喜歡美國的自由和開放,喜歡美國的現代生活和汽車文化,喜歡美國人的熱情和友善,更喜歡美國人的簡單和幽默。後來,他曾多次在演講中重複林語堂的一句話:

我喜歡在黯淡燈光下進餐和在優秀的美國人家中幽靜的宴會。

為了儘快融入美國社會,不去餐館刷盤子的時候,他就像當年做記者時那樣,四處採訪。他頻繁地出入各種交際場所,竟如林語堂筆下所描述的如此這般:

每次參加鷄尾酒會回來時總是弄到精疲力盡,因為在這種宴會中,體力的活動達到最高度,智力的活動卻極度減低。你要跟一個不相識的人談起你不感興趣的題目。正如搭錯了十次火車,一連十次從曼赫頓車站回來,在完全白費,毫無目的地活動了一小時後,终于在賓西凡尼亞車站下車。

儘管時隔了大半個世紀,冰凌還是找到了與林語堂時空伴隨的同感。只是林語堂在美國留學,喝了幾年洋墨汁,回國後又吐洋墨汁,惹得魯迅罵他;而冰凌卻既不喝洋墨汁,也不倒洋墨汁,照例堅持用中文寫作,依舊創作他的幽默小說。

冰凌在美國的高速公路上喜歡開快車,也因為習慣性超速被罰過不少錢。他寫過一篇小說《車輪滾滾》,講主人公“黃君”三百美元購得一輛老爺車,又開快車攜眾友出行。大家一路高歌猛進,卻沒想到跑掉了一個車軸,這個車軸滾滾滾滾呀,便滾出了一地的幽默。

不過,我不知道“黃君”或者冰凌開車,是不是真的跑掉過一只車軸,也還沒來得及去認真問他。可能確有其事,也可能只是他編的故事。我只知道,幾年後,冰凌為接待中國作家代表團,專門買過一輛麵包車,可從沒聽說過車軸掉掉了下來。

冰凌寫小說,如信馬由繮,亦真亦假,真假莫辨。然而,不論真假,反正有趣;寫成小說,便是幽默。

冰凌的小說太幽默,有時我竟然不解,那些讀之不盡的幽默,是冰凌的幽默,還是故事本身的幽默。不管怎樣,有冰凌,故事便是幽默;反之亦然,有故事,冰凌便是幽默。

而且,你看冰凌,一本正經,又一本幽默,我已不知他哪里是正經,哪里是幽默。我發現,他一本正經時,已然幽默。他是天地間的一束忽閃閃的幽光,有光便有幽默。

然而,冰凌的內心深處卻是極為肅穆的靈魂殿堂。到了美國,冰凌接觸到的都是西方的思想,他似乎去了另外一個奇花異草的世界。不過,他直覺地意識到,儘管東西方是兩極,但是,世界的兩極並不儘是排斥和對立,也許,更多的還是相近與相若,相融與相依。

例如,希望,是全人類共同的精神之光,東方和西方都要追求希望的太陽。捷克政治家、文學家瓦茨拉夫·哈維爾曾說:

希望,像生命本身一樣重要。

希望也許是沒有綻開的花朵,冰凌時時會



想起幼年時的無花果。

1997年,應中國常駐聯合國代表團公使林承訓參贊(中)的邀請,出席中國常駐聯合國



代表團舉行的新春招待會。

2003年,冰凌陪同以著名作家趙長天為團長的上海作家代表團訪問耶魯大學,圖為上海作家代表團成員向耶魯大學東亞圖書館贈



送簽名著作。

2001年,在第六屆中國作家協會全國代表大會召開期間,冰凌出席中國作家協會副主席張鏗先生(左三)在文采閣舉行的歡迎港澳



台作家和海外特邀嘉賓的宴會。

2003年,時任美國強羈出版社總編輯的冰凌在北京與中國環保作家第一人、山西省作家協會副主席哲夫先生簽訂了出版合同,當年



在美國出版了煌煌巨著《哲夫文集》十卷本。

2001年,冰凌出席在南京舉行的首屆世界華文傳媒論壇大會,在主席臺上等候,準備作大會演講

10.

冰凌告訴我,他去美國後,便再沒有見過無花果;很多年了,他也沒有再吃過無花果。但是,他卻一直捧着記憶中的無花果,尋找新的希望。

在文學講座上,冰凌還是講林語堂。翻開《紅牡丹》的第四節,女子牡丹說:

我喜歡紫羅蘭,但是現在我也喜歡紫丁香了。

在小說的結尾,牡丹給她的心上人寫了一封信,又說了大致相同的話。冰凌當然知道紫色是林語堂最喜歡的顏色,神秘而蠱惑。而他自己呢?除了記憶中那一抹無花果的青綠色,最喜歡的顏色,還是世間最廣闊的藍色。那是天藍色,天空的藍色;那是海藍色,海洋的藍色。地球,本來就是一個藍色的星球。

海天一色,和風舒暢。冰凌在思考地球和宇宙,也在思考東方和西方,特別是中美文化的差異與融合。他試圖用小說的語言來表達他的所思所感,我也試圖把他的小說當作一篇哲學論文。

身為一個中國男人,他最直接的所感,便是男女性愛。冰凌寫了一個中篇小說《同室男女》。試想,一個中國男人和一個美國女人同室同居,又會怎樣?

冰凌以他所特有的自然而又奇妙,真實而不猥褻的幽默筆法,細膩地描寫了男女二人同居一室的關係變化,理智又本能,跌宕而起伏。從兩人最初的相隔與抵牾,演變到最後的暢快與升華,隱含的是人類文明的碰撞與交融,相歧與大同。

小說的結尾卻是男主人公又回到了中國妻子身邊,具有一種東方文化的隱喻和象徵。冰凌從東方走向西方,這篇小說正是他的心路歷程的一個寫照;冰凌又從西方回望東方,卻遠見一個熟悉的背影,也在向東方瞻望。

驀然回首,那人卻在,燈火闌珊處。

原來,那是林語堂先生凝固在時空片斷中的影像,坐中佳士,人澹如菊。

雖說林語堂妙賞菊花,文有菊香,可他卻說:“我喜愛那壯麗的美國菊花”;冰凌也喜愛菊花,但他只是喜愛中國的菊花,“蘭有秀兮菊有芳,懷佳人兮不能忘”。

豈止是喜愛美國菊花,林語堂還說過他最愛“香噴噴的美國蘋果”呢。然而,冰凌知道,林語堂其實在骨子里最愛中國,也最愛中國的一花一草,一樹一果。素來幽默的林語堂最深情的一句話便是:



愛我的國家。

2000年,冰凌陪同作家出版社代表團參觀耶魯大學,向作家出版社總編輯侯秀芬女士(右)、中新社美國分社著名記者麥子先生(中)



介紹耶魯大學。

2000年,在美國“中國作家之家”,中國作家代表團成員們與全美中國作家聯誼會成員們座談交流。右起:中國作家協會外聯部副主任鈕保國先生、雲南省作家協會主席黃堯先生、《文藝報》常務副總編輯賀紹俊先生、冰凌



先生、內蒙古作家協會副主席哈斯烏拉先生。

1996年,冰凌在康州香格李飯店歡迎母校復旦大學校長、上海市政協主席謝希德教授



(右)。

1999年,冰凌把中國著名詩人賀敬之、柯岩夫婦的著作送進哈佛大學燕京圖書館,交到



鄭炯文館長(左)手上。

2011年,冰凌向耶魯大學東亞語言文學系主任、講座教授、國際著名漢學家孫康宜女士(左)、耶魯大學東亞圖書館館長韓愛倫女士(中)推薦中國作家的著作。



作者簡介:方鳴,編審、散文大家。中國人民大學哲學系畢業。曾任職12年中國華僑出版社社長兼總編輯,並兼任中國人民大學博物館館長。此前曾在人民出版社、人民日報社任職24年。

出版有個人專著《裁書刀》(曾是洛陽花下客),新近由故宮出版社出版《庚子讀書記》和《秋之所望》,即將出版《今夕何夕》。

作者自述

幼承家學,傳繼文脈;文學少年,哲學青年;今以文字為生涯,惟以心靈為歸依。

清水浮院,不媚時人;風雨屏門,靜讀春秋;數點寒香本無迹,天閑萬馬是吾師。

社長:冰凌
總編輯:欣聞
副總編輯:白玥 程挺松
本期責編:程挺松 白玥



Irene

祝您生日快樂!

我和 Irene Chang 認識 25 年了,自從天然寺佛堂設在她家裏,她更加堅定自己內心真正的信仰了,她樂於助人,我非常感謝她扶持伊利華報這麼多年。她是對我有心的朋友,很多年的友情已經成了親情一般的家人。

Irene 非常感謝上天給她的祝福,幾年前她出了那麼大的車禍自己身體却安然無恙,後來她還得了一場大病經過治療也慢慢康復了。老天還是讓她活出了人生的價值,這一切都是因為她的善良。

一個人的善良是與生俱來的,是因為骨子裏的東西,是生命最純真的色彩,而慈

悲是一種境界,是心與靈魂的修為,而這個世界唯一能帶著離開身體的就只有修為。

因為善良她表現出的是一個人的本質,然後才是一個人的品德,與人為善,心態平和給予他人默默行功。

一個善良的人心胸必然是開闊的,心境也是與世無爭的,心態當然是趨于水柔一般的平和。是容與忍的底線,盡自己的努力而付出,盡自己的能力而接受。

這就是我眼裏的 Irene。(浦瑛) 祝福您生日快樂!



疫情戰爭讓人活在恐懼中 唯一能帶給人身體是健康

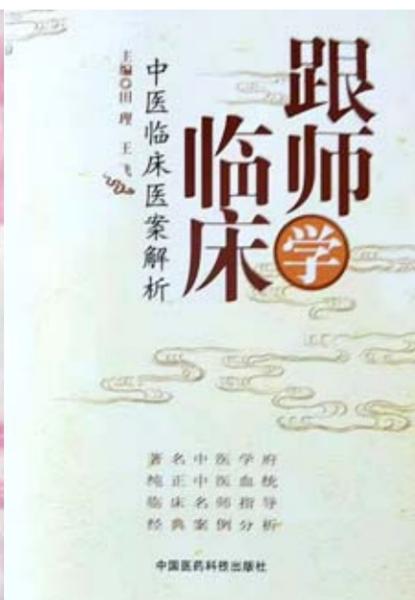
伊利華報 環球華人服務公司 為您做系列健康知識零距離交流活動

醫生吳軍:成都中醫藥大學(原名成都中醫學院[2])中醫外科教研室教授、成都中醫藥大學附屬醫院皮膚科主任醫師,成都市中醫藥學會皮膚科/外科專業委員會主任委員、四川省中醫藥學會皮膚科/外科專業委員會副主任委員。

1982.01 畢業于成都中醫學院醫學系 77 級中醫專業。自 1982.01 畢業以來,長期從事中西醫結合皮膚科、中醫外科臨床工作,迄今已三十餘年。在本科室的專業領域內,曾兼任過西醫外科(手術)的病房、門診工作近 2 年。在中醫皮膚病專科也是一位鼻祖人物。

書介紹

《中西醫結合皮膚性病手冊(修訂本)》是一本大型工具書。全書共計十九章,收載了皮膚病及性病共 200 多種,其中包括了臨床工作中常見的及一些罕見的病種,內容力求新穎、實用,尤其在臨床表現、診斷、治療方面論述詳盡。同時,《中西醫結合皮膚性病手冊(修訂本)》將每一疾病均分為西醫和中醫兩部分,分別由西醫師和中醫師撰寫,為西學中、中學西的醫務人員提供了良好的參考資料。《中西醫結合皮膚性病手冊(修訂本)》適用於從事皮膚病、性病診療的醫務人員,也適用於臨床各科醫生。



各位醫者的經驗分析療效、分享臨床體會。可供廣大中醫藥院校學生,中醫醫師參考。

《中西醫臨床外科學》內容提要 本教材為“高等中醫藥院校西部精品教材(第二輪規劃教材)”之一,系根據本套教材的編寫指導思想和原則要求,結合專業培養目標和本課程的教學目標、內容和任務要求編寫而成。本書共分為 23 章,

《跟師學臨床:中醫臨床醫案解析》內容提要 本書由中醫內科、中醫外科、中醫婦科、中醫兒科、中醫耳鼻喉科、中醫眼科等六門學科中的常見病、多發病共 200 余例醫案組成,每一醫案均包括案體和解析兩部分內容,其特點在於解析部分,闡明醫者在診療過程中對病例如何收集四診資料、明辨病因病機、擬定治法與方藥,同時,結合

主要包括中醫外科的病因病機、辨證論治和西醫外科的基礎理論、基本技能,主要內容涉及外科常見病、皮膚病及性傳播疾病的病因、病理、臨床表現、診斷、治療等;既反映了中西醫結合的現狀,又保持了中醫、西醫外科學各自學科體系的完整性。本教材為書網結合教材,即紙質教材有機融合電子教材、教學配套資源(PPT、微課、視頻等)、題庫系統、數字化教學服務(在線教學、在線作業、在線考試)。本教材主要供中西醫臨床醫學臨床及相關專業學生使用,也可以作為基層醫務工作者與專科醫師的主要參考書。



美國環球華人服務公司 GLOBAL CHINESE SERVICE LLC

電話(Tel): (001) 216-405 7819 地址(Add): 美國克利夫蘭 3500 Payne Ave, 1-B Cleveland OH44114 USA



克利夫蘭藝術學校的中文課

今年是我在克利夫蘭過的第四個春節，也是我第三年做中文老師。每年春節我都會教學生關於春節的文化和習俗，給他們看視頻做活動，帶他們去中國超市感受節日氛圍。每當這個時候，我都會更加想念家鄉。

雖然在異鄉的年份並不久，但是來到這里之後才更加體會“居人思客客思家”的情懷。以前在大學的時候每次回老家，爸爸媽媽都會張羅半天，從盤餃子餡兒到包餃子。我和我姐每次都抱怨“怎么又吃餃子，又不是過春節”，總也理解不了為什麼他們對餃子情有獨鍾。直到離開之後，才發現，想念家鄉是從味蕾開始的。也慢慢開始體會父母對於餃子的執著，餃子代表着對春節的向往，也代表着他們的青春和故鄉。吃餃子對於我們來說，已經不在於“吃”本身，而是一種儀式，一種敬意。

春節和春節代表的食物對異客的我來說，意義深刻。因為它不僅僅是一個傳統節日，更是一種思鄉的慰藉。我開始越來越重視春節，比在國內的時候過得更講究，因為我知道，這代表着我的文化，我的根。所以在教學的時候，我想把我經歷過的和我生活過的春節淋漓盡致地展現給我的學生們。我給他們看很多春節的慶祝活動和不同食物，給他們

每人準備裝着糖果和銅錢的紅包，給他們講小時候除夕夜的炮竹聲，講從小年開始到除夕每天需要做什么，然後對比春節和聖誕節，探討不同文化的特點，帶領他們去中國超市親身感受亞洲文化。

今年春節，我們還和杭州雲谷學校的學生們進行文化交流活動，我的學生們拍視頻介紹聖誕節，然後雲谷高中的學生們展示他們如何慶祝春節，他們對彼此文化的認識又更進了一步。我們還一起做“漢字龍”活動，把有關春節的詞語寫在龍的身上，然後張貼在學校里，大家還一起拍了春節的祝福視頻發給雲谷學校。老師們對他們做的龍都贊賞有加，學生們對中國文化的興趣也不斷高漲。

每次教春節知識的時候，我的腦海里都會回想起小時候的團圓飯、壓歲錢、春晚、嗑瓜子、放鞭炮、拜年……現在能有機會在學校里，和不同文化背景的學生們分享自己的經歷，和他們一起過春節，也是一件幸福的事情。

我非常喜歡在克利夫蘭藝術學校教中文，因為學生們對中國文化和亞洲文化非常感興趣，他們會在課堂上問很多有趣的問題，也喜歡玩中國的小遊戲，比如擊鼓傳花和傳

聲筒。學生們的專業包括創意寫作、舞蹈、綜合藝術、音樂、戲劇藝術和視覺藝術，他們多才多藝，完成作業也非常出色，而且有藝術感。我們做過中秋節的賀卡、畫過漢字畫、設計過黑人歷史月的海報，他們的作品每次都讓人印象深刻。

我跟學生們約定每周二和周四為中文沉浸式教學，周五是文化日。剛開始沉浸式的時候，他們抱怨聽不懂，很難，後來開始慢慢適應節奏，我也明顯感覺到他們的中文進步了很多。他們最喜歡周五文化日，因為會看到很多文化的視頻和圖片，每次都會詢問很多問題，大到美國為什麼向中國借這麼多錢，小到一碗麵條多少錢。我們一起欣賞了很多中國文化，比如火鍋、樂器、舞蹈、現代城市、節日、服飾、禮儀等等，有很多次他們毫不吝嗇的說想要到中國去，因為中國很酷。最近的一次文化日我們學習了冬奧會，並瞭解了谷愛凌的故事。每次準備星期五的文化日，我都需要提前搜索並篩選很多資料，但是看到他們聚精會神地欣賞，我覺得所有的時間和辛苦都值得。

今天是沉浸式星期二，我需要全用中文上課。這節課我們先復習了文具詞彙“筆”、“書”、“剪刀”、“毛筆”、“書包”、“橡皮”等，學習了“這是什么”、“那是什么”的句型。小組遊戲的環節同學們熱情高漲，我來說一個詞彙，比如毛筆，最快拿到毛筆的小組代表會得分。然後我們用毛筆和水寫紙書寫了本課的關鍵詞彙，他們很喜歡用毛筆，還會畫一些可愛的圖案，而且詢問我水寫紙是什麼原理。最後我們做了“找漢字”的練習，學生們需要以最快的速度找到目標漢字並圈出來，他們很喜歡這樣的極限挑戰。

最後，感謝蒲記者提供的寶貴機會，可以讓我分享克利夫蘭藝術學校的中文課堂，也感謝百忙之中來到我們學校，和中文學生們一起交流。祝伊利華報越辦越好！
(吳倩)



在美國改造自己 浦瑛開講

20-2022年，是全球人最恐懼的二年，疫情還沒有徹底完結，又聽到俄羅斯和烏克蘭開始戰爭。帶給更多的人是：焦慮和痛苦。人們在鋪天蓋地媒體也不知道真假新聞帶給人們更多的迷茫。

雖然每個時代都有一個時代的不安不理想，順勢而為，勢在人為，人們去探索，去經歷，去後悔，去改變，我們嘴巴上叫和平相處和諧共處，而行動上都是背道而馳。

今天科技已經發達到人可以去另外一個星球，而人的本性自我獸性衝動，把孔子學院關門但還是關不掉人們學習中文的熱情。

每一個人都有着愛國的理念，我們用自己的眼睛看今天的世界，航賊惡毒醜惡，人們期待社會進步，祇有善待寬容才能真正的帶給人們快樂需求和財富價值。



拒戰亂危機 促文化包容

當今世界，疫情戰爭讓人恐懼，恐懼是一切災難的開始。我開始問自己，這個世界怎么了？2020年到2022年疫情讓我停止步伐，還沒有忘記黑命貴打鬧情景，現在又見俄羅斯和烏克蘭戰爭危機。自從二戰後，人們已經覺醒，不能再打仗，那是用一個生命傷害另外一個生命，一個人沒有良知可以被寬容，但一個人沒有良知是不可以被寬容。戰爭就是在做沒有良知的的事情。

感謝吳倩老師給我也上了一課，我突然想到我在參加Akron市中國新年活動的時候，見到一位武術大師楊小東的學生，他在Akron大學孔子學校教了許多年太極，他說他沒有工作了，因為孔院已經關門了。

人學習另外一種語言那是一種交流工具，學習打太極拳那是健康養生，我就一個普通百姓，生活簡單，有健康的身體就行，人命就是一呼一吸很短，請讓我們遠離恐懼，慈悲寬容……(蒲瑛)



3月1日，我在克利夫蘭藝術高中上了一堂難忘的中文課。那是因為在2月23日我去華欣超市看見停車場有兩輛校車，一群學生在超市里熱熱鬧鬧購物，他們不停問老師這是什么，如何用中文說，當時我被他們愛學習的行為感動，我也就不自覺地開始與他們一起逛店為他們解說，他們好學不倦的行為讓我感到我有必要去他們教室，看看他們的老師是如何教他們中文的。



在華欣超市，我認識了學生們的老師吳倩，她是杭州人，來美國四年了，在克利夫蘭藝術學校也已經教了三年，看得出這位吳老師非常用心負責。學校同意我去聽課，吳老師還特意帶我走進學校。

克利夫蘭藝術學校外面大門就很有藝術氣派，走進去都是學生們的藝術作品，一所高中都能達到這樣的水平真了不起。

吳老師帶我走進她的中文教室，我還沒有進門就感到了溫暖，門上貼着對聯，也許是新年吧，一進教室就看到五星紅旗插在黑板上。

教室牆上貼的都是中文字，開始上課了，吳老師讓學生分為三組，三個團隊，吳老師用做遊戲方式開始上課，讓學生們在輕鬆愉悅中進入學習狀態，有練習拿毛筆，練習字，還教大家

大家一起用中文朗讀，學生們非常認真。克利夫蘭有這麼好的公立高中，真讓人高興。

當我離開學校時巧遇學生下課，看着一位學生拿着一副他剛完成的畫——女人眼睛里的淚水。



藝術學生學中文體會

Justice Williams
I like learning Chinese because not only do I get to learn a new language, but I also get to learn about a new culture. I personally like learning about new cultures and their beliefs. I also like how Chinese food and American food have two very distinct but different tastes. I like the stories, lore, and the history of Chinese cultures. I like learning Chinese most of all because it gives me the ability to communicate with more people whom I probably wouldn't get the chance to talk to otherwise. I love that learning Chinese gives me the ability to experience new things.

Rayne Latham
I enjoy learning Chinese because of the uniqueness of the language. It has its own special qualities that makes it fun and interesting to learn. The way the language has a different character for each word makes it very beautiful. As someone who only speaks English and has very minimal knowledge in other languages, learning Chinese is kind of a struggle for me. But the more I learn and discover, the more I really appreciate the language and how different it is from my native tongue. While having differences the language also has slight similarities. I feel that realizing this makes me understand that we are different but also the same in some manners. I overall just enjoy being able to expand my knowledge on other cultures and people. I'm happy that people are willing to share their cultures with people willing to learn about them.



結識藝術品收藏家與舞蹈藝術家

世界太小了，真是太不可思議的事情。2月26日好朋友Jenny送我一張克利夫蘭芭蕾舞團在克利夫蘭Beechmont Country club舉辦的年度GALA。跳舞蹈的人氣質特別與眾不同，看着不同年齡的人也穿著華貴，疫情後出門參加Party的人們都顯得非常興奮，美食美酒還有美觀動人的音樂舞蹈相伴，像詩一般的夜晚，我享受了藝術也收穫了友情。

沒想到當晚Party上，我認出我兒子的同學媽媽，那是2003年，她們是我們的鄰居，她目前在克利夫蘭芭蕾舞團教課，她又給我介紹了她的朋友Darl D.Schaff，一位收藏家，當下他們就給我看了許多Darl家里的傢具，都是中國老式紅木傢具。

我約了Darl在3月2日，我在他的離中國城不遠的4700 Lakeside 一棟大樓的倉庫與他見面，看看他的收藏品，他還真的有不少東西，他說他還有許多東西還要運過來，目前他已經看上一棟大樓在55街上Broadway，曾經那棟樓是圖書館……我簡直驚呆了，就在一個星期前，我也到了55街Broadway那棟樓去上健康課。我走進這棟大樓，我太喜歡了，這棟樓一樓是一個可以表



的茶樓，就能創作好作品，而我夢想就是有一個修身養性的地方，年齡大了，要健康美麗就要熱情去擁抱生活。

現在Darl D.Schaff已經退休，他是一個收藏家，喜歡各式各樣有價值的物品，是一個興趣廣泛的人，年輕的時候是Strip tease, 脫衣舞男，他2009年到克利夫蘭，目前想在克利夫蘭私人博物館。

當我和Darl聊天的時候，我突然想到Jack 12:30要用報社開會，我讓他來見一下Darl，我想Jack一定很想認識這麼一位有趣的人。

真沒想到，原來Jack的妹妹與Darl認識，Darl參加了Jack妹妹的婚

個有錢人，他目前的目的就是奉獻，支持各類舞蹈，人有無限可能，只要不停努力，祝福Darl早日開博物館。

介紹克利夫蘭芭蕾舞團
克利夫蘭芭蕾舞團成立於1972年，由丹尼斯·納哈特(Dennis Nahat)和伊恩·霍瓦斯(Ian Horvath)合併為舞蹈學校，即克利夫蘭芭蕾舞學校。這是克利夫蘭芭蕾舞團的第二個化身，之前是一家同名芭蕾舞團。

納哈特(Nahat)和霍瓦斯(Horvath)招募了專業舞蹈演員，到1975年，他們在克里夫蘭進行演出預演。一年之後，俄亥俄室內樂團開始提供現場音樂表演，1978年，公司發行了第一支原創的全長芭蕾舞劇《禮物》。胡桃夾子，科佩利亞，羅密歐與朱麗葉和天鵝湖這些劇目接下來被添加到庫中。1984年，霍瓦斯(Horvath)辭職，由納哈特(Nahat)獨自負責公司和學校。那年，芭蕾舞團搬到了新裝修的紐約州立劇院，納哈特(Nahat)創作了另一場完整的晚間芭蕾舞劇。

演的小劇院，這建築是文物，它是我夢中一直想找的樓，做傳統文化茶樓，記得當天我還要Jenny來，告訴我夢中的大樓，這樓可以做演出，做婚禮還可以喝茶。

很多年前本報介紹過一位茶藝家馮偉剛先生，他曾經在杭州和上海開茶樓，那時候上海的名流都要去那里，記得陳逸飛的太太介紹我認識馮偉剛先生，陳逸飛只要去馮偉剛

說話的哲學：語言人類學與我們

雲龍山

人類用嘴巴說話還是用心靈說話？——這看上去是個孩子氣的問題，但這一問有詩意。用嘴說話是常識，而嘴是被心靈管着的。換句話說：人類怎樣思維，是用語言還是用思想思考？西方人跟中國人的思維和認知是不是從根本上就不一樣？人類的語言是不是他們世界觀的先驗結晶？我們的語言會不會背叛自己的意思，而我們常常說的“詞”能不能不經意間泄露我們的心聲？中國孩子數學好是得中文之便利嗎？翻譯家到底是不是兩種語言間的“叛徒”？——若想瞭解這些問題的根源，你應該讀讀人類語言學家何勇先生的《第二心靈》；上面的種種問題你在這本書里都能找到答案。這是一本解謎之鑰。讀了它，你能聽到一聲“芝蔴開門”，眼前將呈現出一派清澈的新世界……

何勇博士在他的這本語言人類學著作《第二心靈》中站在人類學的高峰上俯瞰語言學，將很多語言學本身的問題深入淺出地提出討論，以輕鬆的語言、活潑的筆調，在談笑風生中給我們提供了語言學知識，解決我們很多不易發見卻長期被誤導的“常識”問題。——語言是人類文明間交流的工具，當然應該從人類學的高度去比較、分析和闡釋。何勇所修的專業是語言人類學，它橫跨這兩個領域，能讓他有機會從這兩個學術平台綜合思考，高屋建瓴地揭示思維和語言問題的終極奧秘。

巧合的是，何勇的人生在中美各居一半，在中國教英文、在美國教中文；這兩種可貴的經驗讓他游走於兩種思維和兩個世界。俾使他能隨心所欲、談笑風生且寓教於樂地比較漢語和英語的思維特性及異同。本書文筆雋永清通，其哲思深富啟發性，讀之給人以美不勝收之感。此書應為一般學人、人文科學師生和想睜眼看世界讀者的案頭必備書；相信讀之定會開卷有益的。

何勇的博士論文《漢語的話語結構》就是研究漢語的認知系統，它從中國人的思維跟漢語的關係入手進行語言學比較，通過認知和思維的關聯來研究中西思維、話語的不同。在本書中他特別以漢語和英語造句、表述和語法結構不同的比較研究開始，討論了語言導致文化認知和思維的不同。這本著作在美國和英國出版後深獲好評，成了研究漢語-英語話語結構和比較思維學一部重要參考書。

何勇也利用自己的語言人類學知識撰著了《英漢兒童詞典》《漢語慣用法詞典》《實用英漢詞典》《插圖中國歷史》等在美國出版，同時用英文撰寫漢語教科書等在美國出版，成了幫助美國人學漢語的暢銷書。正是在這種大量寫作和積累的基礎上，他撰寫了這部語言學的散文隨筆集。

二

在這本妙趣橫生的著作中，何勇認為，語言是人們認識世界的一把鑰匙，人類學則是認識人類命運的終極出口。人類語言學的最終研究目的不是語言，而是這種語言所處的社會與文化。因此，在這種意義上，語言、傳播、語言學就是文化；比如說，現在世界上佔統治地位的“國際語言”中一半是通過它們母國在過去 500 年里殖民、侵略或領土擴張才取得今天的地位的。這 6 門語言是：英語、西班牙語、俄語、葡萄牙語、德語和法語，它們清一色的都是歐洲語言。——其實，研究語言發展的歷史不止是語言本身，它是文化史、世界史甚至是殖民史對世界格局的折射。

可貴的是，《第二心靈》不講大道理，而是娓娓而道，用大量的事實和生動的個案來向讀者介紹語言對一個人的社會、人生知識和世界觀潛移默化的影響。比如說，何勇不只是研究語言本身，而且研究語言表述的社會學意義。他精於觀察和統計。在書中他談到“說話”和語言表述的重要性：比如說，對於母語發音者來說，放慢語速特別重要。有人做過調查，一般說母語者平均每分鐘可說 250 個詞，而非母語者平

均每分鐘只能說 150 個詞。讓母語者放慢語速不是一件容易的事，往往需要 6-12 個月才能養成習慣。所以，我們有時候聽外國人說話比本國人說得還清晰。而母語者往往發言太快或喜歡用“大詞”卻發言效果不彰，使得語言交流的效果適得其反。

何勇指出的另一個例子是，英語是歐盟的官方語言之一。有趣的是，在歐盟會議上，非母語者常跟英語為母語者說：“你不能像我們一樣（正常地）說英文？”他們之所以理直氣壯要求母語者注意自己的語言表述是因為他們陣容龐大，有着 17 億夥伴。此外，研究發現，非母語者在英語的語法使用方面也比英語為母語者更勝一籌。因為除非是經過專門的學習和培訓，英語為母語者一般解釋不清自己語言的語法，遇到語法問題而常常需求教於非母語者。何勇曾翻譯過著名的英語語法學者丹麥語言學家奧托·葉斯柏森的《語法哲學》一書並且對英語的文法有過深入細緻的研究，在這方面是有發言權的。

語言問題實際上折射出的是社會問題。何勇在書中指出：“我覺得美國英語和英國英語最大的不同是美國英語更為簡潔和更有規律性。英語更加簡潔，也許是因為美國人的生活節奏快，語言必須跟上吧。”

在這本著作還提供了一些關於語言和社會方面生動的新知識如：

很多國內的人來美後的一個感覺是，不少美國人甚至包括學校的老師說的英語不是很標準，原因就是他們並不是土生土長的美國人。你如果在國內把英語學好了，你說的英語沒準兒比他們還標準呢。

美國中小學只有不到 20% 的學生選修外語課。而歐盟國家選修外語課的學生則佔學生總數的 92%，在歐盟的某些國家甚至高達 100%。歐洲大多數國家要求學生在 9 歲前就要學第一外語，隨後學第二外語。美國則對小學生沒有要求。美國學校的經費一緊縮，語言類的課程就首當其衝成爲犧牲品。

對這些事實，沒有第一手資料是無從置喙的。正是常年對語言學的關心和對美國社會國情的關注，才能讓何勇對這些素材把握的真切，討論起來如數家珍。

三

這本書的另一特色是它不止於論述語言，而且討論了思維學和詩學、美學等宏觀和宏富發意義的話題。

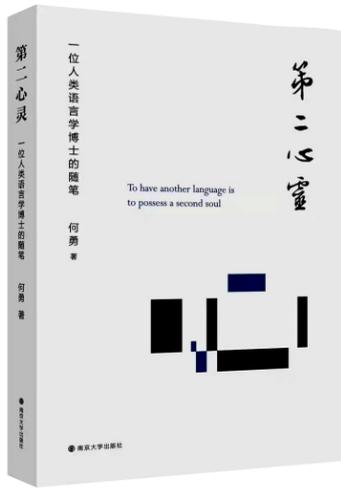
何勇引用了一些文化史上的名人談語言的金句來驗證語言對人類溝通和理解行爲的意義，指出了學習外語和用別人的母語以及聽得懂的語言交流的重要性。

“你若用對方理解的語言與他交談，可以曉之以理；你若用對方的母語與他交談，可以動之以情。”

正如歌德所說：“不懂外語的人對自己的東西一無所知。”



何勇在紐約聯合國工作室



同時，何勇也討論了眼較爲敏感的社會語言學和種族、性別的語言歧視問題。

在美國公眾場合我們經常聽到有人用法語、意大利語、德語、丹麥語這樣的歐洲語言交談，但從未見過他們受到別人的任何指責，這充分表明對西裔和亞裔等少數族裔使用自己語言的責難是種族主義的歧視行爲。

如我在前面所說的，美國現有 6700 萬人在家時不說英語。這批人對美國來說其實是很好的語言資源，他們可以滿足政府和各行各業對外語人才的需求。爲什麼要獨尊英語，把这么好的語言資源排斥在外呢？

關於現在時髦爭議的性別話題也有：

Everyone should do his best. 里的 his(他的)不只是指男性，也包括女性。——中文依然：“他們”也包括女性——英國和加拿大分別於 1850 年和 1867 年在各自的《解釋法案》里說形式上爲陽性的詞也包括女性。美國於 1871 年通過的《詞典法案》里說陽性的詞語可以指女性。當時提出來的一個解決辦法是在句中加上陰性的物主代詞，如 Everyone should do his and her best. 直譯起來就是“每個人都要盡她和她最大的力量”。

——這樣的英語，讀起來未免太矯情和疊床架屋。

而到了 20 世紀 80 年代初進步派乾脆另闢蹊徑，在句子里刪掉陽性物主代詞，只用陰性物主代詞，如“Everyone should do his and her best.”乾脆刪掉了男人。

如下面這段對話就是有趣：
A: My child won the spelling bee at school. (我的孩子在學校贏得了拼寫比賽。)
B: What's their name? (他/他/非他/非她叫什麼名字?)

How old are they? (他/她/非他/非她多大?)

這樣的說話是社會-政治被帶入語言學和人們日常生活的例子之一。在眼下，如果你不懂現在的政治，你可能仍然會說話，但可難保你不犯“政治”錯誤。

除了性別，何勇此書還提到了民族語言認知問題(ethno-linguistics)。如在語言對認知的影響及在某些特別領域的“優勢”問題：

……余梭巴格(Sue Shellenbarger)把美國兒童在基本數學技能方面落後於中國、日本、韓國和土耳其兒童的原因歸咎於英語。

……厄凌·博教授說，我們甚至可以在不問一個數學問題的情況下精確地預測每個國家在奧數競賽中的名次。所要做的只是給學生一些任務，看他們的用功和努力的程度。

……比起說英文的孩子，說中文的孩子能記住更多的數字。研究顯示 4 歲的中國兒童平均可以數到 40，而同齡的美國兒童只能數到 15。多數兒童要到 4 歲才能數到 40，他們掌握的算術基本運算要落後中國和亞洲其他一些

國家的同齡兒童一年的時間。

……對於說不同語言的人來說，世界是不同的。

……說雙語或多種語言的人在變換語言時經常被發現在性格、態度、思維，甚至道德標準上都會有變化。

語言本身和認知之間有着一些神秘的連接。中國人爲什麼數學好，這個問題很多中外人士都在研究，但從人類語言學角度破譯認知的奧秘也許不無啓發——家鄉的道理中往往蘊含了文化和認知的解謎之鑰。

何勇的研究認爲，德語、西班牙語、法語的名詞都有性之分別。有趣的是無生命的物體也被賦予語法的陽性或陰性，但相同的事物在這些語言里卻不盡相同。如“橋、鍾、公寓、勺子、報紙、肩膀、郵票、小提琴、太陽、世界、愛”在德語里是陰性，在西班牙語里則是陽性。相反“蘋果、椅子、掃帚、蝴蝶、鑰匙、山、星星、桌子、戰爭、雨”在德語里是陽性，在西班牙語里則是陰性。語法中的陰陽性對人們的認知有一定的影響。有人做過一個調查，讓說德語的人和說西班牙語的人列出這些物品的特徵。說西班牙語者會覺得“橋、鍾、小提琴”這類物品更具備“男性”特徵，他們想到的是“力量”和“結構”，而說德語者想到的特徵卻是“苗條”或“典雅”。在另一項研究中，說法語者和說西班牙語者被要求看一幅卡通畫，畫上有若干物體。研究人員要他們用男聲或女聲給這些物體配音。當說法語者看到畫中的一把叉子(la fourchette)時，大多數給它配的是女聲，但叉子在西班牙語里是陽性(el tenedor)，所以說西班牙語者大多數給它配的是男聲。

而世界氣象組織開始用英文的男性名字和女性名字交替給颶風命名，這里面也是有意義的。

還有研究者發現人們在說不同語言時道德標準也不盡相同。

我們現在可以確定語言的確對思維有一定的影響，但是否與普遍的社會行爲有關聯還有待大量的研究和取證。

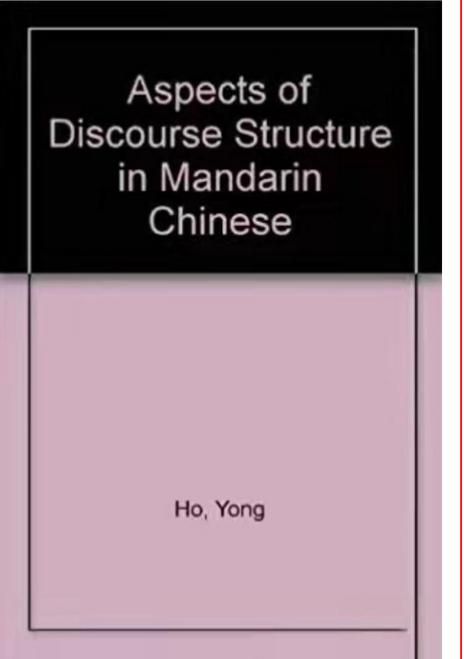
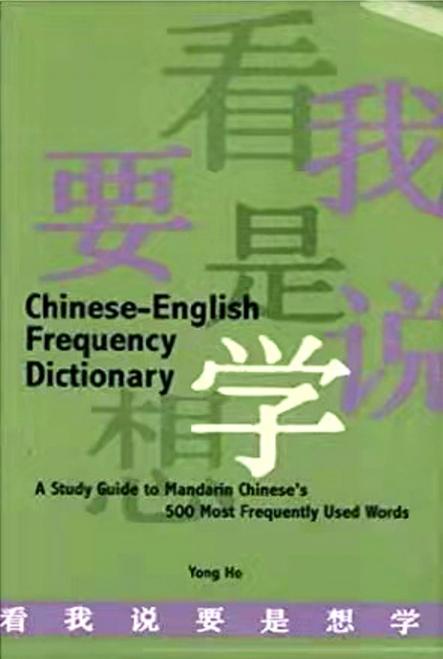
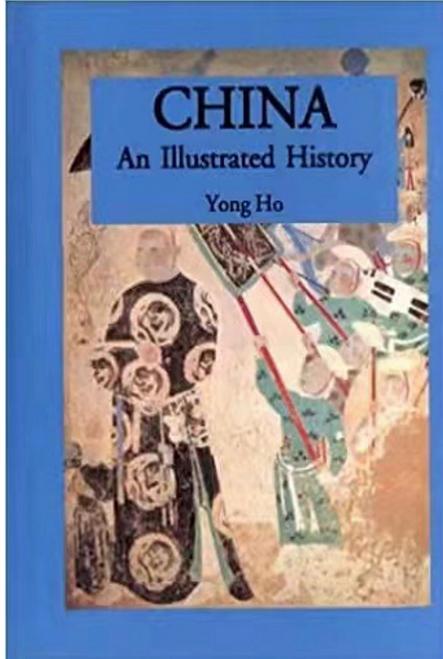
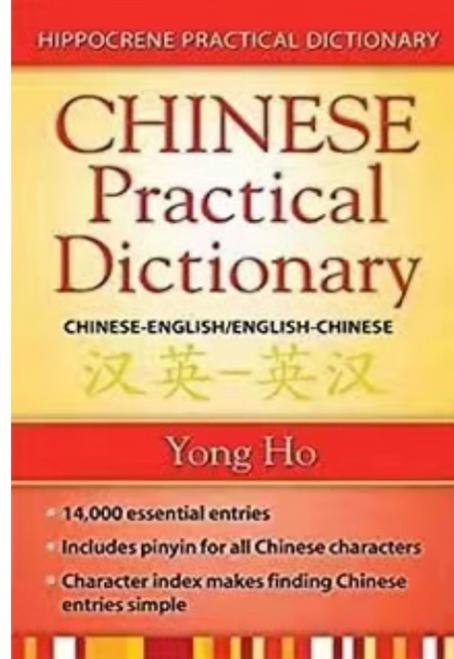
同時，語言的採用有時候也和一個人扮演的社會角色有關。比如說，一位西方語言學家說：“我在說三種語言時感覺自己的性格不盡相同。我覺得自己在說英語的時候更強勢，說法語時更輕鬆，說捷克語的時候會更動情。”

——在這種意義上，會說多種語言者在發言和公共場合使用語言的選擇跟他/她設定的社會角色扮演就有了內在的關係。這些，恰如我們參加不同的社會活動時選擇穿著不同的行頭、選擇不同的服裝打扮可以表達出來的不同態度有關。

一般的讀者也許沒有某些歐洲會說多種語言者隨着身份扮演的社會角色而選用不同外語的奢侈。但是想到我們在現實生活中有時候也有語言使用方面不同選擇的必要。——如：是說家鄉方言還是普通話？是用比較親切的閒談風格還是選用比較正規的官場表述？是用比較通俗的口語閑聊還是使用比較莊雅的對話體例？等等等等。這一切，都在我們的日常生活中不斷上演，而且幾乎我們每一個人都對之無需深思就能駕輕就熟地進入角色——蓋因爲我們對這些情節和文化上上下文(cultural contextual discourse)已經潛意識地融入了認知、教養和練達人情的成長經驗里啦。如果細究起來，這些都是應用人類學的好課題。

《第二心靈》是一本知識性的書，也是一本富有實踐意義的書。如果可能，我真想建議中國對外交人員、對外企業機關人士、出國商務、去海外留學和旅遊人士每人發一本。這樣，通過幾小時的閱讀，去瞭解別人、知己知彼，有利于自身知識的充實和文化自信。這對不同文化間的理解和語言交流非常重要，也是一種最經濟的知識充電方式。

不多說。這本書里如上面的例子比比皆是，讓人感到美不勝收。希望讀者自己認真讀一下它，相信讀畢你會有有意想不到的收穫。



秦剛：維護廣大旅美僑胞正當合法權益



中新社洛杉磯 2月28日電 (記者 張朔) 中國駐美國大使秦剛近日表示,作為中國駐美的外交機構,我們的一個重要職責就是要維護廣大旅美僑胞正當合法的權益。

今年是中美《上海公報》發表 50 周年,秦剛就此接受媒體採訪。據中國駐美國大使館 2月28日發佈的採訪實錄,在回答東方衛視記者“近兩年美國社會針對亞裔的仇恨犯罪高發,您怎么看這個問題”的提問時,秦剛說,種族歧視、社會不平等,這是美國社會長期存在的嚴重問題。近兩年來,由於中美關係出現嚴峻複雜局面,美國一些反華政客利用各種理由,包括利用新冠肺炎疫情,對中國搞污名化、妖魔化,嚴重誤導美國社會對中國人的認知。

秦剛說,美國社會中“仇亞反華”的情緒以及案件明顯增多。在美的華僑華人以及其他的亞裔族群,感受到越來越多的歧視,甚至是人身安全上的威脅。

秦剛指出,作為中國駐美的外交機構,我們的一個重要職責就是要維護廣大旅美僑胞正當合法的權益。在我們同美方日常接觸中,我們都把它作為一些突出的問題提出來,向美方進行嚴正交涉,要求美方採取切實措施保障和維護華僑華人正當權益,特別是要從根本上解決問題。也就是說,要停止對中國進行各種不實指責,停止散佈關於中國的各種謠言、謊言和虛假信息。(完)

來源:中國新聞網參與互動參與互動

俄烏激戰之時 拜登發表一年一度《國情咨文》

在俄軍入侵烏克蘭遭頑強抵抗,俄羅斯也在美國主導下遭遇整個西方世界前所未有之嚴厲制裁之時,拜登總統將於星期二(3月1日)晚間向美國國會參眾兩院聯席會議發表一年一度、也是他人主白宮後的首次《國情咨文》,尋求讓美國民眾在國際形勢劇烈動盪之際更加緊密地團結在一起。

路透社引述美國政府官員的話說,由於俄烏戰爭仍在持續,拜登打算利用這次發表《國情咨文》的機會,一方面強調反擊俄國總統普京侵略行為的重要性,另一方面則尋求推動他既定的國內經濟議程,包括目前陷於僵局的“重建更好未來”計劃的部分內容。

“每一次《國情咨文》也是時空的一種反映,”白宮發言人珍·莎琪(Jen Psaki)星期一表示。她說拜登將詳細介紹他為“團結全世界來捍衛民主和抵禦俄國侵略”所作的努力。

由於新冠疫情肆虐和通貨膨脹,拜登總統目前的民意支持度陷於低迷狀態。不少分析家認為,在今年11月8日舉行的中期選舉中,民主黨很可能失去目前對眾議院、甚至參議院的多數掌控權,從而讓拜登總統的政策目標實現起來更為困難。

而發表《國情咨文》有時可以成為拉抬總統聲望的絕佳機會,特別是在出現重大國內或國際危機的時刻。拜登總統的民意支持度如果通過發表《國情咨文》有所

提陞,這也將為他的執政和施政提供更大的方便。

“演說的時機很好,”路透社引述范德堡(Vanderbilt)大學政治學和民意專家約翰·吉爾(John Geer)的話說。“他需要抓住全國性的講臺,確定一條走向光明未來的道路。”

吉爾認為,拜登應該大談他是如何團結盟友共同應對和反制普京的侵略行徑,同時高聲慶祝有效的疫苗接種和其他防疫措施已經將新冠確診病例數大為降低,而且美國疾控中心已經開始放鬆防疫管控措施。

根據路透社和民調機構益普索(Ipsos)上星期聯合進行的最新民調,拜登的民意支持度只有43%。即使失業率降至4%,但絕大多數選民由於物價暴漲等因素,仍然對經濟持悲觀看法。有1/4的民主黨人認為,民主黨未能善用同時掌控白宮以及國會參眾兩院這一施政優勢。

雖然分析人士認為,拜登在上次美國大選中獲勝,與他給民眾在管控疫情方面留下的強而有力的印象有關,但有些選民,特別是共和黨的支持者認為,拜登政府並未隨著確診病例的下降而迅速解除防疫管控措施。

拜登總統星期二晚在國會發表《國情咨文》時,與會的國會議員將首次不再被強制要求佩戴口罩,這在民眾看起來可能產生有利於拜登的視覺效果。

路透社認為,拜登在演講中必須讓美國成百上千萬電視機前的觀眾確信,儘管存在通脹,經濟其實相當強勁,而且美國及其盟友對莫斯科祭出的嚴厲制裁雖然也會影響到美國,但這是值得忍受的痛苦。俄國入侵烏克蘭,加上美歐制裁莫斯科,有可能導致國際油價飆漲,從而導致美國民眾在遭受40年來最高通脹的同時,還要承擔汽油價格大幅上漲的壓力。

不過民調顯示,美國有2/3的民眾支持政府對俄羅斯實施嚴厲的制裁。拜登在演講中還會談論他提議的,而且國會在部分共和黨議員支持下去年已經通過的高達1萬億美元的基礎設施建設的法案。

為了確保總統以及與會議員和官員的安全,美國聯邦政府正在圍繞國會山重新立起鐵柵欄。美國的很多卡車司機在加拿大卡車司機示威活動的鼓舞下,也正在駕車前往華盛頓,對仍在實施的防疫管控措施進行示威抗議。新聞來源:美國之音



美國疫情更新:

輝瑞疫苗對5至11歲兒童很快失效;美國新冠病例數量已恢復到 Omicron 變種之前的水平 鳳凰美洲 截至2月28日發稿,全美共有



變種病例激增期間,輝瑞的兩劑新冠疫苗儘管可保護5至11歲兒童免受重症,但其預防感染的效力會很快喪失。

研究顯示,與未接種疫苗的兒童相比,輝瑞疫苗在這些兒童中的抗感染的效力從去年12月中旬的68%下降到1月底的12%。對於12歲至17歲人群來說,疫苗抗感染的效力從去年12月中旬的66%下降到1月下旬的51%。

目前輝瑞疫苗是全國唯一授權用於5至11歲兒童的新冠疫苗。專家擔心這一消息會進一步阻止猶豫不決的父母為孩子接種疫苗。儘管如此,公共衛生專家表示,即使新數據顯示對新冠的防護效力下降,他們仍建議為兒童接種疫苗。

美國新冠病例數量已恢復到 Omicron 變種之前的水平

美國新冠每日病例數量已經恢復到去年11月發現 Omicron 變種之前的水平。

據《紐約時報》的一份跟蹤報告顯示,美國目前平均每日約有65,858例新冠肺病病例,較兩

周前下降了62%,平均每日有52,909人住院,比兩周前下降了43%。死亡人數也下降了24%,重症監護室里的患者減少了42%。

目前,美國疾病控制與預防中心(CDC)仍建議,在病毒高傳播地區的人們,應該堅持戴口罩。

加州、俄勒岡州和華盛頓州終止學校口罩規定

周一,加州、俄勒岡州和華盛頓州的民主黨州長聯合宣佈了新的室內口罩政策,即終止學校口罩規定。這三個州有超過750萬學齡兒童。

加州從周二開始(學校從3月12日開始),無論疫苗接種情況如何,新指南將不再強制要求在加州大部分室內場所佩戴口罩,而是作為一項建議。在華盛頓和俄勒岡州,所有的口罩規定將於3月12日解除。

聯邦政府的口罩要求仍然適用於高風險的室內場所,如公共交通、機場和出租車。其他高風險室內場所的規定也可能因州而異。

紐約市擬取消室內疫苗令

紐約市長亞當斯周日在一份聲明中表示,如果新增病例數仍保持在低水平,紐約市將從3月7日起取消學校口罩令,以及對餐館、健身房等室內場所的疫苗要求。

過去幾周以來,亞當斯一直表示,他渴望在紐約市各地解除與疫情有關的限制,包括學校口罩令。在呼籲結束疫苗任務之前,市長團隊還將審查該市的新冠數據。

市長亞當斯在聲明中承諾,將在周五之前做出最終決定,並在下周一開始實施新措施。亞當斯表示,紐約市目前的所有其他疫苗規定仍繼續有效,因為它們對保護紐約居民至關重要。



2022年度“華人青年領袖峰會”在洛杉磯舉辦



洛杉磯2022年2月15日?-由加州大學伯克利分校(UCB)最大的華人校友會組織-伯克利全球華人校友會(BCAIA)、全美中華青年聯合會主辦的2022年度“全美華人青年領袖峰會”,在由於疫情中斷兩年後,於2月13日在洛杉磯舉辦,在全美華裔新生代、留學生群體中最具知名度和影響力的青年組織、校友會、學生會的負責人、以及創新、創業和學生精英等,就今年峰會主題“通過跨區域資源和信息共享實現共同成長”,共同研討全美華人青年機構和留學生團體的跨區域合作、資源和信息共享、創造安全發展氛圍、確保華人新生代和留學生實現個人和群體的成長目標。

知名投資人、伯克利全球華人校友會(BCAIA)會長吳澤強;全美華人青年精英年度評選委員會主席、全美中華青年聯合會會長任向東;南加州大學(USC)中國學生學者聯誼會共同主席劉阿錦、蔣心宜;加州大學河濱分校中國學生學者聯誼會(U-CR-CSSA)主席李鴻宇;加州大學洛杉磯分校中國學生學者聯誼會(UCLA-CSSA)副主席何潤宇;以及來自加州大學洛杉磯分校和南加州大學的留學生、華人學生參加了當天的峰會。

南加州大學(USC)中國學生學者聯誼會共同主席劉阿錦、蔣心宜介紹了近期在社交媒體上引起轟動的“中國新年”改名事件,聯誼會通過有效途徑與有禮有節的方式與校方溝通,最終獲得了校方的正式道歉回應,在全美留學生群體和當地社會中獲得了廣泛和良好的迴響。

知名投資人、加州大學伯克利分校全球華

人校友會(BCAIA)會長吳澤強在瞭解了各留學生組織今年的活動計劃後,表達了積極參與的意願,並表示將邀請多位在加州大學伯克利分校工作的諾貝爾獎獲得者在今年組織和主辦多個涉及新興科技話題的跨區域線上論壇。

加州大學洛杉磯分校中國學生學者聯誼會(UCLA-CSSA)副主席何潤宇介紹了與南加州大學、加州大學伯克利分校的聯誼會聯合主辦,即將在21號晚舉行的線上招聘會。屆時將有各大知名企業的人力資源部門工作人員介紹各自的企業和第一手的開放崗位信息。

加州大學河濱分校中國學生學者聯誼會(U-CR-CSSA)主席李鴻宇介紹了他們在元宵節前夕,邀請近300名留學生免費同享團圓宴的策劃過程。他同時介紹了在遠離都會區的大學,學生會如何通過團隊服務,受到留學生的認可。

全美華人青年精英年度評選委員會主席、全美中華青年聯合會會長任向東表示,華人和留學生群體在疫情期間經歷了學習、工作和生活方式巨大

轉變的挑戰,同時也要面對美國社會內日漸增多的針對亞裔的仇恨犯罪。在這樣的環境中“我們如何面對、能做什么、應該怎么做”等都是我們亟需考慮的議題。南加大中國學生學者聯誼會在回應“中國新年”改名事件中的做法,非常值得借鑒。

剛剛入學的南加大工程學院的留學生 Lily 介紹瞭如何規劃時間,確保足夠的睡眠時間的關鍵是早睡早起;其他留學生也分別介紹了自己參加的體育項目。



北京唯一的烏克蘭餐廳

Original 張大東 真故研究室



基輔餐廳成員歌唱蘇聯國歌《蘇聯頌》卡瓦廖夫(右一)

基輔羅斯餐廳，北京唯一一家烏克蘭風格餐廳，籌建于2000年，在俄烏衝突發生後，受到許多中國人的關注。這間餐廳最大特色是烏克蘭國寶級藝術家的歌唱表演，他們有的來自蘇聯黑海艦隊歌舞團，有的畢業于烏克蘭柴可夫斯基音樂學院。戰爭發生後，藝術家們有的正困于烏克蘭，有的心情低落不願意工作。如今，餐廳已暫停了表演活動。許多顧客和粉絲向餐廳打電話詢問他們的近況。7個月前，真故研究室發佈過一篇關於這間神秘餐廳的稿件，物是人非，今日特地重新發佈。

01 蘇聯老兵至暗時刻

北京有很多家西餐店，但烏克蘭風格的西餐廳僅有一家，它的名字是基輔餐廳，也稱基輔羅斯餐廳，坐落在公主墳附近的一個地下室里，主打烏克蘭特色菜和蘇聯裝潢風格。同時，店內的裝修風格也十分“懷舊”，大門口懸掛着含有蘇聯各加盟國國徽的旗幟，餐廳暗紅色的主色調，搭配着環繞天花板的花環，也營造出一種前蘇聯小酒館的感覺。

不過，這家餐廳在北京鶴立雞群的獨特招牌，既不是菜式，也不是環境，而是每天晚上六點半到八點烏克蘭國寶級藝術家們的晚間歌唱表演。自2000年餐廳營業以來，晚間表演就是雷打不動的既定環節。

從烏克蘭和俄羅斯遠道而來的東歐國家級功勳演員，有人拿到過全蘇聯男高音比賽第三名，有人2003年被普京授予功勳演員稱號，有人在1980年就成為了蘇聯功勳演員，但無論他們的身份如何，在這裡，他們的工作就是在顧客們吃飯時，提供佐餐音樂。你只需要提供100元，就能讓他們強忍着不適，唱一首蘇聯國歌《蘇聯頌》。

六點半之前的半個小時左右，是餐廳工作人員最忙的時刻。這個時候，已經預定好用餐的客人們開始逐漸到來。

來這裡的客人們大多數是中老年人，有些是家庭聚餐，大人們帶着八九歲的小孩子。大人們的共同特徵是，多多少少都經歷過蘇聯存在的那個年代，最少也趕上了蘇聯時代的小尾巴出生並度過童年。

人一多，餐廳里就會變得吵鬧。小孩子們開始在這個幾百平米的餐廳四處奔跑，耳背的老年人提高聲調，和餐桌上親友說說笑笑。服務員們在前台，出餐口來來回回，餐廳開始變得擁擠起來。

紅菜湯和炖牛肉的味道飄盪，隔壁桌伏特加的酒精味也讓人精神振奮，牆上掛着的電視機里，正在循環播放烏克蘭的相關視頻，烏克蘭國父赫梅爾尼茨基的頭像在螢幕上掠過，哥薩克騎兵刀搭配着烏克蘭語，讓人提前陷入沉醉。

這樣悠閑熱鬧的情況在傍晚六點半達到了高峰，來自東歐的藝術家們在這個時候進場，以一首聲調偏高的老歌作為開場曲。

餐廳的官方資料顯示，自餐廳營業以來，已有超過200位烏克蘭的歌唱家參與演出，也有少量俄羅斯的歌唱家。這批歌唱家成批從東歐趕來，每批人數不等。如果在年前歌唱家們簽證到期之前來，那你可以看到餐廳里最紅的兩位老人。一位叫做沙拉闊·米哈伊爾·阿列克謝耶維奇，另一位叫做卡瓦廖夫·米哈伊爾。

沙拉闊在蘇聯加盟國烏克蘭出生，1973年在烏克蘭基輔音樂學院畢業後，次年加入了蘇聯黑海艦隊歌舞團，之後更是拿到了列寧共青團員獎章和蘇聯功勳演員稱號。屬於烏克蘭國寶級歌唱家。

卡瓦廖夫則是出生於蘇聯俄羅斯聯邦，比沙拉闊年齡稍小。卡瓦廖夫的前半生在俄

羅斯聯邦度過，1981年于羅斯托夫音樂學院畢業後，他在軍區歌舞團、軍樂團之間輾轉，直到1984年，卡瓦廖夫加入了黑海艦隊歌舞團，人生和沙拉闊重合，二人成了戰友。

黑海艦隊是前蘇聯四大艦隊之一，從葉卡捷琳娜二世時代至今，歷史超過兩百年。于黑海艦隊任職，在蘇聯時期稱得上是個人實力的證明。當然，2003年普京授予卡瓦廖夫榮譽演員稱號也已證明瞭他的實力。蘇聯解體後，黑海艦隊被烏克蘭和蘇聯一分為二，卡瓦廖夫和沙拉闊兩位戰友也在兩國各自謀生。直到二人在基輔餐廳一同任職，這才算是戰友重逢。

兩位七十歲左右的老人，在異國他鄉雖然從事着唱歌這個伴隨一生的工作，但工作過程卻不儘是快樂。尤其是在唱一些特殊歌曲的時候，心里多少會有點難受。

就卡瓦廖夫而言，他被指名唱過的歌曲有《喀秋莎》、《神聖的戰爭》、《蘇聯頌》、《國際歌》等。

有時候，觀眾願意給予這位演唱家尊重，比如在卡瓦廖夫唱《神聖的戰爭》這首有中文版本的二戰時期蘇聯衛國歌曲時起立致敬，又比如在卡瓦廖夫唱《國際歌》的時候一同站起甚至一起唱。但最常見的情況，還是觀眾們坐在自己的位置上，透過手機屏幕看完整場演出，最後留下百元大鈔，讓《蘇聯頌》沾滿銅臭味。

演唱前蘇聯國歌時，卡瓦廖夫這個蘇聯土生土長，在黑海艦隊度過前半生職業生涯的老人心中泛酸。有那么一次，他唱着唱着哭了出來，被客人不經意錄下，放到了網上。

被客人指名唱《蘇聯頌》並非是他工作中遇到的至暗時刻，2016年9月，國內一個綽號“廁所哥”的納粹狂熱信徒，在基輔餐廳的晚間表演時身穿納粹軍服入場。當天，卡瓦廖夫穿了一套水手服內搭海魂衫，這是他的制服，指代他曾在黑海艦隊服役的經歷。在一首歌唱完

中抱着一台巴揚，手指熟練的按着鍵鈕，風箱拉動間，曲調悠揚。

這是一種對餐廳特色的標榜，也是歌唱者的才藝展示，只有這樣，才有顧客願意為她們的歌聲掏錢。在歌單上，有100多首歌曲，絕大部分曲目都是蘇聯時期的老歌。相當一部分曲目都屬於蘇式紅色歌曲，讓人不由回憶起那個年代。此外還有一些中文歌曲，屬於隱藏曲目。

對於餐廳里的白髮叢生的客人們來說，那個逝去的年代，正是他們的青春。那是一段學手風琴、學俄語的激情燃燒的歲月。一旦涉及到情懷，很多人都願意掏錢。有不少顧客呼喚服務生點歌，或者親自前往前台點歌，還能順便看一眼在前台附近休息的歌手們。

當情懷用金錢交易來衡量的時候，餐廳就會出現特殊情况。

第一桌下單的顧客是三代人的家庭聚餐，老人中年人小孩都有。在前台下單後，娜塔莎和米哈伊爾走了過去。彈奏巴揚的小伙站在一旁，拉動了一個十分熟悉的旋律，緊接着，兩位烏克蘭歌唱家按客人需求，高唱1979年葉佩英版本的《我愛你中國》，原歌詞中的“我的母親，我的祖國”一字不落地唱了出來。旁邊幾桌的客人們坐在自己的座位上，拿起手機攝像、拍照，高聲叫好。

這些從烏克蘭來的歌唱家們並不會漢語，但是那些客人們喜歡點的中文歌，她們已經爛熟於心。在唱歌時，娜塔莎和米哈伊爾的表情都很嚴肅，盡力把一首歌唱到最好。只有在唱歌的間隙，二人

才會露出一個笑容。

一旁燈光下，窗外廣告布上噴繪的白樺林景色反射出一種明黃色的光輝，讓人不由得想起曾經的蘇聯大地上，“從布朗斯克到西伯利亞，從伏

爾加河到貝加爾湖，廣袤的山川，寧靜的河水旁，到處都有茂密的白樺林”。那才是她們的故鄉。

這種謀生形式很容易讓娜塔莎她們內心波動，不過無論是悲涼還是鄉愁，也只有她們自己才能體會到。由於語言的隔閡，本該是貼心朋友的餐廳工作人員，充其量算是娜塔莎、卡瓦廖夫他們最陌生的熟人。兩撥人的最大交集，就是晚間表演時客人點歌的那一刻，除此之外，服務生們對這群烏克蘭同事的生活情況一概不知，也很難猜到這些瑰寶般的藝術家們出國工作的真正原因。

03 命運浮沉

自創立之初，餐廳就通過烏克蘭文化部向烏克蘭國家軍樂團、內務部功勳演員、功勳藝術家、人民演員等發出邀請，受邀者很難拒絕這份邀請。僅僅從烏克蘭文化部這個渠道來看，餐廳的邀請多了一份關乎外交的重量，讓人難以拒絕。



烏克蘭大使(左五)與餐廳工作人員合影

之後，卡瓦廖夫謝幕，欠身致意。納粹信徒站在一旁，凝視着卡瓦廖夫。

這一瞬間，演員謝幕的場景成了極具侮辱性的“蘇聯老兵向納粹道歉”，納粹信徒趁機拍下了照片，發到了網絡上，引起了小範圍的轟動。沒人知道這場事件的後續，拍攝照片的人逐漸銷聲匿跡，而卡瓦廖夫依舊待在餐廳里。

02 背井離鄉的烏克蘭人

2021年，由於疫情原因，簽證也受到了影響，卡瓦廖夫以及大部分藝術團的夥伴都被困在各自國家。目前餐廳內的常駐歌唱家人數較少，今天只來了娜塔莎和米哈伊爾兩個人。

娜塔莎和米哈伊爾出現在人們面前時，她們已經換好了烏克蘭傳統服飾，大片的白色作為基調，特色花紋在胸口和手臂作為點綴，下身則是綉花的裙子，一藍一紅，腳下踩了紅色的高跟鞋。頭頂花環綴着兩條絲帶，斜落下來。

按照傳統，第一首歌是要圍繞着餐廳轉一圈，每到幾個餐桌邊，娜塔莎和米哈伊爾就要停下來唱一段。負責配樂的是個中國小伙子，懷



被網友譽為餐廳里最具有蘇聯氣息的階梯牆兩側是餐廳里東歐藝術家們的照片



拾起右臂行納粹禮的青年(左)與蘇聯老兵



娜塔莎和米哈伊爾

- END -

2022 年低收入納稅者服務處名單現已公佈

IR-2022-41, 2022年2月22日
華府—美國國稅局的低收入納稅者服務處 (LITC) 項目辦公室今天宣佈, 其 2022 年出版物 4134《低收入納稅者服務處名單》現已發佈。

國稅局出版物 4134, 低收入納稅者服務處名單 (英文), 按地理位置提供了低收入納稅者服務處的信息, 包括聯絡信息以及每個低收入納稅者服務處除英語之外所提供的服務語言的詳情。
低收入納稅者服務處如何提供幫助

低收入納稅者服務處 (英文) 代表的個人, 其收入一般處於或低於聯邦貧困線的 250%, 並且正在向國稅局尋求稅務問題的解決, 例如審計、上訴和徵稅糾紛。低收入納稅者服務處面對法庭和國稅局, 可以代表納稅人。他們還可以用不同語言提供有關納稅人權利和義務的信息, 方便英語非母語的納稅人。

低收入納稅者服務處項目信息
低收入納稅者服務處是一個聯邦撥款項目, 由納稅人辯護服務處管理, 由國家納稅人辯護人 Erin M. Collins 領導。國稅局通過低收入

納稅者服務處項目, 每年向符合條件的組織提供高達 100,000 美元的配套撥款。低收入納稅者服務處提供免費服務或收取少量費用。他們接受國稅局的撥款, 但獨立作業從而幫助納稅人、為他們發聲維權。

如何成立低收入納稅者服務處
任何組織如果有興趣代表低收入以及英文水平有限的納稅人, 為他們提供教育與維權, 可以查看有關申請低收入納稅者服務處補助金的視頻 (英文) 並查看最新的申請包 (英文)。
目前在蒙大拿州與北達科他州、波多黎各領

土, 以及亞利桑那州、佛羅里達州、愛達荷州、內華達州、北卡羅來納州和賓夕法尼亞州的未服務到的縣, 都沒有低收入納稅者服務處。為納稅人提供服務的符合條件的組織, 如果位於這些州、領地以及未服務到的縣, 國稅局強烈鼓勵其提出申請。

出版物 4134 (英文) 提供了目前獲得資助的組織的完整列表及其所在位置。對低收入納稅者服務處項目以及申請流程有疑問或需要其它信息的個人, 請發送電子郵件至 LITCProgramOffice@irs.gov, 與低收入納稅者服務處項目辦公室的 Karen Tober 取得聯繫。

報稅季指南：國稅局提醒納稅人報告零工經濟收入、虛擬貨幣交易、外國來源收入和資產

IR-2022-45, 2022年3月1日
華府—美國國稅局提醒納稅人, 從事零工經濟、進行虛擬貨幣交易、賺取外國來源收入或持有某些外國資產, 都有申報義務, 亦或有納稅義務。國稅局官網 [IRS.gov](https://www.irs.gov) 上提供的信息和 1040 表格上的說明可以幫助納稅人理解和滿足這些申報與稅務要求。

零工經濟收入應納稅
一般來說, 從零工經濟中獲得的收入應納稅, 並且必須向國稅局報告。零工經濟是人們通過提供按需工作、服務或商品來賺取收入的活動。通常, 零工經濟的媒介是應用程序或網站等數字平台。納稅人必須在稅表上報告從零工經濟中獲得的收入, 即使收入屬於以下情況亦需要申報:

- * 來自兼職、臨時工作或副業;
- * 未在稅務資料申報表中報告, 例如 1099-K、1099-MISC、W-2 表格或其他收入證明, 或
- * 以任何形式支付, 包括現金、財產、商品或虛擬貨幣。

有關零工經濟的更多信息, 請訪問零工經濟稅收中心。

瞭解虛擬貨幣申報和稅務要求

國稅局再次提醒納稅人, 1040 表格和 1040-SR 表格頂部有一個問題詢問虛擬貨幣交易。所有提交這些表格的納稅人都必須在方框內勾選“是”或“否”。涉及虛擬貨幣的交易包括但不限於:

- * 收到虛擬貨幣作為對所提供商品或服務的付

款;

- * 免費 (不提供任何對價) 接收或轉讓虛擬貨幣, 不符合善意禮物的條件;
- * 通過挖礦和質押活動獲得新的虛擬貨幣;
- * 通過硬分叉獲得虛擬貨幣;
- * 用虛擬貨幣交換財產、商品或服務;
- * 用虛擬貨幣交換 / 交易另一種虛擬貨幣;
- * 出售虛擬貨幣; 和
- * 對虛擬貨幣幣經濟利益的任何其它處置。

如果個人通過出售、交換或轉讓來處置作為資本資產持有的任何虛擬貨幣, 應勾選“是”並使用表格 8949 計算其資本損益並在附表 D (表格 1040) 中報告。

如果他們收到任何虛擬貨幣作為對服務的補償, 或出售他們持有的任何虛擬貨幣給貿易或商業客戶, 他們必須報告收入, 和報告相同類型的其它收入一樣 (例如, 1040 或 1040-SR 表格第 1 行上的 W-2 工資, 或附表 1 附表 C 中的庫存或服務)。有關虛擬貨幣的更多信息, 請參閱 1040 表格說明以及國稅局官網 [IRS.gov](https://www.irs.gov) (英文)。

報告外國來源收入

美國公民或稅法定義的居民的全球收入通常需要繳納美國所得稅, 無論他們住在哪裡。他們與居住在美國的美國公民或稅法定義的居民, 遵循相同的所得稅申報要求。

美國公民和稅法定義的居民必須報告來自美國以外來源的非勞動所得收入, 例如利息、股息和養老金, 除非法律或稅收協定豁免。他們

還必須報告來自美國以外來源的勞動所得收入, 例如工資和小費。即使納稅人符合稅收優惠的條件, 例如外國所得收入抵免部分 (英文) 或外國稅收抵免優惠 (英文) (這些抵免大幅度減少或消除了美國的稅收義務), 所得稅申報要求通常也適用。只有符合條件的納稅人在提交了美國所得稅申報表的情況下, 這些稅收優惠才適用。

如果納稅人的以往處為據的納稅地和住所都在美國和波多黎各以外, 則納稅人可以自動延長 2 個月至 6 月 15 日。即使允許延期, 納稅人也必須在 2022 年 4 月 18 日的正常報稅截止日之前為未繳稅款支付利息。

對於那些在美國和波多黎各以外地區服役的軍人, 正常報稅截止日也可延長至 6 月 15 日。如果這兩種情況之一適用, 國稅局建議附上一份聲明。更多信息請參考 1040 和 1040-SR 表格說明 (英文), 第 54 號出版物, 國外美國公民和稅法定義的居民稅務指南 (英文), 以及第 519 號出版物, 美國外國人稅務指南 (英文) 中找到。

外國賬戶和資產需要報告

聯邦法律要求美國公民和稅法定義的居民報告其全球收入, 包括來自外國信託、外國銀行和其他金融賬戶的收入。在大多數情況下, 此

一般不報稅的人應申報 2021 年稅表的原因

國稅局稅務提示 2022-08

隨著報稅季臨近, 對於那些通常不需要報稅的人來說, 這是一個考慮申報 2021 年稅的絕佳機會。申報可以幫助他們申請可退還的稅收優惠或獲得所得稅退款。

以下是納稅人在決定是否報稅時應該考慮的一些事項:

瞭解申報的一般原因

在大多數情況下, 收入、報稅身份和年齡決定納稅人是否必須報稅。如果納稅人是自營職業者或可以作為別人的受撫養人提出申請, 則可能適用其他規則。當納稅人必須申報時, 還有其他原因。互動報稅協助助手 (英文) 可以幫助人們確定他們是否需要申報。

查看扣繳稅款或已繳稅款

以下是納稅人要問自己的幾個問題:

- * 納稅人的雇主是否從其工資中預扣聯邦所得稅?
- * 納稅人在納稅年度是否繳納了預估稅款?
- * 他們去年是否多繳稅款, 並將其應用於 2021 年的稅收?

如果這些問題中的任何一個答案是肯定的, 他們可能應得到退款。他們必須提交 2021 年的報稅表以獲得他們的退款。

調查他們是否可以申請勞動所得稅抵免

去年收入不超過 57,414 美元的在職納稅人可以獲得 EITC 作為退稅。對於 2021 年納稅年度, 即納稅人在 2022 年提交的報稅表, 勞動所得稅抵免從 1,502 美元到

6,728 美元不等, 這取決於他們的申報身份以及他們在報稅表上子女的申報數量。法律允許納稅人使用他們 2019 年的收入或 2021 年的收入來計算他們的 EITC——納稅人可以選擇給予他們更大額度的抵免。他們可以使用 [IRS.gov](https://www.irs.gov) 上的低收入家庭福利優惠助手檢查資格。納稅人需要提交報稅表以申報低收入家庭福利優惠。根據法律, 國稅局在 2 月中旬之前不能向申請低收入家庭福利優惠的納稅人發放退款。

子女稅收優惠或其他受撫養人的優惠

如果納稅人有一個 18 歲以下的子女並符合其他資格, 就可以申請子女稅收優惠。其他納稅人可能有資格獲得其他受撫養人的優惠。這包括以下人員:

- * 2020 年底年滿 18 歲或以上的受撫養子女
- * 父母或他們供養的其他符合條件的個人

[IRS.gov](https://www.irs.gov) 上與子女有關的稅收優惠 (英文) 頁面可以幫

助人們確定他們是否有資格獲得這兩項優惠。

教育優惠

有兩種高等教育優惠可以減少某人在報稅時欠下的稅款。一個是美國機會稅收優惠 (英文), 另一個是終身教育抵稅優惠 (英文)。納稅人、其配偶或其受撫養人必須是一個學年至少入學一半時間的學生, 才能符合資格。納稅人即使不欠任何稅款, 也可能有資格獲得這些優惠之一 (英文)。表格 8863, 教育優惠 (英文) 用於在報稅時申請優惠。

紓困退稅優惠

根據 2021 年的納稅信息, 沒有資格獲得第三輪經濟影響補助金或獲得的金額低於全額的個人可能有資格申請 2021 年紓困退稅優惠。如果他們有資格, 即使他們通常不申報, 也需要提交 2021 年的報稅表。該優惠將減少 2021 年的任何欠稅或包含在退稅中。

一半的房屋維護費用。

* 有被撫養子女的具備資格寡人士。此身份適用於以下納稅人: 配偶於 2019 年或 2020 年去世, 提交 2021 年報稅表, 並且在 2021 年底前未婚, 有一名被撫養子女。其他條件也適用。

更多信息:

- * 第 501 號刊物 " 被撫養人、標準扣減額和報稅信息 " (英文)
- * 第 17 號刊物 " 您的聯邦所得稅 "

納稅人的報稅身份如何影響他們的稅表

國稅局稅務提示 2022-13

納稅人的申報身份告知國稅局關於納稅人及其納稅狀況的信息。這僅僅是納稅人應當熟悉各選項並知道其正確申報身份的一項原因。國稅局互動納稅助手 (英文) 可以幫助他們確定申報身份。

納稅人的申報身份通常取決於他們是否被視為在 12 月 31 日未婚或已婚, 這可以確定其該全年的申報身份。

某些情況下, 超過一種申報身份適用。如果情況如此, 納稅人通常可以選擇允許其所欠最少稅額的申報身份。

編制和提交報稅表時, 申報身份確定:

- * 如果納稅人需要提交聯邦報稅表

- * 如果他們為了領取退稅, 應當提交報稅表
- * 他們的標準扣減額
- * 如果他們申請某些稅收優惠
- * 他們所欠的稅額

以下是五種申報身份:

- * 單身。通常情況下, 這種身份是適用於未婚、離婚或根據州法律管轄的離婚或分居撫養令合法分居的納稅人。
- * 已婚夫婦聯合報稅。如果納稅人已婚, 他們可以與配偶提交聯合報稅表。如果一位配偶於 2021 年死亡, 在世配偶可以使用已婚服務聯合報稅作為其 2021 年申報身份, 前提是其有資格使用該身份。
- * 已婚夫婦單獨報稅。已婚夫婦可以選擇提交

單獨報稅表。此身份有利於想只負責自己的稅收、或此身份導致其相比提交聯合報稅表繳納更少稅收的納稅人。

* 戶主。未婚納稅人可以使用此身份報稅, 但特殊規則適用。例如, 納稅人必須已經為自己和居住在家中半年以上符合條件的人支付半年超過



注冊會計師事務所

National Tax and Accounting Inc

公司地址: 92 Northwoods Blvd, STE A, Columbus, OH 43235
中英文電話: 614-962-0868 郵箱: fred@nationaltax.net 微信號: Nationaltax

成立於 1999 年, 具有豐富的稅務和會計經驗, 人力資源雄厚, 價格合理。多年來為公司、個人提供完善、精準的稅務申報和其它會計服務, 為客戶合理合法省稅。

事務所提供以下服務:

- * 個人稅務申報
- * 公司會計服務
- * 員工工資及相關稅務
- * 公司稅務申報
- * 公司稅務計劃
- * 公司成立登記註冊

李侑真 Jane Y. Lee 國語, 英語

移民和商業法律師 Immigration & Business Lawyer

614-452-4915 Cell Call to Schedule an Appointment

服務包括: 家庭移民, 工作移民 (H-1B & L), 入籍申請, 投資移民 (E treaty), 豁免申請 (Waiver), 庇護

PETERSON CONNERS LLP

545 Metro Place South, Suite 435, Dublin, OH 43017
Web: www.petersonconners.com; www.attorneyjanelee.com



一站式的服務, 省心又省錢

State Farm Jonathan Yu 辦公室

Yu Ins and Fin Svcs Inc
Jonathan Yu, Agent
1930 Crown Park Ct. Ste 140
Columbus, OH 43235
Bus: 614-885-9507
我們精通中文

State Farm 提供各種保險的一站式服務, 讓您省時省心更省錢, 如果您把汽車和房子一起投保, State Farm 就可平均節省 \$761 保費!

沒有保險的可以幫您做下報價。有保險的話可以重新幫您做報價, 或許能幫您省一些錢。汽車, 房屋, 人壽保險, 銀行, 理財都可以呦!

向更好邁進 現在就打電話給我!



55--65 歲是承上啓下的“長壽關鍵期”

常說五十而知天命。這句話透露着中年的沉澱和閱歷,但也透露一些無奈。不得不說,人在五十歲後確實是處于身體的過渡階段,很可能影響着自身的長壽問題!

55歲--65歲是承上啓下的“長壽關鍵期”
2022年1月,《美國醫學雜誌》刊登的一項研究成果發現,從中年到老年過渡的55--65歲,可能會決定一個人未來的健康道路。

美國研究人員對多個種族的中年婦女進行了長達20年的跟蹤研究。結果發現,在55歲時,約20%的女性經歷了健康水平臨床意義的重大下降。研究人員表示:“55--65歲是關鍵的十年,這一時期可能會決定她們未來的健康道路”也就是說,這個階段是中年過渡到老年“承上啓下”的10年,身體狀況會直接影響晚年健康。

女人在55歲後,處于更年期的階段,情緒不穩定、愛發脾氣、睡眠不好等等都會引起血壓不穩定、心臟不舒暢等一系列的生理問題。男人在55歲後容易出現“氣急冒火、睡眠障礙、食慾不振、抑鬱、沮喪”等生理現象,造成免疫功能逐漸降低,肌肉丟失加速。身體也進入

多事之秋,心腦血管病、糖尿病、癌症等逐漸高發……

所以說,在55--65歲的階段,大多數疾病容易爆發,尤其心、肝、肺等重要器官的病變及癌症!如果在承上啓下的關鍵10年中不注意自己的身體,那么傷害的只會是自己!承上啓下的關鍵期,千萬注意這幾點!

1、別讓自己的血管變硬變窄!

血糖與血管之間有着密切的聯繫。大血管病變是糖尿病的主要並發症之一,由於動脈粥樣硬化所導致的心腦血管病變的發病率高,而且病情較非糖尿病患者嚴重得多,很易並發冠心病、心肌梗死或腦卒中。洪昭光教授曾在出版的書籍中用北京烤鴨的製作工藝來比喻血



糖與血管的關係。他指出,人的血管內膜蛋白就怕糖,糖一多,蛋白就硬化變脆。普通的鴨子如果不抹上糖,烤出來不焦脆,所以要抹糖,一烤又焦又脆又好吃。一個人的血糖多,他的動脈內膜就很容易像北京烤鴨一樣,又焦又脆,一脆一裂就出血了。動脈硬化斑塊使血管狹窄,就像路上四條車道堵了兩條,斑塊破裂就像撞車,血小板就像看熱鬧的老百姓聚集造成血栓。為避免破裂出血,我們飲食中需注重粗細搭配,降低膽固醇,控制糖尿病。

2、別總生氣跟自己過不去!

我們在勸人消氣時常說“消消氣,別氣出病來”,這可不是隨便說說!常生氣,氣壞了消化

系統;氣炸了,讓心臟遭殃;更年期火氣大,乳腺容易找麻煩;一言不合就吵架,色斑就來“報到”;壓力大脾氣大,甲亢也來湊熱鬧……因此,養生重要的是養心,心情舒暢了,就會遠離不少疾病,對健康大有裨益。

3、別把自己吃得太撐了!

可以說,很多病都是吃飯“撐”出來的!最直接的是長期吃得過飽,胃部消化不良,容易誘發胃炎胃潰瘍;如果晚餐過飽,危險性更大,入睡後血液的流速較為緩慢,如果晚餐進食脂肪較多,吃得過飽,血液中的血脂就會大大升高,極容易沉積在血管壁上,影響血管彈性,增加血管硬化病變的程度。

4、別讓自己總是坐着不動!

久坐坐是現代人的常態,但是久坐的時間越長,離疾病的距離就越近。勸你站起來多走幾步,動一動總是有好處的!世界上最好的運動就是走路。經過步行運動鍛煉,對血壓、對膽固醇、體重都很好,而且,能夠預防,甚至改變血管硬化。走路不僅可以幫助使動脈硬化變軟,還能減少糖尿病,降低血脂,使腦子清楚,不容易摔跤,還可以防止老年痴呆,使人輕鬆愉快,而且,每一個人都能做到。

“慢動作”養生



“慢性子”的人在寒冷季節有什么優勢?答案是,他們的心腦血管比急性子更安全。

氣溫低的時候,血壓、血管的應變力都會變差,活動太“猛”容易造成血壓上升或血管破裂,帶來意想不到的危險。

起床、吃飯、運動、排便……日常活動慢一點,不僅能幫助保護血管,還有利于修身養性,讓身體平安過冬。

“慢”養生具體該怎么做?

起床慢 給心臟一個適應過程

剛睡醒時,人體由抑制狀態轉入興奮狀態需要一個過程。如果立即起身穿衣、洗漱,身體沒適應過來,容易出現頭暈、眼花,中老年人還容易發生心腦血管意外。

起床前,先在床上閉目養神5分鐘,讓身體從睡眠到甦醒有個反應過程。

然後伸伸懶腰,搓搓腳心,用手做個乾洗臉,給心臟一個適應過程。

之後,雙腿下垂,在床沿上坐一兩分鐘,覺得自己反應活動正常了再慢慢下床。

吃飯慢 有助消化

吃飯過快會增加癌症的發生率,其原因是:粗硬、過燙的食物造成消化道黏膜的機械損傷;還易導致進食過量,引起肥胖;此外吃飯過快,咀嚼不充分的食物會增加腸胃負擔。

唾液中含溶菌酶,可殺滅口腔病菌,預防感染。細細咀嚼能促進唾液分泌,提高免疫力。

每頓飯的進食時間至少在25分鐘以上,一定要放慢速度,增加咀嚼時間,老年人建議一口飯嚼20次以上為宜。

排便慢 防止血壓飆升

冬天在馬桶上發生的心梗、猝死等意外事件屢見不鮮,危險級別值得警惕。有動脈硬化、高血壓、冠心病的老人,排便太急、屏氣用力,易導致血壓驟然升高,誘發腦溢血。

排便時不要太使勁,排不出來不應勉強。平時應多吃蔬菜、水果,多喝水,多運動,以保持大便通暢。排便結束後,站起來的動作也要儘量慢一些。

說話慢 防止情緒激動

語速太快,易使老人情緒激動、緊張,促使交感神經興奮,造成血管收縮,引發或加重高血壓、心臟病等疾病。平和、緩慢地說話,會讓人的情緒不知不覺變得平和,對老人身心健康很重要。

運動慢 防止扭傷和拉傷

冬季氣溫較低,人體肌肉伸展性降低,關節變得僵硬,熱身不充分容易造成肌肉拉傷和關節扭傷等情況。另外,冬天人的血管明顯收縮,如果熱身不到位,血壓容易突然上升,易引發心腦血管疾病。

一般情況下,運動前的熱身活動在5分鐘左右,但冬季應適當延長到10~15分鐘。

天氣寒冷時,騎行、走路是中老年人最本也是較推薦的運動。此外,還可以練習太極拳。天氣過冷時可以在室內快走或者原地慢跑。老人冬天最好在9點以後,太陽出來,相對溫度較高了再運動。

呼吸慢 吸入更多氧氣

人的正常呼吸頻率在平靜時是每分鐘

16~20次,現代人由於經常久坐、缺少運動,許多人呼吸又淺又短,這種呼吸方式每次換氣量很小,在正常呼吸頻率下通氣不足,會使體內二氧化碳累積,導致腦部缺氧,出現頭暈、乏力的症狀。

正確的深呼吸要把握兩個原則,即勻和緩。

吸氣時,用鼻子均勻緩慢地吸氣,儘量深吸,直到感覺吸不進氣體為止;

呼氣時要用力往外吐,假想自己在吹一個氣球,這樣才能最大限度地將廢氣排出體外。

開始時要有意識地加以練習,久而久之就會變得自然。

脾氣慢 防心腦血管破裂

生氣不利于身體健康,還會影響免疫系統正常工作。適當發泄不良情緒雖然有利健康,但“火”來得太急對心腦血管有危險。

遇到不順心的事,要學會自我調節,在發現自己快發脾氣時,趕緊換個環境或在話題上打個岔,心態慢慢就會變得平和。多曬太陽,增加運動有助防止季節性情感失調症的發生。

Omicron 傳播能否讓我們更接近群體免疫?

Omicron 變種病毒的快速傳播是否能讓我們更接近針對 COVID-19 的群體免疫?答案是否定的,專家表示,高度傳播的 Omicron 變種病毒或任何其他變體——都不太可能導致群體免疫。不過只要人們有足夠的保護,未來的感染高峰不會對社會造成破壞性影響。

美國馬里蘭大學公共衛生學院的 Dr. Don Milton 說,群體免疫是一個難以捉摸的概念,它不適用於冠狀病毒。

他說,群體免疫是指當足夠多的人群對病毒產生免疫力時,細菌很難傳播給那些沒有接種疫苗的人或先前感染過的人。

例如,針對麻疹的群體免疫需要社區中大約 95% 的人具有免疫力。由於幾個原因,人們早期對冠狀病毒群體免疫的希望已經破滅了。

首先是從現有疫苗或以前的感染中產生的抗體會隨着時間的推移而減少。雖然疫苗

對嚴重疾病提供了強有力的保護,但抗體減弱意味着仍有可能被感染——即使對於那些接種加強疫苗的人也不例外。

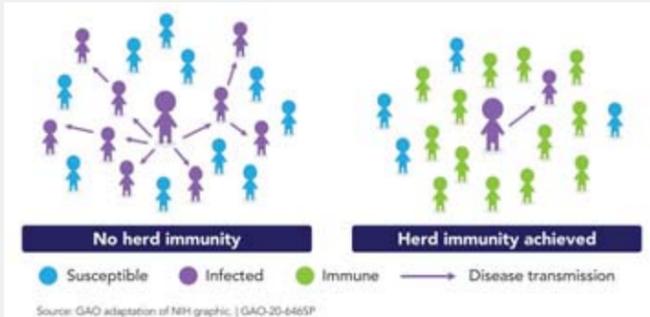
其次是疫苗接種的巨大差異。在富裕國家正在與接種疫苗的猶豫不決作鬥爭時,一些低收入國家接種疫苗的人口不到 5%。而在許多地方,幼兒仍然沒有資格接種疫苗。

再者,只要病毒傳播,它就會發生變異——幫助病毒存活並產生新的變體。那些突變體——比如 Omicron——可以更好地逃避對接種疫苗的人們或先前感染者的保護。

Dr. Don Milton 說,人類正朝着“群體抵抗

力”的方向發展,感染將繼續存在,但只要人們有足夠的保護,未來的感染高峰不會對社會造成破壞性影響。

許多科學家認為,COVID-19 最終會變得像流感一樣季節性爆發,但不會出現更大規模感染浪潮。



家務活兒繁瑣事多,一般人不願意接手,但今天要告訴大家一個好消息!

那就是每天做些瑣碎的家務活,竟然是一個防病又養生的好習慣!而且對中老年人,有奇效!

美國紐約州立大學布法羅分校的一項新研究提醒大眾,是時候改變厭惡家務的想法了,因為每天做些瑣碎家務活,能讓人延年益壽。

上述研究發表于《美國老年醫學雜誌》上。研究人員分析了 6000 多名 63~99 歲的白人、非洲裔、拉丁裔美國女性後發現,與基本不動的人相比,每天從事 30 分鐘疊衣服、拖地等輕微活動的參試者,死亡風險降低 12%。

該研究主要作者表示,即便做家務的運動量,低於運動指南的建議,活動活動總比什么都不做好。

做家務不僅能降低女性死亡風險,同樣也有助延長男性的壽命。

2016 年荷蘭鹿特丹大學醫學中心研究發現,常做家務活的女性,比其他女性多活 3 年,做家務的男人平均會延長 1 年壽命,其中常做園藝的男性能多活 2.7 年。

中國人民解放軍總醫院和中國科學技術大學的研究者,對 1.3 萬名年齡在 35~78 歲之間的中國城市男性調查發現,衣來伸手、飯來張口者更容易患糖尿病,而挽起袖子多做家務有助預防糖尿病。

中老年做家務跟死亡率的關係

在考慮了年齡、高血壓、吸煙、體重指數、空腹血糖水平以及糖尿病家族史等相關因素後,與從不做家務的男性相比:

每天做家務不超過 2 個小時者,患上糖尿病的風險降低 20%;

每天做家務超過 2 個小時者,風險降低 40%;

多做家務還能明顯改善體重、腰圍和血脂水平。

做家務是性價比最高的運動,尤其適合老年人。跑步、登山等運動固然有很多好處,但年紀大了之後,做這些幅度過大的運動,會使一些老人感到不適,劇烈運動還可能對關節造成損傷。做家務的活動強度雖然不如



跑步等,但也有一定的鍛煉效果。現代人的健康問題主要來源于吃動不平衡,任何骨骼肌收縮引起的高於基礎代謝水平能量消耗的活動,都有益身體健康。做家務就是身體活動的一種,很適合抽不出整塊時間去鍛煉的人。

日常家務可分為重型和輕型兩種:

輕型家務——洗碗、抹桌子、晾衣服、做飯、熨燙衣服、擦拭灰塵等;

重型家務——拖地擦地板、擦洗玻璃窗紗、搬煤氣罐、放純淨水、洗車、搬傢具等。

洗衣做飯 不易得認知障礙症

做飯可以對大腦產生一種良性刺激。將菜切成絲、片、丁等不同形狀,把握放調料的量和先後順序,屬於精細操作,相當于日常認知功能訓練,能降低老人患阿爾茨海默病的風險。

遛狗買菜 降低死亡風險

外出買菜、遛狗都需要走路,這類家務與散步健身接近,無形中增加了活動量。

打掃房間 讓人心情愉悅

工作一天,難免會積攢一些壞情緒和壓力,需要及時釋放出來。

打掃房間能刺激大腦內的神經遞質,促進多巴胺、去甲腎上腺素的分泌,增加幸福感,緩解焦慮抑鬱等不良情緒。

此外,整理衣櫃、書櫃等家務,還能很好地鍛煉四肢。舒適整潔的家居環境,更容易讓人感到心情舒暢。

重型家務 鍛煉心肺功能

重型家務的活動量很大,可以促進血管健康,還能充分鍛煉心肺功能,改善肌肉張力,消耗多餘熱量。注意安全:年紀太大的人,要儘量避免搬重物、登高清掃等家務。

和家人分工 共做家務更幸福

做家務沒有上限,但長時間維持同一個姿勢或重複做同一個動作,如長時間彎腰擦地、洗碗、切菜等,容易使部分肌肉出現酸痛、勞損。

建議做家務注意勞逸結合,每 10~15 分鐘休息一會兒,活動一下頸椎、腰椎、手腕等,不要一口氣做完。如果家務活比較多,可以和家人分工,各自選擇較擅長的類別,減少身心負擔,感受細水長流的幸福。

良心是個三角形



良心的良,可以做多種解釋:善良,純良,忠良,賢良……誠實之心、助人之心、孝悌之心,都可歸為簡單的“良心”。

良心二字,寥寥十幾筆,卻是一切優美人性的基準。它更是心底里堅守的原則、底線、監督、矯正、指導、捍衛着一個人的行為與理智。

學者許衡和幾個朋友走在荒郊野外,大家口渴難耐,紛紛摘路旁的梨子解渴,許衡卻堅決不吃。他告訴自己:“梨雖無主,我心有主。”

他心里的“主”是什麼?無非一種尺度,一種堅守,一條底線。

古時候流傳的許多典故,如柳下惠坐懷不亂,楊震不收黑夜之金,許由清溪洗耳,屈原被流放仍然“沐後彈冠,浴後更衣”……也都在堅守和捍衛一種東西。人此一生,所作所為,並非要做給別人看,而是對自己有所要求、有個交代。

同樣的道理,我們普通人選擇清白做人、老實做事,並不是為了證明自己有多高尚,而是為了自己做人的本心。

我所在的小區內有個水果店,不僅價格實惠,結賬時老闆還會把零頭抹去;如果顧客拿回家切開是壞的、生的,水果店還會退換。有人勸他,差不多就行了,老這樣做,那不是要賠本嗎?店老闆說:“大家是因為相信我,才上門買東西,讓顧客承擔損失,我心里不安。”

是的,世間最寶貴的財富,莫過於心安。作家汪曾祺曾說:“洗一個澡,看一朵花,吃一頓飯,假使你覺得快活,並非全因為洗澡洗得乾淨,花開得好,或者菜合你口味,主要是因為你心上沒有掛礙。”無掛礙即心安,心安,便是你的良心安然。

當然,人心時常處於變化、變動之中,很容易為私欲所蒙蔽。古籍《尚書》中說:“人心惟危,道心惟微,惟精惟一,允執厥中。”正因為人心易生變,所以舜帝告誡大禹,必須精誠專一,信執其中,要守護好“道心”——也就是良心、初心與正道。

現實生活中,有些人明知違背良心,卻依然選擇作惡,因為利害計算壓過了是非之心。有位印第安人這樣說:“良心,在我身體里只不過是個小三角形的東西,每當我犯了什麼錯,它就在里面亂碰亂撞,把我折磨得要命。如果我繼續犯錯,它撞得更兇,把幾個角都撞得面目全非時,也就不感覺痛了。”

無論歷史上還是現實中,有些人的良知或良心,在面對聲色、勢利、威福、怒愛的遮蔽、誘惑或圍獵之際,會有可能喪失和泯滅,那個穩坐心中的“三角形”良心,在一番圍剿之中,會慢慢傾覆坍塌。這個過程中,殘存的良知可能會掀起狂風巨浪,你強作鎮靜不去理會它,喋喋不休試圖說服它;然而,你終究無法壓制它。人能遠遊世界,但逃不開良知的詰問。它翻雲覆雨,讓人三餐無味,深夜不眠,悔恨至極,煩惱不堪。

魯迅先生寫過一篇很有名的雜文《恨恨而死》:“古來很有幾位恨恨而死的人物。

……我們應該趁他們活着的時候問他:諸公!……您在半夜里可忽然覺得有些羞,清早上可居然有點悔么?四斤的擔,您能挑么?三里的道,您能跑么?”“他們如果細細的想,慢慢的悔了,這便很有些希望。”

為什麼“悔了”便有希望?因為還有良知存在,那個“三角形”,會令他反省反思,自覺自律。而一個人如果徹底泯滅了良知,那麼,他基本也算不得一個人了。這樣的人生,在不可避免地滑向深淵,等待着他們的,將是道德的審判和法律的制裁。

陌生人是世界給你的盲盒

在偌大的城市里,陌生人之間會發生怎樣的交集?短暫的交集在漫長的歲月里會留下怎樣的痕迹?原來,大家不同程度地懷念着那個不知姓名的人。

2013年,北京,西城區的婚姻登記處。為了在情人節當天領證,我提前去預登記,把證提前做好,當天就可以直接領走。那時還要交工本費,然而,我沒帶現金。9塊錢難倒英雄漢,好在旁邊的小姐姐解囊相助。我的結婚證是別人買的單。感謝你,陌生人。

——時過境遷

2020年9月底,我獨自在產房等待醫生打無痛針。為了讓醫生準確地找到下針位置,我赤裸着身體,屈腿弓腰坐在床沿堅持着,一動不動。因為陣痛和冷,身體一下發抖。好長一段時間之後,醫生還在指導實習醫生怎麼準確找到下針位置,我已經感覺快要堅持不下去了。

這時,一位護士小姐姐把手放在我的肩膀上,輕輕撫摸了幾下,說:“再堅持一下,就快好了。”本來已經被折磨得麻木的我瞬間就

要哭出來。所有人都在注意怎麼打針,只有她注意到了一個快要崩潰的產婦在苦苦堅持。我記得當時窗外陽光明媚,小姐姐的手好溫暖,放在我冰涼的肩膀上,熱乎乎的。

--狐狸嗎?

三

我是一名視障者,住在28樓。一次,場景是一部沒有語音播報的電梯,一群要到不同樓層的陌生人,以及拿着盲杖的我。第一個下電梯的人跟我講:“我先下了。”第二個下電梯的人跟我講:“現在是27樓,下一次電梯開門的時候你就可以下了。”瞬間感覺小小的電梯里都是暖暖的微光。

克里希那穆提說,不帶評價的觀察是人類智慧的最高形式。作為一個盲人,在一個健全人中心視角的社會中,受到的關注大都是帶著同情或憐憫的。而在這一電梯中,我感受到的是不帶同情的善意。

——小獅子
文章來源:公衆號“人物”



遇事第一反應藏着你的格局

之,缺少修養的人,行為舉止隨心所欲,從不顧及他人感受,讓人憤怒難堪,甚至引發禍事。

人的一生意會遇到些許不稱心之人,遭逢諸多不如意之事,只有學會換位思考,懂得淡然處之,才能在不知不覺中練就平心靜氣的本領。

遇事見胸懷
一個人的胸懷,往往會決定他能做多大的事情。一個人遇事時的第一反應,非常能體現其胸懷。

我們每個人都會有認知盲區,哪怕是某個領域的頂級專家,也可能遇到未曾深入瞭解過的知識。在觸碰到知識盲點時勇于承認,虛心求教,更能獲得他人的尊重,還能進一步提陞自己。

生活中也有一些人,遇到棘手的問題時,不是夸夸其談以抬高自己,就是惱羞成怒生怕丟了面子。殊不知,真正有格局的人,遇事時會表現得虛懷若谷,還善於用空杯心態汲取他人的智慧。

無論是工作還是生活,我們都需要客觀看待自己,謙遜對待他人。當你擁有了廣袤的胸襟,未來的路自然會越走越寬。

遇事見眼界
曾看過這樣一句話:“當有一天跌入了谷底,你的眼界決定了你反彈的高度。”有的人只看到萬丈深淵的黑暗,在絕望痛苦中自怨自憐;而有的人卻能看見頭頂的光明,在堅定樂觀中奮發崛起,一步一個腳印邁向頂峰。人生道路起伏伏,你的眼界會影響你的行動,你的行動會影響你的未來。真正困住一個人的,從來都不是事情本身,而是他的目光所及。只有跳出眼前的那一畝三分地,把眼光投向遠方更廣闊的天地,才有可能及時脫困,甚至創造出意想不到的奇蹟。

有修養的人,遇事不急不徐,謹言慎行;胸懷大的人,遇事不卑不亢,謙遜坦誠;眼界寬的人,遇事不慌不亂,冷靜睿智。

網上有人提問:“怎樣才能看到一個人最真實的樣子?”

一個高贊回答是:“看他遇事第一反應是什麼。”

細細想來,的確如此。生活中,我們每個人都難免會遇到各種各樣的突發狀況,來不及思考的時候,不同的人有着不同的應對方式。一個人格局的大小,往往就體現在這些看似微不足道的行為里。

遇事見修養
很贊同一句話:“把脾氣發出來,那叫本能;把脾氣收回去,才叫本事。”

當我們碰到令人不快的事,當負面情緒瞬間涌上心頭,往往會忍不住大發脾氣,倘若這時還能保持理智,就顯得難能可貴。一個人的修養,也在此刻得以充分體現。

面對看不過眼的事,有修養的人懂得控制情緒,說話做事有禮有節,使人如沐春風。反

電視劇《人世間》催淚刷屏 “覺得苦嗎?自己嚼嚼咽了”

《人世間》從上世紀70年代開始,講述了周家三代人半個世紀的經歷和命運。原著小說是梁曉聲的《人世間》,小說于2017年12月首次出版,2019年8月,獲第十屆茅盾文學獎。

這部劇可以拿出來說的太多,最忘不了的是主人公周秉昆的一句話:“覺得苦嗎?自己嚼嚼咽了。”

這句話,貫穿了整個《人世間》的故事,也寫進了很多人的命運,那些“把苦嚼嚼嚥下”的人們,用最樸實的道理告訴我們:在苦難中堅韌地活着的普通人,已經足夠偉大。

一、《人世間》里,最喜歡的是秉昆,最心疼的也是秉昆

周家三個孩子,大哥周秉義聰明勤勉,二姐周蓉獨立果敢,秉昆是最沒有存在感、最普通的老三。就是這個“沒出息”的老疙瘩,在父親、哥哥、姐姐離家後,照顧着母親,扛起了一個家。

生活貧窮,工作沒着落,木材廠失業,進了醬油廠,卻分到最苦最累的車間。哥哥姐姐的人生軌迹是北大,而他在醬油廠里出渣。

和周秉義、周蓉的不同,秉昆的夢想沒那麼遠大,他希望因為自己,這個家能更好。他的前半生一直在尋找認同,作為一個兒子,希望得到父親的肯定,就像作為一個工人,希望得到一個編制。事實上,秉昆做到了。當每個人都以“別人的孩子”為榮時,這個“自己家的孩子”成為這個家里最大的支撐。

命運對秉昆,總是在好不容易讓你嘗到一點甜時,又塞進一把苦。

母親突然昏迷不醒的時候,他被姐夫牽連進了監獄。

花光所有積蓄給家人買了新房子,卻被

騙了,一家人拉着行李被趕回老屋。從小養大的兒子楠楠,被有錢的親生父親找上門相認,出國留學後為救人身亡。

後來,他意外入獄,出獄後工作丟了只能去扛活。

時代的灰塵落在每一個人身上,就是一座山。活在人世間,秉昆是用自己的肩膀扛起了那座山的人。

劇中有一幕,知道自己買房子被騙,全家人要搬回老房子,秉昆一個人回到空蕩蕩的老屋,看着朋友臨走時挑滿的一缸水,蹲在地上掩面痛哭。那個鏡頭,看到人破防。

周秉昆,是一個嚥下了苦難的人。他的善良、真誠、純真和勇敢,在那個年代或許不會被傳誦,但卻是美好的東西。

他對家人、對朋友的情義無價,在時代的顛簸中經歷了起起落落,抗住了命運的捉弄和考驗,活成了一個普通人最寶貴的樣子。能成為秉昆的家人、愛人、朋友的人,是幸運的。

二、鄭娟,全劇最苦

她是孤兒,與養母、同是孤兒的盲人弟弟

相依為命。嫁的男人是同性戀,拿自己當幌子,被對方的朋友強暴生子,男人因為犯法被槍斃,養母不讓她打掉孩子。

命運給鄭娟最大的饋贈是讓她認識了秉昆。她善良,有情義,她認準了的男人,就拿一輩子對他好。秉昆被姐夫牽連進了監獄,臨走前將已經昏迷不醒的母親託付給她,她帶著盲人弟弟和兒子走進了這個沒給她名分的家,每天照顧周母,按摩到雙手變形。對於周家,她無怨無悔操勞了半輩子。為了救秉昆,她在法庭上當着所有人說出自己被強暴的事,秉昆入獄幾年,她等了他幾年。

周家三個孩子,秉昆最苦,但他的愛情最純粹圓滿,秉昆接納了鄭娟的過往,鄭娟陪着他走到了未來。

鄭娟和周秉昆,是互相成就。面對人生苦難的第二種方法:用愛融化苦難。

鄭娟,是一個融化了苦難的人。她是一個帶著傷痛活着的人,但在她身上,你看不到“用力活着”的模樣,她的堅韌,是

刻在骨子裡的,像溫柔的水,包容了一切,卻堅不可摧。

三、人生從不圓滿

當我們面對苦難的時候,我們該如何活着?這是在看《人世間》的時候,常常會想到的一個問題。

人生從不圓滿。親情里有疏離,你可能是那個不被父母寵愛的孩子。

愛情里有背叛,你可能拋棄一切奔赴了一場不值得的婚姻。友情里有考驗,你可能付出真心卻得不到理解和回報。

還有漫長歲月里,不可預期的等待和分離。

那些親情、愛情、友情,彙聚成了一個人的人生。有的人拋棄了,也得到了,有的人堅守了,就無悔了。面對這些不圓滿,依然去用力活着的人,是最可愛的人,也是最可敬的人。

我們的祖輩、父輩曾經在那樣艱苦的生活中堅忍地活着,為愛的人撐起了一個家,而我們卻鮮少懂得,他們的偉大。就像秉昆說的:“我一輩子最想做就是一個普通人。”也許他們根本不需要我們的懂得,他們努力想成爲的“偉大”,就是做一個勇敢活着的普通人。

周家的三個兒女,周秉義和周蓉的人生都比秉昆要精彩更多,但《人世間》卻選擇最普通的周秉昆作爲主角,這正是這本書最寶貴的意義所在。

“嚼嚼嚥下”苦難的人,融化了苦難的人和接納苦難的人,不是懦弱,而是無論面對怎樣的困難依然有面對它、走過它的勇氣,那是人性最平凡也是最偉大的所在。





挑出金子,還是過濾沙子(外一篇)

但是第一種做法有一個明顯的缺陷,把大顆粒的金子挑出來不難,但很多細小的金沙可能因沒被發現而浪費掉了。因此開採金礦的人多採用第二種方法。其實,挑出金子和過濾沙子,象徵着兩種不同的做事方法。

在生活中,採用第二種方法做事的人比較多。但做成大事的人,幾乎都採用第一種方法。舉個例子,幾年前我開始和攝影師一同外出攝影。我發現,在選片時,專業攝影師是從一大堆照片中只挑幾張很好的出來,而較業餘的攝影師通常是刪掉不好的,把其餘比較好的都留下。

明明用第一種方法會漏掉金子,那為什麼還要這麼做呢?因為這涉及人生目標和成本問題。

做事也是這樣。計算做事效率的公式可以

這樣表示:做事效率 = 完成事情的數量 × 事情的影響力 / 壽命。

有的一輩子就干了一件事,比如,德國人谷登堡發明瞭鉛活字印刷,並將它市場化。雖然事情只有一件,但它的影響力非常大,因此,我們可以說谷登堡做事的效率很高。

反過來,有一個日本人叫中松義郎,他自稱“發明王”,擁有 3200 項發明,可是我們找不到他的哪一項發明對世界產生了重要的影響。因此,他做事的效率與谷登堡做事的效率相比差遠了。

作者:吳軍

輕鬆無法成爲堅持到底的動力

“每天只用佩戴 5 分鐘。”“光靠聽就能學會英語。”……大家有沒有被這樣的廣告打動過呢?自己想做的事情輕輕鬆鬆就能實現,這對我們來說真是充滿了吸引力。人們往往會這樣想:這麼容易就能做到,我也要試試看。但實際

嘗試後,大部分人都無法堅持下去。我曾經也買過“光待在上面就可以瘦”的減肥工具,當時,我覺得這樣我就可以一邊看電視或聽音樂,一邊瘦下來了。然而,我買回來沒堅持幾天就放棄了。這么一件“僅僅待在上面就可以”的工具,卻讓我感到非常痛苦。我的朋友還買過一把坐在上面就能改善坐姿的椅子。因爲他覺得這把椅子似乎能幫助他在吃飯或辦公時改善坐姿,但後來他連坐這把椅子都懶得坐,想改善坐姿的計劃也以失敗告終。

從表面上看,“輕鬆”“簡單”非常具有吸引力,會讓我們產生很容易堅持下去的錯覺。其實,輕鬆無法成爲堅持下去的動力。光是靠輕鬆做事,動力根本不夠,最重要的還是自己能否享受過程。因此,我們若想堅持做一件事,需要下功夫的是找到“如何才能享受過程”這一問題的答案。我們不需要下決心堅持不懈地去做,而需要先思考“如何才能愉快地堅持下去”。這才是一個人告別半途而廢的訣竅。

一定要記住,輕鬆和簡單能讓我們堅持下去其實是錯覺。

作者:鶴田豐和

滿足別人并獲得利潤

美國名嘴奧普拉·溫弗瑞,曾問好萊塢一線女星朱莉婭·羅伯茨一個有趣的問題:“你最喜歡睡在什麼上面?”這位大嘴美女答道:“睡在四季酒店的床上。”她所說的四季酒店,是世界性的豪華連鎖酒店集團,曾被評爲世界最佳酒店集團之一,併獲得酒店業“五顆鑽石”的最高評級。

這家酒店之所以能成爲世界酒店行業的標杆,得到衆多名人的青睞,最主要的原因就是它能讓客戶得到極致的滿足,它的服務堪稱盡善盡美。

以上海的四季酒店爲例:

當它接待美國 CNBC(消費者新聞與商業頻道)電視台的客戶時,會馬上與上海專業機構聯繫購置解碼器,專門給 CNBC 一行的所有客房加上 CNBC 的頻道播放,並精心印製專門的節目單;

當它接待百事可樂的客戶時,房間就全換上百事公司的產品;

當飛利浦公司的客戶下榻時,客房里全換上飛利浦公司的照明;

當丰田公司的客戶前來,床頭會放上帶有丰田標牌的模型小汽車;

三星電子公司的客戶住店,酒店會不惜重金把高級套房其他品牌的等離子電視拆下來,換上最新型號的三星產品。

這些待遇不只是對知名企業的大客戶,就是對小孩,酒店也會一視同仁。

當一對夫婦帶了一個六歲孩子前來入住時,酒店會馬

上配上兒童浴袍、兒童拖鞋,以及氣球等小玩具,加床也會符合孩子的身高。

可以說,對每一位客戶,只要有來客信息,四季酒店都會事先把細節工作做得妥妥帖帖。

四季酒店集團創始人伊薩多·夏普曾說:“人們常問我,對四季酒店最初的設想是怎樣的。實際上,根本沒有任何宏偉的計劃。建造我的第一座酒店時,我根本不懂酒店業。我從未想到過它會變成我一生的事業,也從未想到過有一天我將建造和管理世界上最大和最負盛名的五星級酒店集團。我從客戶的角度開始涉足酒店業。我是主人,客戶是我的賓客。運營酒店時,我這樣問自己:客戶認爲最重要的東西是什麼?客戶最認同的價值是什麼?因爲如果我們給予客戶最有價值的服務,他們就會毫不猶豫地爲他們認爲值得的東西掏腰包。這就是我一開始的策略,直到今天仍然如此。”

四季酒店能成爲世界最佳酒店集團之一,歸根結底,就在于其能“滿足別人並獲得利潤”。它爲客戶創造出最大化的價值,最終也就收穫了最大化的回報。作者:陳姣



阿爾茨海默症困擾着全球老年人,早期表現爲容易忘記近期發生的事,但可能對小時候的事記憶猶新;到了疾病晚期,遠期記憶也模糊了,甚至只殘存記憶片段。爲了幫助老人留住記憶,日本專門建了一所“回憶學校”。

位於日本愛知縣的北名古屋歷史民俗資料館,收集了那個時代的各種生活用品,複製出日本老人記憶中的廚房、起居室、雜貨店等。

資料館最初只是收集民俗文物,在幾次展覽活動中,工作人員發現這些物品能喚起老年參觀者對往昔的美好回憶,並與同伴侃侃而談。

2002 年起,在日本國家長壽醫學中心醫生的建議下,資料館與政府社會福利部門、銀髮組織合作,厚生勞動省提供補貼,將資料館改造成“回憶學校”,幫助當地居民預防阿爾茨海默症。

老齡研究專家、醫護人員針對“回憶學校”的需求以及老人的特點,推出了專門的手冊,詳細介紹了參觀前要做什麼準備、參觀流程及注意事項,鼓勵照顧中心或家庭成員帶老人來這裏參觀,讓他們沉浸在懷舊氛圍中,並分享自己的回憶。

手冊也提供了不少引導老人回憶的方法,比如鼓勵他們給大家介紹某個老物件如何使用,某種食物是什麼味道等。

對於老人參觀過程中可能出現的問題,手冊也有詳細說明。比如,老人記憶與敘述較混亂時,帶領者應重視老人的感受,不要糾結他們所說的內容對錯與否;當談到較負面的記憶時,可讓他們適當抒發情緒,也可讓他們繼續參觀其他主題的展覽,逐漸舒緩情緒。

如果老人對資料館的回憶之旅非常有共鳴,還可參加在當地加藤故居或其他社區



溫暖的「回憶學校」

舉辦的“回憶學校”生命回顧活動,一般爲期 8 周,每周 1 小時。

活動一般由 10 位 65 歲以上的老人組成團體,每個團體有 1 位帶領者及 2 至 3 位協助者。

在 8 周的活動中,主要利用舊報紙、地圖、照片、日常生活用品、音樂以及老舊的電視和廣播片段勾起老人的回憶。每次活動都有不同主題,包含上學回憶、工作回憶和零食回憶等。老人們在一起不僅度過了美好的回憶時光,活動結束後也會成爲朋友,約定時間繼續進行小組活動,甚至組成校友志願團,到託兒所、小學帶領兒童體驗過去的生活方式,比如使用搓衣板,或製作玩具。不少參與過活動的“校友”會接受培訓,推廣生命回顧活動,甚至擔任“回憶學校”的帶領者,帶着更多老人一起回味精彩人生。

如今,以北名古屋歷史民俗資料館爲核心的生命回顧活動,已成爲愛知縣一大特色,不但通過懷舊事物幫老人預防阿爾茨海默症,更串聯起他們的社交網絡。資料館還進一步推出了懷舊工具包,爲各地福利機構、博物館以及家庭,提供租借老物件服務,希望更多老人從中獲益。作者:伊尹

兒童的心理和行爲發展有章可循,每個年齡段都有成長側重點,特別是 1~8 歲。家長除了耐心陪伴外,也要給予正確且積極的引導。

1 歲 培養安全感

孩子一歲時,父母該做的,其實是陪孩子玩就好。這勝過任何生硬的知識。因爲他在這裏已經學到了更實實在在的東西,他知道自己有人疼愛,知道自己是父母最珍貴的寶貝,知道有人會幫助他,還知道這個世界的一切都那么美好。

嬰幼兒時期的孩子,每天都經歷着挫折和困難,小年紀,要千方百計地做自己力量所不能達到的事情。他們特別喜歡有人在他們身邊,注意他們的舉動,逗他們開心,和他們說話。

家長用一切最自然的方式跟他玩鬧,他才有安全感,成長起來也會更順利。

2 歲 培養幽默感

“幽默感”是彰顯人格魅力的重要組成部分,兩歲半,則到了培養孩子幽默感的最佳時期。

他離開自我的圈子,融入了人群中。別人笑的時候,他也會跟着笑。當他和成人及小朋友們在一起時,他仍會主動向成人微笑,以此作爲和成人交流的方式。

當他看到不一致、不協調的事物時,會感覺很好笑,還會故意把夾克反過來穿,以尋找樂趣。

父母要注意拓展孩子的興趣,增添幽默的情境,較強的幽默能力,可以爲他們排除許多緊張和困擾,可以使孩子受用一生。

3 歲 培養創造力

孩子的創造力萌芽發生在他三歲時,他們的創造力就來源於好奇心和活潑好動的特

孩子的“黃金八年”

質。只要有合適的環境和機會啓發他,潛能自然會得到最大的發揮。

讓孩子去編故事、畫彩筆圖、揉泥巴,並給予他鼓勵,是培養他創造力的好方法,可以給他講故事時故意不講結尾,讓他自己來編;把雜誌上好玩的圖片剪下來,讓他根據圖畫自己編故事等。

這些做法都有助於孩子積極思考,進而開發他的想象力,尤其是增強他的邏輯觀念。種種花草、養養小動物,經常帶他去郊遊,同樣也都能很好地啓發孩子的創造力。

4 歲 語言表達力飛速成長的一年

語言,是四歲孩子的最愛之一,他突然變得非常愛說話。請不要去嘲笑孩子在語言使用上的錯誤,否則孩子會因爲害怕說錯而感到焦慮,甚至會出現結巴或者乾脆不肯說話的問題。

你可以用正確的说法重述一遍他的話,但是,你不要特意強調孩子的錯處。

四歲也是一個愛問問題的年齡。他們有着無窮無盡的“爲什麼”,一部分是爲了渴望知道新的東西。一部分是爲了好玩,瞎聊下去。還有一部分則是表達抗拒不從的意思。

5 歲 親子關係最親昵融洽的一年

五歲孩子能控制自己的行爲,而且量力而行,與人相處和諧親密。

這個階段格外愛戀媽媽,最喜歡做的事就是讓媽媽開心,媽媽的話對他來說就是金科玉律,來自媽媽的讚揚和肯定,對他來說非常重要。

因爲五歲孩子認爲媽媽肯定和自己心連心,所以,有時候他會誤以爲媽媽應該知道他的所思所想。當他跟媽媽說話的時候,常常沒有足夠的耐心把該說的話全都說出來。然後又倒過來生媽媽的氣,因爲媽媽居然沒有一下子聽明白他想要說什麼。做媽媽的腦筋要轉得足夠快才行。

6 歲 內心矛盾最爲突出的一年

6 歲可能是母子之間糾葛最多的年齡。五歲的時候,媽媽是他整個世界的中心;到了六歲時,他世界的中心則變成了他自己。

孩子在尋找他的中心點,隨着他越來越成熟和獨立,他就越發想打破舊的平衡,建立屬於他自己的獨立王國。一方面喜愛媽媽,需要媽媽,離不開媽媽的摯愛與接納。另一方面,他又



渴望自己能夠獨立起來,因此常常又會推開媽媽,搞得不管是自己還是媽媽的日子都十分掙扎。

當孩子大發脾氣或者母子間將要出現大麻煩的時候,爸爸就要登場亮相,往往能解救全家于水火。

7 歲 抽象思維開始發展的一年

七歲的小學生往往認爲自己是整個世界的中心,而且認爲任何會動的東西都是有生命的東西。他會把有些事情的發生理解成跟他的意願有關:“我想要下雨,就下雨了。”

他甚至還相信物體和自然現象都會跟人一樣有情緒,有思維;也會以神奇魔力來看待很多事情。

抽象思維的發展,使孩子既可以看到物體之間的相同之處,也可以看出它們的不同之處。他能明白容器形狀的改變並不會造成量的改變,也開始理解數量的意義。

如果你把 10 個石子擺成一排,另外再把 8 個石子稍微拉開一點也擺成相同長度的一排,他也能分辨得出哪一排石子數量更多。

8 歲 熱衷思考思維活躍的一年

八歲的孩子,已經可以開始思考很多問題了。

思維和語言全面發展,判斷能力增強,可以運用簡單的邏輯得出一定的結論,做簡單的演繹推理。另一個重要的思維層面的改變是:八歲的孩子不再像過去一樣相信萬物有靈,現在他越來越認識到大自然的客觀力量。

在孩子的成長過程中父母扮演着重要角色,也是任何人無法替代的。孩子的童年只有一次,無論是爸爸還是媽媽都要參與其中。多給孩子交流,瞭解其內心真實想法,給予積極的正確引導,這樣有利于健康成長。

秦剛大使在尼克松訪華 50 周年紀念活動上的主旨演講

(2022年2月24日,加利福尼亞州約巴林達市尼克松圖書館)

尊敬的趙小蘭部長,
芮效儉大使,
考克斯先生,
拜倫總裁,
謝明先生,
女士們、先生們、朋友們:

很高興今晚來到尼克松總統的家鄉,在以他命名的圖書館與大家共同紀念 50 年前尼克松總統對中國進行的歷史性訪問和中美《上海公報》的發表。感謝尼克松基金會的邀請,也感謝所有參與籌辦此次活動的組織和個人。我要向為中美關係建立和發展做出過卓越貢獻的尼克松總統和兩國老一輩領導人表示崇高敬意,這包括毛澤東主席和周恩來總理,他們的塑像就陳列在這個圖書館里。我也要向基辛格博士、尼克松總統的家人及長期致力於支持、促進中美關係發展的中美各界人士表示衷心感謝。

1972年2月21日至28日,歷史鐫刻這一週,是因為尼克松總統胸懷着“我們為和平而來”的宗旨,將中國之行視作人類登月一樣神聖和崇高;歷史鐫刻這一週,是因為在北京首都國際機場,周恩來總理同尼克松總統跨越“世界最遼闊海洋的握手”,打破了 20 多年隔絕對抗的堅冰;歷史鐫刻這一週,是因為中美髮表了《上海公報》,開啓了兩國關係正常化進程;歷史鐫刻這一週,是因為訪問緩和了東西方關係,增強了維護世界和平的力量,改變了國際戰略格局。“那一週改變了世界”。

歷史是最好的老師,它忠實地記錄下中美關係走過的足跡,也為未來的發展提供了啓迪。尼克松總統 50 年前劃時代外交行動是其務實主義外交的巔峰之作,兩國領導人留下的寶貴遺產對當今仍具有重要的現實意義。

一是非凡的戰略遠見。毛澤東主席同尼克松總統會見時說,我們要討論“哲學問題”,言下之意就是中美要從戰略高度和長遠角度正確把握兩國關係。尼克松總統也有一個憧憬,那就是“建設一個新的更好的世界”。正是如此,兩國領導人洞悉國際風雲變幻,超越意識形態分歧和社會制度差異,以國家利益為重,以人民福祉為先,結束了 20 多年的對立和敵意,打開了兩國關係的大門。

二是巨大的政治勇氣。萬事開頭難,從新中國建立到上世紀 70 年代初,中美關係冰凍三尺,非一日之寒。毛澤東主席 1970 年 10 月 1 日在天安門城樓上會見美國友人斯諾夫婦,向美方傳遞了積極友好的信號。次年,毛澤東主席決定邀請美國乒乓球隊訪華,用“小球推動大球”。尼克松總統心領神會,頂住各方壓力,克服重重阻力,先是採取一系列“外交小步舞”,後又安排基辛格博士秘密訪華,最後他果敢地踏上中華人民共和國的土壤,當之無愧地成為中美關係的“破冰者”。

三是高超的外交智慧。周恩來總理說,“中美兩國政府之間存在巨大的分歧,但是這種分歧不應當妨礙中美兩國在和平共處五項原則的基礎上建立正常的國家關係。”尼克松總統說,“我們必須承認美中現在和今後存在巨大分歧,但讓美中走到一起的是超越分歧的共同利益。”他的訪問正是中美相互尊重、求同存異的外交經典。

在臺灣這一關鍵問題上,中美經過長時間艱苦磋商,以妥善方式予以處理,其核心是一個中國原則。應當說,這是當時條件下雙方能夠達成的最大公約數。沒有一個中國原則,就沒有隨後構成中美關係政治基礎的三個聯合公報,就沒有中美關係正常化進程。

女士們、先生們,50 年彈指一揮間,今天,世界已今非昔比。冷戰已經結束 30 多年了,全球化改變了世界經濟版圖,互聯網等高科技使我們的星球成為互聯互通的“地球村”,新冠肺炎疫情又讓我們認識到國際社會命運攸關、休戚與共。

今天,中美關係也已滄海桑田。中美建交已有 43 年,兩國事實上成為密不可分的經濟利益共同體,雙方人員之間的交往水乳相融,中美也是國際體系中重要的利益攸關方,中美關係早已“大到不能倒”。同時,冷戰思維仍在作祟,冰層又在中美間凝結,帶來絲絲寒意。

中美關係又來到新的歷史關口,處在新一輪相互發現、認知和調適中,尋求新時代相處之道。習近平主席指出,中美能否處理好彼此關係,攸關世界前途命運,是兩國必須答好的世紀之問。

我就是這樣一個充滿了挑戰的時刻來到美國。據說,尼克松總統訪華前做足了“功課”,那就是在家中練習使用筷子,相比之下,我的準備工作挑戰可能更大些,行前我到北京環球影城親身體驗了一把“過山車”。我還去了《上海公報》的誕生地——上海錦江賓館,從那里,開啓了我的美國之旅。

來這里前,我專程去紐約拜訪了基辛格博士,聆聽這位尼克松訪華親歷者談那段歷史給今天人們的啓示。他說,尼克松總統擁有一種特質,總是對局勢有着很強的理解和判斷力,擅長從歷史的縱深制定對外政策。尼克松同中國



領導人的對話主要聚焦宏觀世界秩序,而非具體問題,從而避免了讓眼前的分歧阻礙兩國關係總體改善。我凝視着這位還不到百歲的“年輕人”,默默地問自己,我們這一代人該如何繼承毛澤東、周恩來和尼克松、基辛格的外交遺產?如果說,50 年前,中美走近是因為雙方都有應對共同威脅的戰略需要,共同利益讓中美超越了分歧,那麼,50 年後,中美關係的基礎還存在嗎?中美共同利益在哪里?共同面臨的“敵人”又是誰?

我的回答是,中美間的共同利益從未有像今天這樣廣泛,它們是超過 7500 億美元的貿易額及支撐的各自數百萬人口的就業,是 7 萬多家在華投資的美國企業,是停靠在洛杉磯港口一艘艘往來於中美間的貨船,是 30 多萬在美留學的中國學生,是疫情前每年 500 多萬往來兩國之間的民眾,是兩國之間建立起的 280 多對友好省州和城市。這個單子可以很長。他們是把我們聯在一起無法割捨的紐帶。今天我們共同的“敵人”是事關兩國及人類生存與發展的重大挑戰,他們是氣候變化、能源安全、糧食安全、全球發展鴻溝、大流行病、核擴散、網絡攻擊、新興技術失控、地區熱點等等。中美作為兩個大國,對此責無旁貸,要攜手抗敵。“新冷戰”不應成為這個時代的背景色,競爭、對抗不應成為中美關係的主基調。

中美之間有競爭不可避免,問題是怎麼競爭?我祝賀洛杉磯公羊隊獲得今年“超級碗”冠軍,但中美關係顯然不同于激烈對抗的美式橄欖球比賽,這里不應有攻方、守方,不應有“達陣”得分、“四分衛擒殺”。另一幅場景是剛剛落幕的北京冬奧會上,中美兩國運動員同場競技,他們相互勉勵、奮勇爭先、超越自我。惜敗的中國運動員向美國選手贈送紀念品,失利的美國運動員擁抱奪金的中國選手並呼喊“我為你驕傲”。此情此景,大家一定和我一樣說,這里沒有輸家,只有雙贏。正如美方在《上海公報》中所說的:“各國應該相互尊重並願進行和平競賽,讓行動作出最後判斷。”尼克松總統評價“乒乓外交”說,“乒乓球比賽會有輸贏,但最大贏家是兩國人民的友誼。”

尼克松總統當年在遊覽長城時有感而發:“希望那些豎起的牆,不管是像這樣的實體牆,

還是其他意識形態的牆,都不會將世界上的人們分開,不管他們的背景和觀點有什麼不同,我們將有機會互相交流,互相瞭解,互相分享”。中美作為世界前兩大經濟體和聯合國安理會兩個常任理事國,如果彼此對立、敵視、隔閡,不僅做不到,而且兩國及世界都難以承受其害。

競爭需要規則。《上海公報》等中美三個聯合公報是雙方必須共同遵守的規則。一個中國原則是中美關係不可撼動的政治基礎,也是不可逾越的紅線。實現祖國的完全統一是全體中華兒女的共同心願和堅強意志,這是中華民族歷史演進大勢所決定的,誰都不能違背。我們願以最大誠意、盡最大努力爭取實現和平統一。“台獨”分裂勢力是祖國統一的最大障礙,如任其繼續沿着危險的道路走下去,必將不斷推高緊張風險。為維護和平穩定,美方應信守在台灣問題上的鄭重承諾,與中方一道反對和遏制“台獨”。

中美作為歷史文化、社會制度和發展階段不同的兩個國家,有分歧是正常的。但正如尼克松總統所說,“我們必須保留既有的差異,又不成為敵對國。”溝通對話是解決分歧的明智選擇,是建立互信的正途途徑,是減少誤判的有效方式。同時,雙方也要以理性和建設性的方式管控分歧,不能人為製造矛盾、擴大分歧,更不能讓矛盾和分歧導致中美關係失控、脫軌。

女士們、先生們,習近平主席指出,中美要相互尊重、和平共處、合作共贏,這就是洞穿歷史、觀照現實的行動指南。讓我們共同努力,推動中美關係早日回到正軌,繼續造福兩國人民,順應國際社會的普遍期待。

女士們、先生們,50 年前,尼克松總統啓程訪華時,在白宮南草坪上面對歡送的人群說道,希望通過這次訪問讓世界更加安全,特別是讓在場的孩子們在和平的世界里長大。鏡頭里那些美國孩子們只有 5、6 歲,那時我和他們一樣大。在我年少時,經常聽一首歌叫《紅杉樹》,它歌頌尼克松總統訪華時帶去的象徵中美人民友誼的紅杉樹樹苗在中華大地上生根發芽、枝茂葉盛。我也幸運地在過去半個世紀中國改革開放、中美交往合作中成長,並且有幸出任第 11 任中國駐美大使。我很想知道歷史鏡頭里的那些男孩、女孩今天是否安好?我真希望有機會見到他們和他們的孩子,共話中美關係這 50 年及對每個人的影響,共同憧憬中美關係對我們子孫的意義。

最後,我提議,為尼克松訪華和《上海公報》發表 50 周年,為基辛格博士及在座各位的健康,為中美兩國子孫後代共享和平與繁榮,乾杯!

尼克松訪華 50 周年:歷史經驗與當前啓示

來源:中國網 | 作者:付隨鑫

付隨鑫 中國社會科學院美國研究所助理研究員



1972 年的 2 月 21 日,美國總統尼克松下空軍一號,與周恩來總理握手,開啓為期 8 天的對華訪問。期間中美聯合簽署了《上海公報》,確定了一個中國原則。尼克松這次震驚世界的訪問,不僅為中美兩國恢復正常交往打開了大門,而且改變了國際局勢走向,可列入 20 世紀最重大的歷史事件。

時隔 50 年,中美乃至全世界都發生了翻天覆地的變化。美國對華政策從尼克松時期的“聯中抗蘇”演變成特朗普和拜登時期的“戰略競爭”,中美關係也一度跌至尼克松訪華以來的最低點。

2020 年 7 月,美國前國務卿蓬佩奧在尼克松總統圖書館發表演講,明確拒絕尼克松遺產,聲稱尼克松開啓的對華接觸政策並沒有給中國帶來他原本希望的那種變化。2021 年 5 月,拜登的印太事務協調員坎貝爾明確宣佈,對華接觸的時代已經結束,今後美國對華政策的主要模式將是競爭。美國國務院發言人普萊斯近日表示,美方目前沒有針對尼克松訪華 50 周年發表聲明的計劃。這些變化似乎表明,在

美國政府看來,尼克松訪華所創造的政治遺產所剩無幾且無關緊要。

但讀史可以明智,鑒往可以知來。回顧尼克松訪華的歷史,考察過去 50 年里中美關係曲折發展的歷程,能從中得到許多可用于指導當前中美關係發展的寶貴經驗。

第一,對美國而言,處理好對華政策需要巨大的政治勇氣和政治智慧。他決定秘密訪華不僅需要跳出意識形態的

桎梏,還要冒極大的風險。一旦失利,對他的政治生涯和美國的國際形象都將是沉重的打擊。但尼克松深信改善中美關係將使兩國都深受其益,因此不顧國內反對勢力,繞開頑固的官僚機構,決意開啓改變世界的中國之行。反觀當下的拜登政府,明明白白地認識到,特朗普的貿易戰事與願違,取消對華加徵關稅有利于減輕美國通脹壓力,卻仍然囿於國內反華壓力,對前任錯誤路線亦步亦趨。如果拜登政府真希望避免中美關係滑向災難,就應當勇于承擔、敢於突破。

第二,美國應當與中國做到求同存異,相互尊重。尼克松訪華之所以能成功,就在于能拋

開意識形態分歧,承認政治制度差異,追求共同利益,應對共同挑戰。中美兩國簽署的《上海公報》明確指出,不干涉別國內政、平等互利、和平共處等原則構成中美關係正常化以及兩國建交的政治基礎。在過去 50 年里,中國向來尊重美國的政治體制和發展道路,從不干涉美國內政。而美國卻總喜歡對中國國內事務說三道四,近年來更是越來越意識形態化,惡劣地干涉中國內政,特別是抹黑中國人權、挑戰一個中國原則。

無論特朗普還是拜登,都已承認,美國無法按其意圖改變中國,也不再尋求改變中國體制。但在實踐中,美國依舊頻繁打壓中國,堅持從實力地位出發與中國打交道。如果美國政府不重回尼克松式的對華務實路線,中美關係就很難行穩致遠。

第三,兩國應當繼續接觸而非走向對抗,堅持互惠互利。尼克松在 1968 年就清楚地認識到,將擁有 10 億人口的中國永久排斥在國際大家庭之外是不可持續的。對美國而言,尼克松訪華的最大成果就是開啓了對華接觸時代。這不僅大大減輕了蘇聯施加給美國的安全壓力,也在半個世紀里給美國人帶來巨大的經濟實惠。

近年來,美國反華勢力猛烈

攻擊對華接觸政策,宣稱美國幫中國富強起來了,但中國卻欺騙了美國,不朝美國期望的方向發展,反而跟美國作對。這種以美國為中心的觀點,不僅扭曲了尼克松訪華的初衷,還誇大了美國的影響力,輕視中國的主體性,而且完全忽視了中美關係的互惠性質。

中美之間已經形成了深度的經濟相互依賴,雙邊貿易額仍在大幅度增長就是最好的證明。美國一味謀求單方面脫鉤,推動戰略競爭,炒作新冷戰,不僅不利于中美關係健康發展,也將嚴重損害美國自身利益。

第四,中美應該堅持合作共贏,共擔全球責任。面對蘇聯的威脅,尼克松尋求與中國合作。如今中美依舊面臨著許多共同的威脅,包括傳染病、核擴散、氣候變化、恐怖主義等嚴峻的全球性問題。特朗普政府蓄意挑起對華戰略競爭,嚴重破壞了中美在全球治理上的合作,進而加劇了全球治理赤字。

中國深知人類早已處在地球村之中,人類只有一個地球,因此提出人類命運共同體的理念,希望與各國共同發展。拜登政府雖然聲稱跟中國該合作就合作,但至今未落到實處。面對日益嚴峻的全球挑戰,中美應當直面共同威脅,維護人類共同利益。



尼克松訪華 50 周年：中美關係能否再“破冰”

* 林祖偉 * BBC 中文 2022年2月21日

同中國改善關係奠定了尼克松的歷史地位,1972年尼克松訪華產生了深遠的影響,開啓了中國融入世界的進程。

1972年2月21日,美國時任總統尼克松應中國時任總理周恩來邀請,實現歷史上首次訪華,期間與領導人毛澤東會面,結束兩國多年彼此孤立和敵對局面,亦為之後兩國建交以及中國加入國際外交舞臺奠下基礎。

近日,中美兩國舉辦尼克松訪華 50 周年紀念活動,希望“回顧歷史,展望將來”。

但在中美關係因貿易、新冠疫情、人權等問題惡化之際,當年破冰會晤又對今天轉冷的美中關係有什麼啟發和借鑒之處?

歷史的地緣政治

尼克松的中國破冰之旅最大誘因來自地緣政治。美國和蘇聯當時處於冷戰,美國在進行多年的越戰中處於弱勢,國內反戰情緒高漲,要做到從越南體面撤兵,以及向蘇聯施壓,中國成爲了一個潛在的合作夥伴。

與此同時,中國和蘇聯在 1950、60 年代開始,因共產主義路線以及軍事威脅等因素關係轉差,中國擔心蘇聯的軍事威脅,蘇聯不滿中國的人民公社運動和大躍進。

1969年,兩國間發生了珍寶島事件,雙方軍隊在黑龍江流域發生武裝衝突。

香港大學歷史系徐國琦教授接受 BBC 中文採訪時表示,中美當時就像一對互相有好感的男女,但由於彼此沒有可信賴的渠道,有着相互不信任的巨大障礙,都擔心自己是否一廂情願。同時,兩國領導人均野心勃勃地想留下自己的政治遺產,最終促成這場中美大和解。

南京大學一約翰斯·霍普金斯大學中美文化研究中心的周仁華博士則對 BBC 中文表示,當時身陷“文革”當中的中國面臨國際孤立,高層也對中國應該如何面向世界有不同的看法。

周恩來希望尋求中國對世界開放,而林彪則傾向於仿莫斯科模式,這次與美國總統見面的決定,意味毛澤東認同周恩來的想法。

結果,1971 年的中美“乒乓外交”和時任美國國家安全顧問基辛格秘密訪華促成了這次外訪,也出乎各界預期。尼克松的這次訪華更被指“改變世界的一周”。

衆多歷史學者的分析都認爲,那段時期中美致力改善關係,均達成了雙方的目標:蘇聯不敢爲所欲爲,美國得以從越南撤兵;因爲外交上的突破,尼克松獲得更多國民支持,以壓倒性姿態成功連任。因此,他和基辛格一起被稱讚爲外交高手。而中方則透過此次訪華,讓美國透過《上海公報》承認“一個中國”政策,並借此重返國際舞臺。

徐教授說:“尼克松訪華是中國重返國際舞臺的重大一步,此後北京取代台灣在聯合國代表地位;中美對抗蘇聯,正式建交,以及後來中國全面崛起。乒乓外交和之後中美領導人互訪,無疑都是中國內政外交重要轉折點,如

果沒有發生,則沒有之後的發展。”

周仁華博士則認爲,美國好像在談判過程中放棄的更多,例如基辛格曾向周恩來承諾會實現中美關係正常化,讓北京得到聯合國代表地位以及討論美國從越南撤兵與中方分享有關蘇聯的情報。

美國耶魯大學經濟學者史蒂芬·羅奇(Stephen Roach)接受 BBC 中文訪問時表示,中美兩國在當年實現雙贏,中國能夠利用低成本生產,實現以出口帶動的增長,增加工人收入和減少貧窮;美國也在初期受惠,收入受壓的美國消費者可以買較便宜的商品。中國對美國國債的需求,對受困於長期預算和國內儲蓄雙赤字的美國提供資金很重要,而中國也逐步成爲美國出口的一大市場。

羅奇說:“尼克松訪華首次出現在美國電視上,讓神秘的中國栩栩如生地呈現在普通人的客廳里。隨着社會主義的死敵尼克松前往中國,美國人突然開始關注現代中國的希望和夢想。在隨後的幾十年里,兩國之間的文化和教育交流,以及不斷深化的商業聯繫,爲大多數美國人帶來了與中國交往的機會。”

* 美中兩國從接觸走向對抗,進入“新冷戰”雙邊關係路在何方

* 2000 億美元協議“中國最後一點也沒買”拜登是否會重啓貿易戰

* 歷任美國總統訪華:國事以外的時刻

台灣是最大輸家嗎?

如果在尼克松訪華後的十數年談論各方得失,台灣會被視爲一個輸家,中華民國失去了聯合國合法地位。在該次訪華行程中,中美兩國發佈了《上海公報》,其中,美方承認(acknowledge, 部分歷史學者認爲是應譯作“認知”)海峽兩岸所有的中國人都堅持“一個中國”,台灣是中國的一部分,重申美國對中國人自己和平解決台灣問題的關心,並隨着地區緊張局勢緩和逐步減少駐台美軍。

之後,美方逐漸減少駐台美軍,並在 1979 年與中華人民共和國建交。

周仁華說,美台關係沒有因爲這份公報而告終,雖然兩邊只能以非官方式維持聯絡,但美國國會透過《台灣關係法》重申美國對台灣的承諾,長期以來,以“戰略模糊”的方式處理台灣問題。

但 50 年時間過去,台灣問題仍然懸而未

決,台海之間仍然存在外界擔心擦槍走火的可能,例如近期解放軍機“擾台”,引發廣泛關注。羅奇說,“模糊”路線已經逐步被強硬路線所取代,中國在東海、南海展示強硬外交政策對美國是一憂慮,美方的亞太戰略,例如現在的 AUKUS,也同樣引起中國深切關注。因台灣問題而引發交火的風險與日俱增。

不過美國著名中國學者藍普頓(David Lampton)則提出一個觀點認爲,中美改善關係,造就了相對穩定的地區環境,台灣可以繁榮發展走向民主化,如果當年兩岸關係持續轉差,台灣或沒有今天得來的成果。

美國政界如何解讀尼克松訪華

在中美關係因爲貿易、人權、科技等問題上對抗愈演愈烈之際,美國政界將尼克松訪華在改善對華關係上作出不一樣的解讀,有些人認爲,昔日與中國交往的模式可能已經過時。2020 年,時任國務卿蓬佩奧到訪尼克松總統圖書館時,一邊承認尼克松改善美中關係的貢獻,一邊認爲他當年的理想達不到。

蓬佩奧引用尼克松在 1967 年的文章指出,尼克松認爲就世界安全的角度而言,中國不該被孤立,他的目標是引導中國改變(induce change)。但蓬佩奧認爲,尼克松展開與中國交流的策略,在當時可能是最好,他是想要更自由、更安全的世界。但時過境遷,美方所期望中國的改變並沒有發生,而美國曾給予中共及其政權特別經濟待遇,換來的是中國拒絕西方國家進入,以及對人權的漠視。

2020 年,美國時任國務卿蓬佩奧在尼克松圖書館發表演說,將兩國衝突上升至文明衝突。

但多數專家認爲,中國崛起並非當時的領導人能夠預測,中國的經濟和人權,均不是尼克松政府的考量範圍。

周仁華說,尼克松和基辛格是屬於於外交政策務實主義者,對別國政治制度及政府如何對待其公民都沒有興趣,而當時美國並不會覺得中國有巨大的商業潛力。

是在中國提出改革開放後,一些外國觀察人士才開始認爲,與中國進一步接觸和經濟增長可以對中國產生某種形式的政治自由。

不過,這種看法已受挑戰。周仁華說:“中國從全球經濟中受益匪淺,儘管中國從自由世界秩序的規則和制度中受益,但它選擇挑戰這

種秩序,同時也變得没那么自由和開放。這是對現實的簡單化描述,不過卻是現在華盛頓盛行的觀點,尤其是在共和黨人中。到目前爲止,拜登政府並沒有改變這些觀點。”

羅奇則說:“我認爲美國政客和所謂美國對華專家的廣泛共識,未能領會中國政治經濟體制中獨特的中國特色。相反,有一種錯誤的印象,即中國最終會趨同於西方和美國的規範。2001 年中國加入世貿組織強化了這種印象,大多數美國領導人錯誤地、天真地認爲該協議會將中國鎖定在以規則爲基礎的西方貿易體系中,導致中國變得更像我們。”

新“乒乓外交”的可能性

羅奇說,當年美中領導人改善關係,可以形容是“權宜婚姻”,但如今這場婚姻已經破裂,貿易和科技戰令雙贏走向雙輸,有別於冷戰時期的蘇聯,今天的中國強大得多,而美國國內外面臨的挑戰也大多。

“尼克松訪華之所以成功,主要是因爲它把信任、尊重和共同利益擺上了檯面。今天,我們幾乎忘記了那些重要的教訓。當前的美中衝突反映了兩國政府之間日益增長的不信任和不尊重感。也沒有太多證據表明兩國有興趣在解決全球健康和網絡安全等共同利益方面開展合作”,他說。“如今,這種關係陷入了嚴重的困境,貿易戰迅速演變爲科技戰,現在又呈現出另一場冷戰的態勢。美中兩國都需要深入研究 1972 年尼克松訪華的教訓,以免爲時已晚。”

周仁華則認爲,在可預見的未來,當前的中美衝突將繼續存在。他說:“很難想像每一個棘手的雙邊問題,貿易、地區安全、網絡安全、技術競爭、人權等,都可以解決,儘管它們或許可以管管。也許時機到來時,兩國領導人會看到機會之窗,並會像 50 年前尼克松和基辛格那樣採取行動。”

在如今的國際舞臺上,中國似乎與俄羅斯聯手抗美。港大的徐國琦教授認爲,如果從民間互動的態勢來看,中國和美國現在的關係比與俄羅斯的關係更爲密切。

但他說:“中俄之間有歷史、現實和戰略問題,中國人和俄國人不是友好,是一個大問題;然而,中美之間,某種程度上,兩國人民還是比較友好,美國幫助了中國發展,對外人文交流、國際化都跟美國分不開。”

徐教授認爲,中美兩國並非處於新冷戰狀態,也不是此前美蘇冷戰的零和遊戲,中美之間雖然有口角,但仍保持外交關係,經貿各方面也非常密切,有利益上的交匯。而中美貿易問題的嚴重性,也比不上 1980 年代的美日貿易磨擦,中美雙方仍有化敵爲友的可能。

“對政客來說,如果他們找出一種新的‘乒乓外交’模式,對中美兩國有利,也對世界和平有利。爲什麼今天我們做不到?不僅有可能,也是有理由,甚至是必須做到。如果分道揚鑣,則會是不歸路,摧毀國際化,中美都是失敗者,世界和平也受到巨大影響”,他說。

尼克松訪華 50 周年:美中關係從未容易 也永遠不會容易

50 年前的今天,仍處在冷戰的高峰時期,美國總統尼克松跨越太平洋訪問共產主義中國的權力中心——北京。隨着時間的推移,這一訪問不僅以一種在當時無可想象的方式改變了美中關係,同時也改變了中國在世界上的地位。

周恩來的翻譯冀朝鑄在一本回憶錄中寫道,他記得,尼克松在機場與周恩來握手時說:“我是跨越太平洋與中國人民握手”。

(德國之聲中文網) 中國和美國之間的關係始終是一種挑戰。在經歷了半個世紀的起起伏伏之後,中美兩國關係比以往任何時候都更顯得矛盾重重。雖然冷戰早已結束,但雙方都擔心一場新的冷戰可能正在興起。儘管中國一再否認,美國卻擔心曾戰勝了蘇聯的民主世界可能正在受到一個強大的、正在崛起的中國的威權模式的挑戰。

美國斯坦福大學弗里曼·史波格利國際問題研究所中國問題梅慧琳(Oriana Skylar Mastro) 說:“美中關係中一直存在爭議,但這也是必然的。50 年前,兩國關係主要集中於經濟層面,現在主要放在安全領域。美中之間的關係從來就不容易,也永遠不會變得容易。”

50 年前的 2 月 21 日中午,在料峭春寒中,尼克松搭乘的專機降落在北京首都機場。街道的標語牌上寫着“打倒美帝國主義”等口號,這時候距離文革結束還有 4 年的時間。

“這是因環境而生的友誼,而不是自然結成的忠誠。”

1972 年,尼克松的北京之行中,他與毛澤東舉行了會晤,登上了長城。7 年後,1979 年美國宣佈與台灣斷交,轉而與

中華人民共和國建立外交關係。

周恩來的翻譯冀朝鑄在一本回憶錄中寫道,他記得,尼克松在機場與周恩來握手時說:“我是跨越太平洋與中國人民握手”。

對雙方來說,這是因環境而生的友誼,而不是自然結成的忠誠。

當時的中國仍處在文革之中。

當時的中國和蘇聯之間已經出現了分裂。1969 年,兩國圍繞珍寶島的歸屬問題爆發武裝衝突。這也導致中蘇關係進一步惡化。毛澤東將美國視爲對蘇聯入侵威脅的潛在制衡力量。

而當時的尼克松在美國國內深受水門事件醜聞的困擾,對外他尋求孤立蘇聯並希望找到讓美國從血腥的越戰中全身而退的路徑。他希望,作爲共產黨領導的北越的盟友,中國能夠在解決衝突中發揮作用。

邁阿密大學政治學教授金德芳(June Teufel Dreyer)說,美國總統把自己放在一種“懇求北京的位置”。中國官方媒體宣傳“繁榮的中國將是一個和平的中國”以及中國會成爲美國商品出口的巨大市場。但這種情況大概要經歷幾十年的時間才會出現。而美國成爲了中國商品的巨大市場,也從而推動了中國從一個貧困國家迅速崛起爲世界第二大經濟體。

美國芝加哥大學政治系主任楊大利評價說,尼克松訪華是“引領中國對外開放並隨後在全球崛起的關鍵事件”。?

毛澤東去世兩年後,鄧小平開啓了一個經濟部分自由化的時代,創造了國家主導的資本主義和一黨專政結合在一起的混合體,一直持續到今天。

中國經濟實力的提陞使其軍隊得以大幅擴張,美國及其盟國則將其視爲一種威脅。中國共產黨聲稱中國的軍隊尋求保衛其領土。然而,這卻包括試圖控制日本在東海和東南亞國家在南中國海聲稱擁有的島嶼,南海擁有全球重要的航道和自然資源。

中國軍方已派出越來越多的戰機前往台灣執行訓練任務,這也是中國與美國摩擦的根源之一。

中國聲稱自治島嶼台灣是其領土主權的一部分。美國則向台灣提供軍事裝備,並警告中國不要試圖以武力奪取台灣。

儘管如此,尼克松的中國之行後仍被吹捧爲以水門事件告終的政府的標誌性外交政策成就。牛津大學中國研究中心主任、歷史學家拉納·米特(Rana Mitter)評價說,國際合作是正確的舉措,但過去半個世紀以來,美中兩國關係尚未步入穩定的軌道。

他說:“美國和中國仍然未能準確地建立起一個讓雙方都可以發揮作用的世界,與此同時,兩國都發現越來越難以容納對方。”

中國官員和學者將尼克松訪華視爲兩國儘管存在分歧但仍尋求溝通和相互理解的時期。南京大



1972年2月24日,尼克松登長城。



孰是孰非的諾貝爾獎——鏈霉素背後的故事

連載三



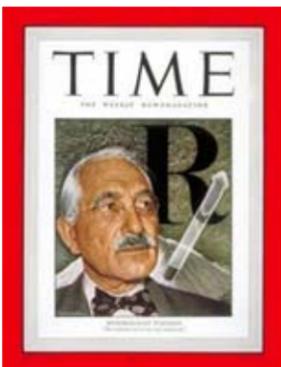
本文作者：許雲

(接上期) 訴訟圍繞沙茨是否使用了瓦克斯曼設計和發明的實驗步驟?鏈霉素的發明是否來源於瓦克斯曼提供的菌株標本?多少人參與了發明過程?以及沙茨在發明過程中的作用大小等等進行取證,雙方提供所有與鏈霉素有關的實驗證據,以及從實驗室到生產上市各個環節的佐證。

官司整整打了九個多月,至1950年12月29日以庭外和解方式結案。沙茨撤訴,他提供給法庭的資料充分證明自己是鏈霉素的第一發明人,法院也以“沙茨是鏈霉素的共同發明人”記錄在案。沙茨自1950年10月1日起,可獲得3%的專利許可費,每年約一萬五千美元,同時他以12.5萬美元的報酬放棄外國專利許可費權益。瓦克斯曼的專利許可費從20%降至10%,參與鏈霉素相關工作的人員分享剩下的7%的專利許可費。當時正在籌建的“微生物研究所”(後改為“瓦克斯曼微生物所”)由羅格斯大學研究與捐贈基金會部分出資建造與維護。現有的文獻都說,瓦克斯曼捐贈了相當一部分專利許可費建造這個微生物研究所。

6

“家有家規,行有行規。”沙茨狀告恩師,雖說迫不得已,但後果嚴重。這場官司在學術界引起了悍然大波,猶如年幼的大衛,挑戰巨人歌利亞,沙茨居然把巨人打敗了,為自己爭回了名譽和利益,然而,學術界的“歌利亞”是不容易被打倒的。

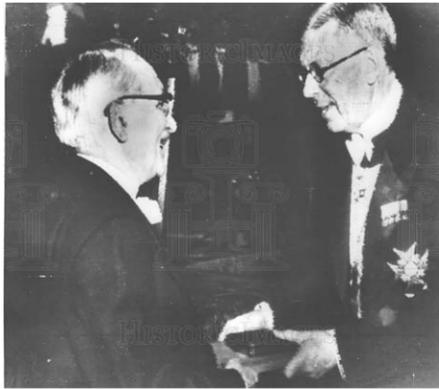


瓦克斯曼教授登上《時代周刊》雜誌封面

學術界也有學界的潛規則,導師是學生的“專業父母”,從接收學生,幫助學生選定研究課題,教會學生一整套嚴謹的科研實驗方法,再到總結分析實驗結果、指導學生寫學術論文和畢業論文,及至通過畢業答辯,學生對導師的信任與依賴無可置疑。導師也有自己的計劃和考慮,既要培養出自己的弟子,又要不斷地出論文、申請科研基金,確立與提高自己在學術界的地位。如果科研成果可以與經濟利益掛鉤,則可申請專利保護,並與公司企業聯手共同推向市場。導師還是學生專業上的引路人,把他們帶入學術圈子,為他們搭建發展平台。總之,絕大部分學生與導師相處很好,“青出於藍而勝於藍”、彼此成為競爭對手的情況雖時有發生,但公開撕破臉皮的實屬少見。這場官司讓瓦克斯曼與沙茨的關係徹底破裂,從此,瓦克斯曼再也不理沙茨,也不再提沙茨的名字,萬不得已要提到沙茨時,就用“那位學生”來代替。

沙茨上了“忘恩負義”的黑名單,在學術界找不到立身之地,申請了50多所院校都被拒絕。幸好“紐約城市大學布魯克林學院”給了他一個位置,教微生物課。幾年後,賓夕法尼亞州的雄鹿縣農業學院聘他為微生物學教授。直到退休,沙茨都沒有回到自己喜歡的土壤微生物專業。

自從在賓州農學院當教授,沙茨以為一切已塵埃落定,誰知1952年,瑞典卡羅琳研究所宣佈,當年的生理學或醫學獎將授予“鏈霉素的發明人”塞爾曼·瓦克斯曼。這如同一顆重磅炸彈在沙茨頭上炸響,他無法理解,法律上已承認自己是鏈霉素的共同發明人,訴訟官司事件當年在《時代》周刊和一些媒體也有報導,為什麼諾獎提名沒有自己?沙茨所在學校的副校長給諾獎委員會寫信,提供了沙茨作為共同發明人的證明材料,還徵得了一些前諾獎獲獎人的簽名。美國科學家科特·斯特恩(Kurt Stern)建議成立一個委員會來幫助沙茨爭取成為諾獎的共同候選人,然而,響應的科學家卻寥寥無幾。他們認為想推翻諾獎委員會的決定是徒勞無功的,更可能是因為在學術上與瓦克斯曼有連接。沙茨還寫信給每年為諾獎得主頒獎的瑞士國王,請求援助,可國王並不參與諾獎候選人的對選。諾獎委員會的秘書回信說,在討論提名時,多位科學家提到瓦克斯曼的名字,而美國科學家卻沒有一人提起沙茨的名字。說諾獎候選人的提名、討論和決定是由委員會秘密進行,不受外界反對聲音的干擾。因此諾獎將保持原決定,



瑞典國王給瓦克斯曼頒發諾貝爾獎

只授給瓦克斯曼教授一人。瞭解整個鏈霉素發明和實驗過程的費爾德曼醫生同情沙茨的遭遇,公開表示任何與鏈霉素有關的獎項都應該由瓦克斯曼和沙茨共同獲得。他還私下寫信給沙茨,說:“諾獎委員



諾貝爾獎章正反面



諾貝爾獎證書

會認識到了鏈霉素的重要性,卻沒有認識到你是關鍵人物。我一直認為,在研發鏈霉素的過程中,你起到了非常重要的作用,你的貢獻與瓦克斯曼教授密不可分,且有據可查。”

然而,諾貝爾獎最終還是只授給了瓦克斯曼教授,授獎辭是這樣寫的:“您對土壤微生物進行的有創意的、系統和成功的研究,導致了鏈霉素的發現。這是第一種抗結核病的抗生素藥物。”把原來準備用的措辭“您發明的鏈霉素”改為“導致了鏈霉素的發現”。

1973年,瓦克斯曼教授去世。蓋棺定論:半個多世紀來,瓦克斯曼對美國乃至世界微



瓦克斯曼微生物研究所(Waksman Hall,1954年)

生物專業的發展貢獻巨大——“抗生素”一詞是他發明的;抗生素的研究和提取方法是他奠定的;他一生中領導發明瞭27種抗生素,寫了29部著作,發表了400多篇論文,培養了幾十位博士碩士生。他還主動把自己10%的專利使用費降到5%,于1959年捐資支援“瓦克斯曼廳(Waksman Hall)”的建造,也就是“瓦克斯曼微生物研究所”的所在地。“瓦克斯曼微



瓦克斯曼教授銅像

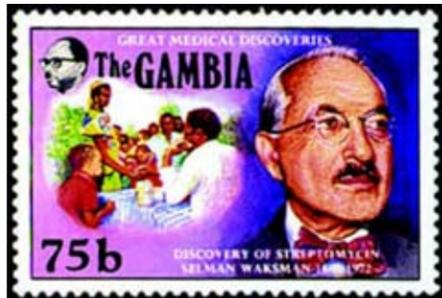
生物研究所”每年接待來自于世界的學者學子,培養專業人才,切磋各種課題,推動微生物專業的發展。瓦克斯曼教授在抗生素研究期間所做的貢獻被稱為“抗生素的黃金時代”。然而,沙茨的訴訟官司,卻給他打上了“獨佔科研成果,故意壓低學生貢獻,暗箱操作專利許可費分成”等負面印記。瓦克斯曼在自傳《我與微生物的一生》(My Life with the Microbes)中稱,1950年是他人生中最黑暗的一年。

沙茨這邊呢?他說偷竊研究情報和成果的事情雖常常發生在企業間,卻怎麼也沒想到會發生在科學學術界。他最信任、視如父親的恩師竟干出這種讓他意外又失望的事情,從此,他心目中的神話巨人轟然坍塌。

1988年,英國謝菲爾德大學(The University of Sheffield)的米爾頓·溫賴特(Milton Wainwright)教授,為研究鏈霉素的歷史,來到羅格斯大學訪問,第一次聽到沙茨的名字時震驚了,在他的印象里,瓦克斯曼是唯一的發明人。他在羅格斯大學瓦克斯曼檔案館與費城坦普爾大學圖書館(Temple University Library)沙茨檔案館查閱了大量的資料和信件;採訪了沙茨教授本人與能找到的知情者;期間還得到了瓦克斯曼基金會的資助,撰寫出28頁的學術論文,題為《鏈霉素發現和結果的爭議》,發表在1991年的《生命科學的歷史與哲學》雜誌。此篇論文列出了122項參考或引用的文獻,包括著作、論文與信件等,其中各方互通信件達一半以上,論文中有多處原文摘抄。在論文的結尾,溫賴特教授總結道:儘管瓦克斯曼教授是沙茨的導師,那時的沙茨已經是一位能獨立做科研的學生了,發現鏈霉素的工作,也基本上是他獨立完成的,這也是為什麼沙茨的名字會以資深作者出現在兩篇宣佈發現鏈霉素的重要論文中。沙茨作為共同發明人最有力的證據是名字被列入鏈霉素專利,以及申請專利的誓言,“我希望這篇文章能夠更好地展示沙茨的案例,並證明鏈霉素發現的成果,應由瓦克斯曼與沙茨兩位共同發明人平分。”

米爾頓·溫賴特博士的報道引起學術界很大反響,並引發了學術成就公平分配的討論,這也讓羅格斯大學不得不重新審訂沙茨的實驗和貢獻。1994年4月28日,羅格斯大學在紀念鏈霉素發明50周年的活動中請來了沙茨,校長給他頒發了“羅格斯獎章”(Rutgers Medal),這是羅格斯大學授出的最高榮譽。獎狀上簡述了沙茨在羅格斯大學學習和發明鏈霉素的經歷,公開承認他是鏈霉素的聯合發明人,並稱讚他給羅格斯大學帶來了巨大的榮譽。雖然這是一份遲到的榮譽,但對沙茨個人來說,卻是一個難得的“正名”儀式。沙茨一生中致力於教學和科研,發表了三本著作和500多篇文章。他被南加大學授予榮譽,是歐洲科學院聯盟的榮譽會員,當選為皇家衛生學會會員。他在自傳故事的末尾寫道:希望繼我之後的學子,不會遭遇我這樣不公平的待遇。

為寫這篇文章,我回到曾經工作九年的羅格斯大學布什校園,參觀曾不時去聽學術報告的瓦克斯曼廳。從正門進入,可見瓦克斯曼教授的半身銅像與全身大理石雕像仍矗立于前廳,陳列櫃中擺放着瓦克斯曼的諾貝爾獎證書複印件及獎章模型。我又來到庫克校園的瓦克斯曼博物館,這就是當年沙茨奮戰的地下實驗室,2005年它被設為美國化學歷史地標。站在不到150平方米的博物館,參觀的心情與前次大不相同。進門處的榮譽陳列櫃中,都是瓦克斯曼教授一人的榮譽,有1952年諾貝爾生理與醫學獎的簽發證書和獎章;有瓦克斯曼教授的《時代》周刊封面圖;有瓦克斯曼紀念郵票,以及各個國家授給他的榮譽勳章。儘管整個博物館僅見兩三張沙茨與瓦克斯曼合影的小照片,我還是覺得沙茨會隨時從照片上走下來,我多么想問他,當年的實驗台是怎麼設置的,搖液機放在什麼地方?他沒有數算過曾用過多少個三角燒瓶和多少個玻璃培養皿?是不是測試細菌的培養皿曾鋪滿



瓦克斯曼教授紀念郵票

整個實驗台?哪兒是放置分液漏斗和蒸餾器的地方?那只陪伴他夜值的定時器還在嗎?在窄窄的工作檯上,在灰色鏈霉菌發出的臭味和結核菌飛舞的環境中,他真能安然入睡嗎?當維維安走進地下室,是不是像一束光照進了地下室也照進了他的心,照亮着他生命旅途的黑暗,陪伴了他整個人生的跌宕?

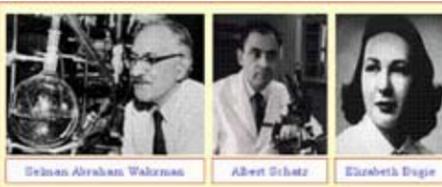
令人寬慰的是,1994年,在紀念鏈霉素發明50周年的紀念活動中,羅格斯大學請來了沙茨,校長給他頒發獎章獎狀,獎狀簡述了他在羅格斯大學學習和發明鏈霉素的經歷,公開承認他是鏈霉素的發明人,並稱讚他給羅格



羅格斯大學給沙茨博士頒發的正名證書

斯大學帶來了榮耀。雖然這是一份遲到的榮譽,但對沙茨個人來說,卻是一個難得的“正名”儀式。

如今瓦克斯曼與沙茨都已作古,鏈霉素卻還在生產和使用。千千萬萬的人,因着鏈霉素問世得以延續生命,這是醫學史上的豐碑、羅格斯大學的光榮。沙茨的獻身精神激勵一代又一代勇于探索的後進;瓦克斯曼教授的貢獻,推動着微生物科學發展的進程。孰是孰非的爭論似乎已沒有意義,托爾斯泰說得好:“每個人都會有缺陷,就像被上帝咬過的蘋果,有的人缺陷比較大,正是因為上帝特別喜歡他的芬芳。”世界上的生命都會過去,只有成為歷史的故事,在人間流傳!



鏈霉素發明人中還有一位被忽略的女性——碧尤吉,幫忙檢測鏈霉素效果

主要參考資料:
Finding Dr. Schatz The Discovery of Streptomycin and A life it Saved, Inge Auerbacher and Albert Schatz,2006
Streptomycin: Discovery and Resultant Controversy, Author (s): Milton Wainwright, History and Philosophy of the Life Sciences, Vol. 13, No. 1 (1991), pp. 97-124
白色瘟疫肺結核, http://app.tzuchi.com.tw/file/tcmed/200505/10.pdf
抗生素, 百度百科, https://baike.baidu.com/item/抗生素
微生物學, 維基百科, https://zh.wikipedia.org/wiki/微生物學
Selman Waksman, Wikipedia, https://en.wikipedia.org/wiki/Selman_Waksman
Selman Waksman and Antibiotics, A National Historic Chemical Landmark https://www.acs.org/content/acs/en/education/whatischemistry/landmarks/selmanwaksman.html
Waksman Museum, Celebrating Streptomycin and the Rutgers Antibiotics, December 12, 2012 Actinomycetes and the search for antibiotics, Selman Waksman and Antibiotics, May 24, 2005 放線菌門, 維基百科, https://zh.wikipedia.

歡迎參加克利夫蘭亞洲節活動

克利夫蘭亞洲節因為新冠疫情已經兩年沒有舉辦了,目前疫情得到控制,克利夫蘭中國城將迎來大流行後的第一個大型活動--克利夫蘭亞洲節,亞洲節將於5月21日和22日兩天在東27街和Payne Ave地段舉辦。屆時遊客可以品嚐亞洲美食、購買當地小商品、欣賞文化藝術表演等等,在亞洲商場內,還有免費健康諮詢。歡迎大家前往,一起來慶祝我們自己的節日!



Celebrate the
#CAF2022CLE

Cleveland Asian Festival

**Saturday, May 21, 2022
& Sunday, May 22, 2022**

www.ClevelandAsianFestival.org

No Pets / Masks Recommended



#CAF2022CLE Cleveland Asian Festival

For the Best Showcase of Asian Food & Culture

Come Taste Authentic Asian Foods, Shop Local & Beyond in the World Marketplace. See Live Entertainment, Cultural Performances, and Martial Art Demonstrations. Visit the Free Health Screenings inside of Asia Plaza. Also, experience the Colors of Asia Fashion Show, the Asian-Pop Cover Dance Competition and the Egg Roll Eating Contest.

Free Admission, Free Parking at E. 24th & Payne Avenue!

Saturday & Sunday

May 21 & 22, 2022

11am - 7pm

E. 27th St. & Payne Ave.
Cleveland, OH 44114

No Pets / Masks Recommended

